



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 189 (XXXIII) — Nr. 830 bis

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 31 august 2021

### SUMAR

Pagina

Anexa la Ordinul ministrului transporturilor și infrastructurii nr. 1.088/2021 pentru publicarea acceptării amendamentului din 2021 la Regulamentul privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase (RID), Apendice C la Convenția privind transporturile internaționale feroviare (COTIF) semnată la Berna la 9 mai 1980 și modificată prin Protocolul din 1999, semnat la Vilnius la 3 iunie 1999, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 69/2001 ..... 3–93

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII

## ORDIN

**pentru publicarea acceptării amendamentului din 2021  
la Regulamentul privind transportul internațional feroviar  
al mărfurilor periculoase (RID), Apendice C la Convenția  
privind transporturile internaționale feroviare (COTIF)  
semnată la Berna la 9 mai 1980 și modificată  
prin Protocolul din 1999, semnat la Vilnius la 3 iunie 1999,  
ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 69/2001\*)**

În conformitate cu prevederile art. 2 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 49/1999 privind transportul mărfurilor periculoase pe calea ferată, aprobată cu modificări prin Legea nr. 788/2001,

în temeiul art. 5 pct. 22 și al art. 9 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 370/2021 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor și Infrastructurii,

**ministrul transporturilor și infrastructurii** emite prezentul ordin.

Art. 1. — Se publică amendamentul din 2021 la Regulamentul privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase (RID), Apendice C la Convenția privind transporturile internaționale feroviare (COTIF) semnată la Berna la 9 mai 1980 și modificată prin Protocolul din 1999, semnat la Vilnius la 3 iunie 1999 și ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 69/2001, tradus în limba română, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul transporturilor și infrastructurii,  
**Costin-Traian Țira-Rădulescu,**  
secretar de stat

București, 13 august 2021.  
Nr. 1.088.

---

\*) Ordinul nr. 1.088/2021 a fost publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 830 din 31 august 2021 și este reprodus și în acest număr bis.

Traducere din limba franceză

---

**Organizația Interguvernamentală pentru Transporturi Internaționale Feroviare**

**OTIF/RID/NOT/2021**

1 iulie 2020

Original: franceză/gemană/engleză

**Notificare**

**Ediția Regulamentului privind Transportul Internațional Feroviar de Mărfuri din data de 1 ianuarie 2021**

**Texte adoptate de Comisia de Experti RID prin metoda procedurii scrise**

**Conține și modificările aduse prin documentele NOT-RID-20045 din 8 decembrie 2020 – „Erata nr. 1 la notificarea OTIF/RID/NOT/2021 din 1 iulie 2020” și NOT-RID 21014 din 6 iulie 2021 – Erata la ediția aplicabilă din 1 ianuarie 2021 a RID (anexă la apendicele C)**

Tel. +41 (0) 31.359.10.10 Fax +41 (0) 31.359.10.11 [info@otif.org](mailto:info@otif.org)  
Gryphenhübeliweg 30 CH-3006 Berna

**OTIF/RID/NOT/2021****PAGINA DE COPERTĂ**

Se înlocuiește „Aplicabilă de la data de 1 ianuarie 2019” cu:

„Aplicabilă de la data de 1 ianuarie 2021”.

Se înlocuiește „Acest text anulează și înlocuiește recomandările din data de 1 ianuarie 2017” cu „Acest text anulează și înlocuiește prescripțiile din data de 1 ianuarie 2019”.

Se înlocuiește „Statele membre RID (Situția la 1 mai 2019) cu „Statele contractante RID (Situția la 1 iulie 2020)”.

**TABLA DE MATERII**

**2.3.2** Se înlocuiește „clasa 4.1” cu: „clasa 1 și clasa 4.1”

**5.5.3** Se înlocuiește „aplicabile coletelor” cu „aplicabile transporturilor de zăpadă carbonică (nr. ONU 1845), precum și coletelor”

La final, în textul aflat între paranteze, după „(nr. ONU 1951)” se adaugă „sau azot”.

**5.5** Se introduce:

**„5.5.4** Mărfurile periculoase conținute în echipamente utilizate sau destinate a fi utilizate în cursul transportului care sunt atașate sau amplasate în colete, supraambalaje, containere sau compartimente de încărcare”

**Partea 6** Se înlocuiește „și a cisternelor” cu: „, a cisternelor și a containerelor pentru vrac”

**6.3.** După „din clasa 6.2” se adaugă: „(nr. ONU 2814 și 2900)”.

**6.8.2.6** Se înlocuiește „și probate” cu „, controlate și probate”.

**6.8.2.7** Se înlocuiește „și probate” cu „, controlate și probate”.

**6.8.3.6** Se înlocuiește „și probate” cu „, controlate și probate”.

**6.8.3.7** Se înlocuiește „și probate” cu „, controlate și probate”.

**PARTEA 1****Capitolul 1.1**

**1.1.3.6.3** În tabel, pentru categoria de transport 0, clasa 6.2, se înlocuiește „Nr. ONU 2814 și 2900” cu „Nr. ONU 2814, 2900 și 3549”.

**1.1.3.7** La alin. B), la final, se adaugă următorul text:

„ , cu excepția echipamentelor pentru care jurnalele de date și dispozitivele de urmărire a încărcăturii, care sunt atașate sau amplasate în colete, supraambalaje sau containere ori compartimente de încărcare pentru care se aplică doar prescripțiile de la 5.5.4.”

**1.1.4.4.3** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

**„1.1.4.4.3** Transportul remorcilor încărcare cu colete

Dacă o remorcă este separată de capul său tractor, panoul portocaliu prevăzut la 5.3.2 din ADR și marca prevăzută la capitolul 3.4 din ADR amplasate în spatele remorcii trebuie să fie aplicate și în față. În orice caz, panoul portocaliu nu trebuie să fie aplicat în partea din față a remorcii dacă plăcile-etichete corespunzătoare sunt aplicate pe cele două părți laterale.”

## **Capitolul 1.2**

**1.2.1** Din definiția „ADR” se elimină termenul „european”.

Nota de subsol <sup>6)</sup> a definiției pentru „entitate responsabilă de întreținere (ERÎ)” se modifică și va avea următorul cuprins:

„<sup>6)</sup> Apendicele G la COTIF (ATMF) este armonizat cu legislația europeană în ceea ce privește entitățile responsabile cu întreținerea (ERÎ) și certificarea acestora, în special cu Directiva (UE) 2016/798 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2016 privind siguranța feroviară (art. 14, § 1 – 5) și Directiva (UE) 2016/797 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2016 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Uniunea Europeană (art. 47, § 3 lit. f). Anexa A la ATMF corespunde, în ceea ce privește sistemul de certificare a entităților responsabile cu întreținerea, Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/779 al Comisiei din 16 mai 2019 de stabilire a unor dispoziții detaliate privind un sistem de certificare a entităților responsabile cu întreținerea vehiculelor în temeiul Directivei (UE) 2016/798 a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 445/2011 al Comisiei.”

În definiția pentru „indice de transport (TI)”, se înlocuiește „a unei materii LSA-I sau a unui obiect SCO-I” cu „a unei materii LSA-I, a unui obiect SCO-I sau SCO-III”.

Se elimină definiția pentru „intensitatea de radiație”.

Definiția pentru „Manual de probe și criterii” se modifică și va avea următorul cuprins:

„Manual de probe și criterii: a șaptea ediție revizuită a publicației Organizației Națiunilor Unite intitulată „Manual de probe și criterii (ST/SG/AC.10/11/Rev.7)”. [Notă: în traducerile amendamentelor precedente RID, au fost utilizate pentru descrierea „Manualului de probe și criterii” și termenii „Manualul de încercări și criterii” și „Manualul de testări și criterii”, care vor fi considerate a avea același înțeles.]”

Definiția pentru „Regulament tip al ONU” se modifică și va avea următorul cuprins:

„Regulament tip al ONU: Regulamentul tip anexat la a 21-a ediție revizuită a recomandărilor privind transportul mărfurilor periculoase publicate de Organizația Națiunilor Unite (ST/SG/AC.10/1/Rev. 21).”

Definiția pentru „SGH” se modifică și va avea următorul cuprins:

„SGH: Sistemul General Armonizat de clasificare și de etichetare a produselor chimice, a opta ediție revizuită, publicată de Organizația Națiunilor Unite ST/SG/AC.10/30/Rev.8.”

Definiția pentru TDAA se modifică și va avea următorul cuprins:

„temperatura de descompunere autoaccelerată (TDAA): temperatura cea mai scăzută la care se poate produce o descompunere autoaccelerată pentru o materie în ambalajul, GRV-ul sau cisterna utilizate la transport. Se obține aplicând procedurile de încercare indicate în Manualul de probe și criterii, Partea a II-a, secțiunea 28.”

În cuprinsul definiției pentru „temperatură de polimerizare autoaccelerată (TPAA)”, în prima frază, se înlocuiește sintagma „la care o materie poate începe să polimerizeze” cu „la care se poate produce o polimerizare autoaccelerată pentru o materie”.

Definiția pentru „utilizator al unui container-cisternă, a unei cisterne mobile sau vagon cisternă” se înlocuiește cu următoarele definiții:

„utilizator al unui container-cisternă sau al unei cisterne mobile: toate întreprinderile în numele cărora containerul-cisternă sau cisterna mobilă sunt exploatate;

utilizator al unui vagon cisternă <sup>9)</sup>: toate întreprinderile în numele cărora vagonul cisternă este înmatriculat sau admis în trafic.”

În nota de subsol 9), aferentă definiției „utilizator al unui vagon cisternă”, se înlocuiește sintagma „Termenul „utilizator” în cazul unui vagon cisternă este echivalentul” cu „Termenul "utilizator" este echivalentul”.

Se introduc următoarele noi definiții, în ordine alfabetică:

„debitul dozei: echivalentul dozei ambiante sau echivalentul dozei direcționale, după caz, pe unitate de timp, măsurată în punctul de interes.

Regulamentul de transport al materiilor radioactive al AIEA: una din edițiile acestui Regulament, după cum urmează:

a) Pentru edițiile din 1985 și 1985 (modificată în 1990): nr. 6 din Colecția Siguranță a AIEA;

b) Pentru ediția din 1996: Nr. ST-1 din Colecția de Norme de Siguranță a AIEA;

c) Pentru ediția din 1996 (revizuită): Nr. TS-R-1 (ST-1, revizuit) din Colecția de Norme de Siguranță a AIEA;

d) Pentru edițiile din 1996 (modificată în 2003), 2005 și 2009: Nr. TS-R-1 (ST-1, revizuit) din Colecția de Norme de Siguranță a AIEA;

e) Pentru ediția 2012: Nr. SSR-6 din Colecția de Norme de Siguranță a AIEA;

f) Pentru ediția din 2018: Nr. SSR-6 (Rev. 1) din Colecția de Norme de Siguranță a AIEA.”

**Capitolul 1.4**

**1.4.2.2.1** La alin. d) se înlocuiește „viitoarea revizie” cu „viitorul control”.

În nota de subsol 15) se înlocuiește „1 ianuarie 2019” cu „1 ianuarie 2021”.

**1.4.2.2.8** Se înlocuiește „conform articolului 15, §3, ATMF (Apendicele G la COTIF) și a articolului 5 din Anexa A la ATMF” cu „conform articolului 15 §3 din apendicele G la COTIF (ATMF) și din Anexa A la ATMF”.

**1.4.3.3** Se elimină notele de la alineatele a) și f).

La alin. b) se înlocuiește „următoarei revizii” cu „următorului control”.

La alin. e) sintagma „nivelul maxim de umplere admis sau masa maximă admisibilă” se înlocuiește cu „nivelul de uplere admis sau masa admisibilă”.

Nota de la finalul 1.4.3.3 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**NOTĂ.** Încărcătorul (cel care umple) trebuie să stabilească proceduri pentru a se asigura că satisface toate obligațiile. Linii directe sub formă de liste de verificare pentru vagoanele cisternă destinate transportului de lichide și gaze sunt disponibile pe pagina web a OTIF ([www.otif.ro](http://www.otif.ro)) pentru a sprijini încărcătorul acestor tipuri de vagoane cisternă să îndeplinească obligațiile de siguranță, în special în domeniul etanșității vagoanelor cisternă.”

**1.4.3.4** La alin. a) se înlocuiește „reviziile” cu „controlul și reviziile”.

La alin. b) se înlocuiește „până la data următoarei revizii” cu „până la următorul control”.

**1.4.3.5** La alin. a) se înlocuiește „reviziile” cu „controlul și reviziile”.

La alin e) se înlocuiește sintagma „conform art. 15, §3 din ATMF (Apendicele G la COTIF) și ale art. 5 din Anexa A la ATMF” cu „conform articolului 15 §3 din apendicele G la COTIF (ATMF) și din Anexa A la ATMF”.

**1.4.3.7.1** Se elimină notele de la alineatele b) și d).

Nota de la finalul 1.4.3.7.1 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**NOTĂ.** Descărcătorul trebuie să stabilească proceduri pentru a se asigura că satisface toate obligațiile. Linii directe sub formă de liste de verificare pentru vagoanele cisternă destinate transportului de lichide și gaze sunt disponibile pe pagina web a OTIF ([www.otif.ro](http://www.otif.ro)) pentru a sprijini descărcătorul acestor tipuri de vagoane cisternă să îndeplinească obligațiile de siguranță, în special în domeniul etanșității vagoanelor cisternă.”

**1.4.3.8** La alin. b) se înlocuiește sintagma „la art. 15, §3 din ATMF (Apendicele G la COTIF) și art. 5 din Anexa A la ATMF” cu „la articolul 15 §3 din apendicele G la COTIF (ATMF) și din Anexa A la ATMF”.

## Capitolul 1.6

**1.6.1.1** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„**1.6.1.1** Cu excepția unei prescripții contrare, substanțele și obiectele prevăzute în RID pot fi transportate până la 30 iunie 2021 conform prescripțiilor RID<sup>19)</sup> aplicabile până la 31 decembrie 2020.

<sup>19)</sup> Versiunea RID din 1 ianuarie 2019.

NOTĂ: În ce privește mențiunea în documentele de transport, a se vedea 5.4.1.1.12”.

**1.6.1.22** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„**1.6.1.22** (suprimat)”.

**1.6.1.30** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„**1.6.1.30** (suprimat)”.

**1.6.1.47** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„**1.6.1.47** (suprimat)”.

**1.6.2** Se adaugă următoarea măsură tranzitorie:

„**1.6.2.16** Dispozițiile Notei 3 de la 6.2.3.5.1 aplicabile până la 31 decembrie 2020 pot continua să fie aplicate până la 31 decembrie 2022.”

**1.6.3.3.2** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„**1.6.3.3.2** (suprimat)”.

**1.6.3.8** Se înlocuiește sintagma „primei probe periodice” cu „primului control periodic”.

**1.6.3.16** Se înlocuiește sintagma „la viitorul control periodic” cu „la viitorul control periodic efectuat după 30 iunie 2007”.

**1.6.3.27** La alin. a), se elimină ultimul paragraf, respectiv „Vagoanele cisternă și vagoanele-baterie destinate transportului acestor gaze și materii, care sunt echipate cu cuple automate și au fost construite înainte de 1 iulie 2015, dar nu îndeplinesc exigențele dispoziției speciale TE 22 din 6.8.4, aplicabile începând cu data de 1 ianuarie 2015, pot fi utilizate în continuare, până la 31 decembrie 2020.”.

**1.6.4.5** Se înlocuiește sintagma „primei probe periodice” cu „primului control periodic”.

**1.6.4.18** Se înlocuiește sintagma „la viitorul control periodic” cu „la viitorul control periodic efectuat după 30 iunie 2007”.

**1.6.4.32** Se înlocuiește sintagma „următoarea probă periodică” cu „următorul control periodic”.

**1.6.4** Se adaugă următoarea măsură tranzitorie:

„**1.6.4.55** Containerele-cisternă din material plastic întărit cu fibre construite înainte de 1 iulie 2021 conform prescripțiilor aplicabile până la 31 decembrie 2020, dar care nu sunt conforme prescripțiilor de marcaj al codului cisternă de la 6.9.6.1 aplicabile începând cu 1 ianuarie 2021, pot continua să poarte marcajul conform prescripțiilor în



vigoare până la 31 decembrie 2020 doar până la următorul control periodic programat după 1 iulie 2021.”

**1.6.6.1** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

**„1.6.6.1 Coletele al căror model nu a fost agreat de autoritatea competentă în conformitate cu edițiile din 1985, 1985 (modificată în 1990), 1996, 1996 (revizuită), 1996 (modificată în 2003), 2005, 2009 și 2012 ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA**

Coletele al căror model nu a fost agreat de autoritatea competentă (coletele exceptate, coletele tip IP-1, IP-2 și IP-3 și coletele tip A) trebuie să îndeplinească integral prescripțiile RID, dar:

a) Coletele care îndeplinesc prescripțiile edițiilor din 1985 sau din 1985 (modificată în 1990) ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA:

i) Pot fi în continuare transportate, cu condiția să fi fost pregătite pentru transport înainte de 31 decembrie 2003 și sub rezerva prescripțiilor de la 1.6.6.2.3, dacă este cazul, sau

ii) Pot continua să fie utilizate cu condiția îndeplinirii în integralitate a următoarelor condiții:

- nu au fost proiectate pentru a conține hexafluorură de uraniu;
- prescripțiile aplicabile enunțate la 1.7.3 sunt aplicate;
- limitele de activitate și clasificarea enunțate la 2.2.7 sunt

aplicate;

- prescripțiile și controalele pentru transport, enunțate în părțile 1, 3, 4, 5 și 7 sunt aplicate și

- ambalajul nu a fost fabricat sau modificat înainte de 31 decembrie 2003;

b) Coletele care îndeplinesc dispozițiile edițiilor din 1996, 1996 (revizuită), 1996 (modificată în 2003), 2005, 2009 sau 2012 ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA:

i) Pot fi în continuare transportate cu condiția să fi fost pregătite pentru transport înainte de 31 decembrie 2025 și sub rezerva prescripțiilor de la 1.6.6.2.3, dacă este cazul, sau

ii) Pot continua să fie utilizate cu condiția îndeplinirii în integralitate a următoarelor condiții:

- prescripțiile aplicabile enunțate la 1.7.3 sunt aplicate;
- limitele de activitate și clasificarea enunțate la 2.2.7 sunt

aplicate;

- prescripțiile și controalele pentru transport, enunțate în părțile 1, 3, 4, 5 și 7 sunt aplicate și

- ambalajul nu a fost fabricat sau modificat înainte de 31 decembrie 2025.”.

**1.6.6.2** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

**„1.6.6.2 Modele de colete agreate de autoritatea competentă în conformitate cu edițiile din 1985, 1985 (modificată în 1990), 1996, 1996 (revizuită), 1996 (modificată în 2003), 2005, 2009 și 2012 ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA**

**1.6.6.2.1** Coletele al căror model a fost agreat de autoritatea competentă trebuie să îndeplinească integral prescripțiile RID, dar:

a) Ambalajele care au fost fabricate corespunzător unui model de colet agreat de autoritatea competentă în conformitate cu prescripțiile edițiilor din 1985 sau din 1985 (modificată în 1990) ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA pot fi în continuare utilizate cu condiția îndeplinirii în integralitate a următoarelor condiții:

- i) Modelul de colet este supus unui acord multilateral;
- ii) Prescripțiile aplicabile enunțate la 1.7.3 sunt aplicate;
- iii) Limitele de activitate și clasificarea enunțate la 2.2.7 sunt aplicate; și
- iv) Prescripțiile și controalele pentru transport, enunțate în părțile 1, 3, 4, 5 și 7 sunt aplicate;
- v) (rezervat).

b) Ambalajele care au fost fabricate corespunzător unui model de colet agreat de autoritatea competentă în conformitate cu prescripțiile edițiilor din 1996, 1996 (revizuită), 1996 (modificată în 2003), 2005, 2009 sau 2012 ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA pot fi în continuare utilizate cu condiția îndeplinirii în integralitate a următoarelor condiții:

- i) Modelul de colet este supus unui acord multilateral după 31 decembrie 2025;
- ii) Prescripțiile aplicabile enunțate la 1.7.3 sunt aplicate;
- iii) Limitele de activitate și clasificarea enunțate la 2.2.7 sunt aplicate; și
- iv) Prescripțiile și controalele pentru transport, enunțate în părțile 1, 3, 4, 5 și 7 sunt aplicate.

**1.6.6.2.2** Nu este permisă începerea unei noi fabricări a ambalajelor corespunzătoare unui model de colet care îndeplinește dispozițiile edițiilor din 1985 sau din 1985 (modificată în 1980) ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA.

**1.6.6.2.3** Nu este permisă începerea unei noi fabricări după 31 decembrie 2028 a ambalajelor corespunzătoare unui model de colet care îndeplinește dispozițiile edițiilor din 1996, 1996 (revizuită), 1996 (modificată în 2003), 2005, 2009 și 2012 ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA.”

**1.6.6.3** Titlul se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„**1.6.6.3** Colete exceptate de la prescripțiile privind materiile fisile în conformitate cu edițiile 2011 și 2013 ale RID (ediția din 2009 a Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA)”.

**1.6.6.4** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„**1.6.6.4** Materii radioactive sub formă specială agreate în conformitate cu edițiile din 1985, 1985 (modificată în 1990), 1996, 1996 (revizuită), 1996 (modificată în 2003), 2005, 2009 și 2012 ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA

Materiile radioactive sub formă specială fabricate urmând un model care a primit agrementul unilateral de la autoritatea competentă în conformitate cu edițiile din 1985, 1985 (modificată în 1990), 1996, 1996 (revizuită), 1996 (modificată în 2003), 2005, 2009 și 2012 ale Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA pot fi utilizate în continuare dacă îndeplinesc sistemul de management obligatoriu conform prescripțiilor aplicabile enunțate la 1.7.3. Nicio materie radioactivă sub formă

specială fabricată urmând un model care a primit agrementul unilateral de la autoritatea competentă în conformitate cu edițiile din 1985 sau 1985 (modificată în 1990) a Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA nu mai trebuie fabricată. Nu se permite începerea după 31 decembrie 2025 a unei noi fabricări de materii radioactive sub formă specială urmând un model care a primit agrementul unilateral de la autoritatea competentă în conformitate cu edițiile din 1996, 1996 (revizuită), 1996 (modificată în 2003), 2005, 2009 și 2012 a Regulamentului de transport al materiilor radioactive al AIEA.”

## **Capitolul 1.7**

**1.7.1** Nota 1 se modifică și va avea următorul cuprins:

„1. În caz de urgență nucleară sau radiologică în timpul transportului materiilor radioactive, trebuie respectate dispozițiile emise de organismele naționale sau internaționale competente pentru protecția persoanelor, a bunurilor și a mediului înconjurător. Acestea includ un sistem de pregătire și de intervenție conform normelor naționale și/sau internaționale și sunt stabilite într-un mod coerent și coordonat cu sistemele naționale și/sau internaționale pentru situații de urgență.”

Nota 2 se modifică și va avea următorul cuprins:

„2. Sistemul de pregătire a intervenției este de tip progresiv și ține cont de pericolele identificate și de consecințele lor potențiale, în special de posibilitatea formării altor materii periculoase care pot rezulta ca urmare a reacției dintre conținutul transportului și mediu în caz de urgență nucleară sau radiologică. Instrucțiuni pentru instalarea unor astfel de sisteme pot fi găsite în următoarele lucrări: Pregătirea și intervenția în cazul situațiilor de urgență nucleare sau radiologice, colecția Norme de Siguranță a AIEA, nr. GSR, partea 7, AIEA, Viena (2015); Criterii de utilizare pentru pregătirea și conducerea intervențiilor în caz de urgență nucleară sau radiologică, colecția Norme de Siguranță a AIEA, nr. GSG-2, IAEA, Viena (2011); Arrangements for Preparedness for a Nuclear or Radiological Emergency, IAEA Safety Standards Seriei No. GS-G-2.1, IAEA, Viena (2007) și Arrangements for the Termination of a Nuclear or Radiological Emergency, IAEA Safety Standards Series No. GSG-11, IAEA, Viena (2018).”

**1.7.1.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„1.7.1.1 RID fixează normele de siguranță care permit menținerea la un nivel acceptabil a pericolelor radiologice, a pericolelor de criticitate, a pericolelor termice la care sunt expuse persoanele, bunurile și mediul din cauza transportului materiilor radioactive. Aceste norme se bazează pe ediția din 2018 a Regulamentului de transport al materialelor radioactive al AIEA. Notele de informare pot fi găsite în documentul „Advisory Material for the IAEA Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material (2018 Edition)”, Colecția Standarde de siguranță nr. SSG-26 (Rev. 1), AIEA, Viena (2019).”

**1.7.1.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„1.7.1.2 RID are ca obiectiv enunțarea prescripțiilor care trebuie să fie respectate în vederea asigurării siguranței și a protecției persoanelor, a bunurilor și a mediului înconjurător împotriva efectelor nocive ale radiațiilor ionizante în timpul transportului materiilor radioactive. Această protecție este asigurată prin:

- a) izolarea conținutului radioactiv;
- b) controlul debitului dozei extern;
- c) prevenirea criticității;

d) prevenirea deteriorărilor datorate căldurii.

Aceste cerințe sunt satisfăcute: în primul rând, prin aplicarea unei abordări graduale asupra limitelor de conținut pentru colete și vagoane și asupra normelor de performanță aplicate modelelor de colete în funcție de pericolul prezentat de conținutul radioactiv; în al doilea rând, prin impunerea unor condiții pentru proiectarea și exploatarea coletelor și pentru întreținerea ambalajelor, ținând cont de natura conținutului radioactiv; în al treilea rând, impunând controale administrative, inclusiv dacă este cazul, o aprobare de către autoritățile competente. În cele din urmă, o protecție suplimentară este asigurată prin luarea de măsuri pentru planificarea și pregătirea intervențiilor de urgență pentru protejarea persoanelor, bunurilor și mediului.”

**1.7.1.5.1** Cuprinsul alineatului a) se modifică și va avea următorul cuprins:

a) prescripțiile aplicabile prevăzute la 5.1.2.1, 5.1.3.2, 5.1.5.2.2, 5.1.5.2.3, 5.1.5.4, 5.2.1.10, 5.4.1.2.5.1 f) i) și ii), 5.4.1.2.5.1 i), 7.5.11 CW 33 (3.1), (4.3), de la (5.1) la (5.4) și (6) ; și”

**1.7.1.5.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„1.7.1.5.2 Coletele exceptate sunt supuse dispozițiilor adecvate din toate celelalte părți din RID.”

**1.7.2.4** Ultima frază se modifică și va avea următorul cuprins:

„Atunci când se procedează la o supraveghere a locului de muncă sau la o supraveghere individuală, trebuie să se țină dosare corespunzătoare.”

**1.7.3.1** Numărul 1.7.3.1 se suprimă, conținutul său rămânând parte a paragrafului 1.7.3.

**1.7.4.2** În cea de-a doua frază, se înlocuiește sintagma „prin alte mijloace” cu „prin alte mijloace decât celelalte dispoziții ale RID”.

În cea de-a treia frază, se înlocuiește sintagma „toate prescripțiile aplicabile” cu „toate prescripțiile aplicabile ale RID”.

**1.7.6.1** În fraza introductivă, se înlocuiește sintagma „intensității de radiație” cu „debitului dozei”.

La alin. a) se înlocuiește sintagma „expeditorul, destinatarul, transportatorul” cu „expeditorul, transportatorul, destinatarul”.

La alin. b) se înlocuiește sintagma „expeditorul, destinatarul, transportatorul” cu „expeditorul, transportatorul, destinatarul”.

La alin. b), lit. (iii) se modifică și va avea următorul cuprins:

„(iii) să ia măsurile corespunzătoare pentru a remedia cauzele și circumstanțele aflate la originea neconformității și pentru a împiedica reparația unor cauze și circumstanțe asemănătoare celor aflate la originea neconformității;”

**Capitolul 1.8**

**1.8.5.1** Se înlocuiește sintagma „transportatorul, sau destinatarul” cu „transportatorul, descărcătorul sau destinatarul”.

**1.8.5.3** La al treilea alin. b), se înlocuiește sintagma „(Tabelul II din Colecția securitate nr. 115 a AIEA - "Norme fundamentale internaționale de protecție contra radiațiilor ionizante și de siguranță a surselor de radiații")” cu „(„Radioprotecția și siguranța surselor de radiații: norme fundamentale internaționale de siguranță”, colecția Norme de siguranță a AIEA, nr. GSR, Partea 3, AIEA, Viena (2014))”.

**1.8.6.4.1** Se înlocuiește sintagma „standardul EN ISO/CEI 17025:2005” cu „standardul EN ISO/CEI 17025:27 (fără articolul 8.1.3)”.

**1.8.7.8** În tabel, coloana a doua („Referințe”), se înlocuiește sintagma „EN 12972:2007” cu „EN 12972:2018”.

**Capitolul 1.10**

**1.10.3.1.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**1.10.3.1.2** Mărfurile periculoase de mare risc din alte clase în afară de clasa 7 sunt cele care sunt menționate în tabelul 1.10.3.1.2 de mai jos și care sunt transportate în cantități superioare celor indicate.

**Tabelul 1.10.3.1.2: Lista mărfurilor periculoase de mare risc**

Clasa	Diviziunea	Materia sau obiectul	Cantitate		
			Cisternă (litri) <sup>e)</sup>	Vrac (kg) <sup>d)</sup>	Colet (kg)
1	1.1	Mărfuri și obiecte explozibile	a)	a)	0
	1.2	Mărfuri și obiecte explozibile	a)	a)	0
	1.3	Mărfuri și obiecte explozibile din grupa de compatibilitate C	a)	a)	0
	1.4	Mărfuri și obiecte explozibile cu numerele ONU 0104, 0237, 0255, 0267, 0289, 0361, 0365, 0366, 0440, 0441, 0455, 0456, 0500, 0512 și 0513	a)	a)	0
	1.5	Mărfuri și obiecte explozibile	0	a)	0
	1.6	Obiecte explozibile	a)	a)	0
2		Gaze inflamabile, non toxice (codurile de clasificare conțin doar litere F sau FC)	3000	a)	b)
		Gaze toxice (codurile de clasificare conțin litera/literele T, TF, TC, TO, TFC sau TOC), cu excepția aerosolilor	0	a)	0
3		Lichide inflamabile din grupele de ambalare I și II	3000	a)	b)
		Lichide explozibile desensibilizate	0	a)	0
4.1		Materii explozibile desensibilizate	a)	a)	0
4.2		Materii din grupa de ambalare I	3000	a)	b)

4.3		Materii din grupa de ambalare I	3000	a)	b)
5.1		Lichide comburante (oxidante) din grupa de ambalare I	3000	a)	b)
		Perclorați, azotat de amoniu, îngrășământ de azotat de amoniu și azotat de amoniu în emulsie, suspensie sau gel	3000	3000	b)
6.1		Materii toxice din grupa de ambalare I	0	a)	0
6.2		Materii infecțioase de categoria A (numerele ONU 2814 și 2900, cu excepția materialelor animale) și deșeuri medicale de categoria A (nr. ONU 3549)	a)	0	0
8		Materii corozive din grupa de ambalare I	3000	a)	b)

a) Fără obiect.

b) Dispozițiile 1.10.3 nu se aplică, indiferent de cantitate.

c) Valoarea indicată în această coloană nu se aplică dacă este autorizat transportul în cisterne conform coloanei (10) sau (12) din tabelul A de la capitolul 3.2. Pentru materiile neautorizate la transport în cisterne, indicația din această coloană este fără obiect.

d) Valoarea indicată în această coloană nu se aplică dacă este autorizat transportul în vrac conform coloanei (10) sau (17) din tabelul A de la capitolul 3.2. Pentru materiile neautorizate la transport în vrac, indicația din această coloană este fără obiect.”

Se introduc paragrafele **1.10.3.1.3 – 1.10.3.1.5** cu următorul cuprins:

**„1.10.3.1.3** Pentru mărfurile periculoase din clasa 7, prin materii radioactive se înțeleg acelea pentru care activitatea este egală sau mai mare decât un plag de siguranță pentru transport de 3000 A<sub>2</sub> pe colet (a se vedea și 2.2.7.2.2.1), cu excepția radionuclizilor de mai jos, pentru care pragul de siguranță pentru transport este definit în tabelul 1.10.3.1.3 de mai jos.

Tabelul 1.10.3.1.3: Praguri de siguranță pentru transportul anumitor radionuclizi

Element	Radionuclid	Pragul de siguranță pentru transport (TBq)
Americiu	Am-241	0,6
Aur	Au-198	2
Cadmiu	Cd-109	200
Californiu	Cf-252	0,2
Curiu	Cm-244	0,5
Cobalt	Co-57	7
Cobalt	Co-60	0,3
Cesiu	Cs-137	1
Fier	Fe-55	8000
Germaniu	Ge-68	7
Gadolinu	Gd-153	10
Iridiu	Ir-192	0,8
Nichel	Ni-63	600
Paladiu	Pd-103	900
Promețiu	Pm-147	400
Poloniu	Po-210	0,6

Plutoniu	Pu-238	0,6
Plutoniu	Pu-239	0,6
Radiu	Ra-226	0,4
Ruteniu	Ru-106	3
Seleniu	Se-75	2
Stronțiu	Sr-90	10
Taliu	Tl-204	200
Tuliu	Tm-170	200
Yterbiu	Yb-169	3

**1.10.3.1.4** Pentru amestecurile de radionuclizi, se determină dacă pragul de siguranță este atins sau depășit prin însumarea ratelor obținute prin împărțirea activității fiecărui radionuclid la pragul de siguranță pentru radionuclidul în cauză. Dacă suma ratelor este mai mică de 1, se consideră că pragul de radioactivitate al amestecului nu a fost atins sau depășit.

Calcululele se efectuează cu formula de mai jos:

$$\sum_i \frac{A_i}{T_i} < 1$$

unde:

$A_i$  = activitatea radionuclidului  $i$  prezent în colet (TBq)

$T_i$  = pragul de siguranță pentru transport pentru radionuclidul  $i$  (TBq)

**1.10.3.1.5** Atunci când materia radioactivă prezintă pericole secundare din alte clase, criteriile din tabelul 1.10.3.1.2 trebuie, de asemenea, luate în considerare (a se vedea și 1.7.5).”.

**1.10.4** În prima frază, se înlocuiește sintagma „0456 și 0500” cu „0456, 0500, 0512 și 0513”.

**1.10.5** Se înlocuiește sintagma „Protecția fizică a materiilor și instalațiilor nucleare” cu „Recomandări de securitate nucleară privind protecția fizică a materiilor nucleare și a instalațiilor nucleare”.

Nota de subsol <sup>26)</sup> se modifică și va avea următorul cuprins:  
 „<sup>26)</sup> INFCIRC/225/Rev.5, AIEA, Viena (2011)”.

## Partea 2

### Capitolul 2.1

**2.1.3.4** Se adaugă un nou paragraf, 2.1.3.4.3 cu următorul cuprins:

„**2.1.3.4.3** Obiectele folosite, de exemplu transformatoarele și condensatoarele, care conțin o soluție sau un amestec menționat la 2.1.3.4.2 trebuie întotdeauna să fie clasificate la aceeași rubrică din clasa 9, cu condiția:

a) ca ele să nu conțină nicio altă componentă periculoasă, în afară de dibenzodioxine și dibenzofurani polihalogenați din clasa 6.1 sau componente din grupa de ambalare III din clasele 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 6.1 sau 8;

b) ca ele să nu prezinte caracteristicile de pericol indicate la alineatele a) – g) și i) de la 2.1.3.5.3.”.

**2.1.3.8** În cea de-a doua frază, se înlocuiește sintagma „Alte substanțe care nu îndeplinesc criteriile niciunei alte clase” cu „Alte substanțe care nu îndeplinesc criteriile niciunei alte clase sau ale altei materii din clasa 9”.

**2.1.5** Nota aferentă titlului se modifică și va avea următorul cuprins:  
„**NOTĂ.** Pentru obiectele care nu au un nume propriu oficial de transport și care conțin numai mărfuri periculoase în cantități care nu le depășesc pe cele fixate prin cloana (7a) a tabelului A de la capitolul 3.2, se pot aplica nr. ONU 3363 și dispozițiile speciale 301 și 672 din capitolul 3.3.”

**2.1.5.4** La final se adaugă o nouă frază, cu următorul cuprins: „Cu toate acestea, se aplică obiectelor care conțin materii explozibile care sunt excluse din clasa 1, conform 2.2.1.1.8.2.”

## **Capitolul 2.2**

### **Secțiunea 2.2.1**

**2.2.1.1.6 B** Se înlocuiește sintagma „(de exploziție)” cu „(de explozie)” – de două ori.

**2.2.1.1.7.2** Prima frază se modifică și va avea următorul conținut: „Atribuirea artificiilor de divertisment numerelor ONU 0333, 0334, 0335 sau 0336 și atribuirea la nr. ONU 0431 a obiectelor destinate efectelor scenice, corespunzător unui tip descris în tabelul de clasificare a artificiilor de divertisment de la 2.2.1.1.7.5 și cu caracteristici care permit clasificarea la 1.4 G din acel tabel poate fi făcută prin analogie, fără a fi necesar să se execute probele de la seria 6, cu ajutorul tabelului de clasificare de bază al artificiilor de divertisment de la 2.2.1.1.7.5.”

**2.2.1.1.8.2** Nota aferentă alineatului b) se modifică și va avea următorul cuprins:  
„**NOTĂ.** Atunci când integritatea obiectului poate fi afectată în eventualitatea unui foc extern, aceste criterii trebuie să fie examinate printr-o încercare de expunere la foc. O asemenea metodă este descrisă în standardul ISO 14451-2, aplicând o viteză de încălzire de 80 K/min.”.

**2.2.1.4** Denumirea pentru „ASAMBLĂRI DE DETONARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE” se modifică în „ASAMBLĂRI DE DETONARE de mină (de explozie) NEELECTRICE”.

Denumirea pentru „DETONATOARE de mină (de exploziție) ELECTRICE” se modifică în „DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRICE”.

După definiția pentru „DETONATOARE de mină (de exploziție) ELECTRICE: Nr. ONU 0030, 0255, 0456” se introduce o nouă definiție:

„DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRONICE programabile: Nr. ONU 0511, 0512 și 0513

Detonatoare dotate cu dispozitive de siguranță și de securitate îmbunătățite, utilizând componente electronice pentru transmiterea unui semnal de declanșare cu comenzi validate și comunicații securizate. Detonatoarele de acest tip nu pot fi inițiate prin alte mijloace.”



Denumirea pentru „DETONATOARE de mină (sau de exploziție) NEELECTRICE” se modifică în „DETONATOARE de mină (sau de explozie) NEELECTRICE”.

Denumirea pentru „EXPLOZIV MINIER (DE EXPLOZIȚIE) DE TIP A” se modifică în „EXPLOZIV MINIER (DE EXPLOZIE) DE TIP A”.

Denumirea pentru „EXPLOZIV MINIER (DE EXPLOZIȚIE) DE TIP B” se modifică în „EXPLOZIV MINIER (DE EXPLOZIE) DE TIP B”.

Denumirea pentru „EXPLOZIV MINIER (DE EXPLOZIȚIE) DE TIP C” se modifică în „EXPLOZIV MINIER (DE EXPLOZIE) DE TIP C”.

Denumirea pentru „EXPLOZIV MINIER (DE EXPLOZIȚIE) DE TIP D” se modifică în „EXPLOZIV MINIER (DE EXPLOZIE) DE TIP D”.

Pentru „OBIECTE EXPLOZIVE, FOARTE PUȚIN SENSIBILE (OBIECTE EEPS): Nr. ONU 0486” definiția se modifică și va avea următorul cuprins:  
„Obiecte care conțin în principal materii extrem de insensibile care prezintă doar o probabilitate neglijabilă de inițiere sau răspândire accidentală în condiții normale de transport și care au fost supuse seriei de încercări 7.”.

## **Secțiunea 2.2.2**

**2.2.2.1.5** Pentru „Gaze inflamabile” se înlocuiește sintagma „ISO 10156:2010” cu „ISO 10156:2017”.

Pentru „Gatze comburante” se înlocuiește sintagma „ISO 10156:2010” cu „ISO 10156:2017”.

**2.2.2.3** În tabelul pentru „Gaze lichefiate”, pentru codul de clasificare 2F se modifică numele și descrierea aferente nr. ONU 1010 pentru a avea următorul cuprins:  
„1010 BUTADIENE STABILIZATE sau BUTADIENE ȘI HIDROCARBURI ÎN AMESTEC STABILIZAT, care conțin mai mult de 40% butadiene”.

Nota aferentă nr. ONU 1010 se elimină.

În tabelul pentru „Alte obiecte care conțin gaze sub presiune”, pentru codul de clasificare 6F se adaugă o nouă rubrică după cea pentru nr. ONU 3150, cu următorul cuprins:

„3358 MAȘINI FRIGORIFICE care conțin un gaz lichefiat inflamabil și non toxic”

## **Secțiunea 2.2.3**

**2.2.3.3** În tabel, descrierea primei coloane se modifică din „Riscuri subsidiare” în „Pericol subsidiar”.

## **Secțiunea 2.2.41**

**2.2.41.1.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„2.2.41.1.4** Materiile și obiectele încadrate ca materii solide inflamabile din clasa 4.1 sunt enumerate în tabelul A de la capitolul 3.2. Încadrarea materiilor și obiectelor organice ce nu sunt menționate nominal în tabelul A de la capitolul 3.2 la rubrica corespunzătoare de la 2.2.41.3, potrivit dispozițiilor capitolului 2.1, se poate face pe baza experienței sau pe baza rezultatelor procedurilor de probă conforme subsecțiunii 33.2 din partea a treia a Manualul de probe și criterii. Încadrarea materiilor anorganice ce nu sunt menționate nominal trebuie să se facă pe baza rezultatelor procedurilor de probă conform subsecțiunii 33.2 din partea a treia a Manualului de probe și criterii; experiența trebuie de asemenea luată în considerare atunci când conduce la o încadrare mai riguroasă.”

**2.2.41.1.5** Prima frază se modifică și va avea următorul cuprins: „Atunci când materiile ce nu sunt menționate nominal sunt încadrate la una din rubricile enumerate la 2.2.41.3 pe baza procedurilor de probă conforme subsecțiunii 33.2 din partea a treia a Manualul de probe și criterii, trebuie aplicate următoarele criterii:”

**2.2.41.1.6** Se înlocuiește sintagma „subsecțiunii 33.2.1 din partea a-III-a” cu „subsecțiunii 33.2 din partea a treia”.

**2.2.41.1.8** Se înlocuiește sintagma „subsecțiunea 33.2.1 a Manualului de probe și criterii” cu „subsecțiunea 33.2 din partea a treia a Manualului de probe și criterii”.

**2.2.41.3** În tabel, descrierea primei coloane se modifică din „Riscuri subsidiare” în „Pericol subsidiar”.

#### **Secțiunea 2.2.42**

**2.2.42.1.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„2.2.42.1.4** Materiile și obiectele încadrate la clasa 4.2 sunt enumerate în tabelul A de la capitolul 3.2. Încadrarea materiilor și obiectelor ce nu sunt menționate nominal în tabelul A de la capitolul 3.2 la rubrica n.s.a. specifică corespunzătoare de la 2.2.42.3, conform dispozițiilor din capitolul 2.1, se poate face pe baza experienței sau a rezultatelor procedurilor de probă conform secțiunii 33.4 din partea a treia a Manualului de probe și criterii. Încadrarea în rubricile n.s.a. generale din clasa 4.2 trebuie să se facă pe baza rezultatelor procedurii de probă potrivit secțiunii 33.4 din partea a treia a Manualului de probe și criterii; experiența trebuie de asemenea luată în considerare atunci când aceasta conduce la o încadrare mai riguroasă.”

**2.2.42.1.5** Se înlocuiește sintagma „conform secțiunii 33.3 din Manualul de probe și criterii, partea a-III-a” cu „conform secțiunii 33.4 din partea a treia a Manualului de probe și criterii”.

**2.2.42.1.7** Se înlocuiește sintagma „secțiunea 33.3” cu „secțiunea 33.4”.

**2.2.42.1.8** Se înlocuiește sintagma „secțiunea 33.3” cu „secțiunea 33.4”.

**2.2.42.3** În tabel, descrierea primei coloane se modifică din „Riscuri subsidiare” în „Pericol subsidiar”.

#### **Secțiunea 2.2.43**

**2.2.43.1.4** Se înlocuiește sintagma „secțiunii 33.4” cu „secțiunii 33.5”.

**2.2.43.1.5** Se înlocuiește sintagma „secțiunii 33.4” cu „secțiunii 33.5”.

**2.2.43.1.7** Se înlocuiește sintagma „secțiunii 33.4” cu „secțiunii 33.5”.

**2.2.43.1.8** Se înlocuiește sintagma „secțiunea 33.4” cu „secțiunea 33.5”.

**2.2.43.3** În tabel, descrierea primei coloane se modifică din „Riscuri subsidiare” în „Pericol subsidiar”.

#### **Secțiunea 2.2.51**

**2.2.51.3** În tabel, descrierea primei coloane se modifică din „Riscuri subsidiare” în „Pericol subsidiar”.

#### **Secțiunea 2.2.52**

**2.2.52.1.7** În cea de-a treia frază, se înlocuiește sintagma „rubrici colective” cu „rubrici generice”.

**2.2.52.4** În tabel, pentru PEROXIDICARBONAT DE bis (terț-BUTIL-4 CICLONEXIL), pentru concentrația  $\leq 42$  (pastă), în coloana Nr. ONU (rubrică generică), se înlocuiește „3316” cu „3118”.

#### **Secțiunea 2.2.61**

**2.2.61.3** În tabel, descrierea primei coloane se modifică din „Riscuri subsidiare” în „Pericol subsidiar”.

#### **Secțiunea 2.2.62**

**2.2.62.1.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**2.2.62.1.1** Titlul clasei 6.2 cuprinde materiile infecțioase. În sensul RID, „materiile infecțioase” sunt materiile despre care se știe sau se presupune că ar conține agenți patogeni. Agenții patogeni sunt definiți ca microorganisme (inclusiv bacteriile, virusurile, paraziții și ciupercile) și alți agenți cum ar fi prionii care pot provoca boli la om sau la animale.”

Cuprinsul notelor rămâne neschimbat.

**2.2.62.1.3** Definiția pentru „deșeuri medicale sau deșeuri de spital” se modifică și va avea următorul cuprins:

„ „deșeuri medicale sau deșeuri de spital”, deșeuri care provin din tratamente medicale administrate oamenilor sau din tratamente veterinare administrate animalelor sau din cercetări biologice”.

**2.2.62.1.4** Prima frază se modifică și va avea următorul cuprins: „Materiile infecțioase trebuie să fie clasificate în clasa 6.2 și încadrate la Nr. ONU 2814, 2900 sau 3291, 3373 sau 3549, după caz.”.

**2.2.62.1.4.1** Nota 3 se modifică și va avea următorul cuprins:

„3. În tabelul de mai jos, microorganismele menționate cu litere înclinate sunt bacterii sau ciuperci.”

**2.2.62.1.5.9** Cuprinsul alin. a) se modifică și va avea următorul conținut:  
„a) deșeurilor medicale (nr. ONU 3291 și 3549);”.

**2.2.62.1.11.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**2.2.62.1.11.1** Deșeurile medicale sau deșeurile de spital conțin:

a) materii infecțioase din categoria A care trebuie încadrate la nr. ONU 2814, 2900 sau 3549, după caz. Deșeurile medicale solide conțin materii infecțioase din categoria A generate de tratamente medicale administrate oamenilor sau de tratamente veterinare administrate animalelor, putând fi alocate nr. ONU 3549. Rubrica ONU 3549 nu trebuie utilizată pentru deșeuri care provin din cercetare biologică sau pentru deșeuri lichide;

b) materiile infecțioase din categoria B trebuie încadrate la nr. ONU 3291.

**NOTA 1.** Denumirea oficială de transport pentru nr. ONU 3549 este „DEȘEURI MEDICALE INFECȚIOASE PENTRU OM, CATEGORIA A, solide” sau „DEȘEURI MEDICALE INFECȚIOASE numai PENTRU ANIMALE, CATEGORIA A, solide”.

**2.** Deșeurile medicale sau de spital încadrate la numărul 18 01 03 (deșeuri ce provin de la îngrijiri medicale sau veterinare și/sau de la cercetarea asociată - deșeuri ce provin de la maternități, diagnostic, tratament sau prevenirea bolilor umane - deșeuri a căror colectare și eliminare fac obiectul prescripțiilor particulare vizavi de riscurile de infecție) sau 18 02 02 (deșeuri ce provin de la îngrijiri medicale sau veterinare și/sau de la cercetarea asociată - deșeuri care provin din cercetare, diagnostic, tratament sau prevenirea bolilor la animale - deșeuri a căror colectare și eliminare fac obiectul prescripțiilor particulare vizavi de riscurile de infecție) continuând lista deșeurilor anexată la Decizia Comisiei Europene Nr. 2000/532/CE<sup>5)</sup>, cu modificările și completările ulterioare, trebuie să fie clasificate urmând dispozițiile din prezentul paragraf, pe baza diagnosticului medical sau veterinar privind pacientul sau animalul.

<sup>5)</sup> Decizia Comisiei din 3 mai 2000 de înlocuire a Deciziei 94/3/CE de stabilire a unei liste de deșeuri în temeiul articolului 1 litera (a) din Directiva 75/442/CEE a Consiliului privind deșeurile (înlocuită de Directiva 2006/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2006 privind deșeurile, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 114 din 27 aprilie 2006, pag. 9) și a Directivei 94/904/CE a Consiliului de stabilire a unei liste de deșeuri periculoase în temeiul articolului 1 alineatul (4) din Directiva 91/689/CEE a Consiliului privind deșeurile periculoase (publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L 226 din 6 septembrie 2000, pag. 3).”.

**2.2.62.1.11.4** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:  
„**2.2.62.1.11.4** (suprimat)”.

**2.2.62.3** În lista rubricilor colective, pentru codul de clasificare I3, înaintea rubricilor existente se adaugă următoarele rubrici:

„3549 DEȘEURI INFECȚIOASE PENTRU OM, CATEGORIA A, solide sau

3549 DEȘEURI INFECȚIOASE numai PENTRU ANIMALE, CATEGORIA A, solide”.

**Secțiunea 2.2.7**

**2.2.7.2.1.1** În tabelul 2.2.7.2.1, pentru nr. ONU 2913, cuprinsul coloanei „Denumire oficială de transport și descriere” se modifică și va avea următorul cuprins: „MATERII RADIOACTIVE, OBIECTE CONTAMINATE LA SUPRAFAȚĂ (SCO-I, SCO-II sau SCO-III), nefisionabile sau fisionabile exceptate <sup>b</sup>”.

**2.2.7.2.2.1** În tabelul 2.2.7.2.2.1 se modifică următoarele rubrici din tabel:

Radionuclid (simbol) (număr atomic)	A1	A2	Limitele de activitate masică pentru materiile exceptate	Limita de activitate pentru o expediție exceptată
	(TBq)	(TBq)	(Bq/g)	(Bq)
Ca-41	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^2$	$1 \times 10^7$
Hf-128	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^2$	$1 \times 10^6$
I-129	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^2$	$1 \times 10^5$
Mn-53	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^4$	$1 \times 10^9$
Ni-59	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^4$	$1 \times 10^8$
Pb-205	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^4$	$1 \times 10^7$
Pd-105	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^5$	$1 \times 10^8$
Rb-87	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^4$	$1 \times 10^7$
Rb (natural)	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^4$	$1 \times 10^7$
Re-187	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^6$	$1 \times 10^9$
Re (natural)	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^6$	$1 \times 10^9$
Sm-147	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^1$	$1 \times 10^4$
Tc-97	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^3$	$1 \times 10^8$
Th-232	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^1$	$1 \times 10^4$
Th (natural)	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^{0\text{ b}}$	$1 \times 10^{3\text{ b}}$
U-235 (toate tipurile de absorbție) <sup>a) d) e) f)</sup>	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^{1\text{ b}}$	$1 \times 10^{4\text{ b}}$
U-236 (absorbție pulmonară rapidă) <sup>d)</sup>	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^1$	$1 \times 10^4$
U-238 (toate tipurile de absorbție) <sup>a) d) e) f)</sup>	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^{1\text{ b}}$	$1 \times 10^{4\text{ b}}$
U (natural)	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^{0\text{ b}}$	$1 \times 10^{3\text{ b}}$
U (îmbogățit $\leq 20\%$ ) <sup>g)</sup>	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^0$	$1 \times 10^3$
U (sărăcit)	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^0$	$1 \times 10^3$
Zr-93	nelimitat	nelimitat	$1 \times 10^{3\text{ b}}$	$1 \times 10^{7\text{ b}}$

În tabelul 2.2.7.2.2.1 se introduc următoarele rânduri, în ordinea alfabetică corespunzătoare:

Radionuclid (simbol) (număr atomic)	A1	A2	Limitele de activitate masică pentru materiile exceptate	Limita de activitate pentru o expediție exceptată
	(TBq)	(TBq)	(Bq/g)	(Bq)
Ba-135m	$2 \times 10^1$	$6 \times 10^{-1}$	$1 \times 10^2$	$1 \times 10^6$
Ge-69	$1 \times 10^0$	$1 \times 10^0$	$1 \times 10^1$	$1 \times 10^6$

Ir-193m	$4 \times 10^1$	$4 \times 10^0$	$1 \times 10^4$	$1 \times 10^7$
Ni-57	$6 \times 10^{-1}$	$6 \times 10^{-1}$	$1 \times 10^1$	$1 \times 10^6$
Sr-83	$1 \times 10^0$	$1 \times 10^0$	$1 \times 10^1$	$1 \times 10^6$
Tb-149	$8 \times 10^{-1}$	$8 \times 10^{-1}$	$1 \times 10^1$	$1 \times 10^6$
Tb-161	$3 \times 10^1$	$7 \times 10^{-1}$	$1 \times 10^3$	$1 \times 10^6$

La nota de subsol <sup>b)</sup> a tabelului 2.2.7.2.2.1, fraza introductivă se modifică și va avea următorul cuprins: „Nuclizi precursori și produsele de filiație incluși în echilibrul secular (activitatea luată în considerare este doar cea a nuclidului precursor)”.

La nota de subsol <sup>b)</sup> a tabelului 2.2.7.2.2.1, pentru Th-nat și U-nat se introduce o nouă referință la nota de subsol de pagină <sup>8)</sup> și se introduce nota de subsol de pagină <sup>8)</sup> cu următorul cuprins:

„<sup>8)</sup> În cazul thoriului natural, nuclidul precursor este Th-232; în cazul uraniului natural, nuclidul precursor este U-238.”

La nota de subsol <sup>c)</sup> a tabelului 2.2.7.2.2.1 se înlocuiește sintagma „intensității de radiație” cu „debitului dozei”.

**2.2.7.2.2.2** La alineatul (a), se înlocuiește sintagma „Normele fundamentale internaționale de protecție contra radiațiilor ionizate și de securitatea surselor de radiații, Colecția standarde de siguranță nr. 115, AIEA, Viena (1996)” cu „„Radioprotecția și siguranța surselor de radiații: norme fundamentale internaționale de siguranță”, colecția Norme de siguranță a AIEA, nr. GSR, Partea 3, AIEA, Viena (2014)”.

La finalul alineatului (b), se înlocuiește sintagma „Normele fundamentale internaționale de protecție contra radiațiilor ionizante și de securitatea surselor de radiații, Colecția standarde de siguranță nr. 115, AIEA, Viena (1996).” Cu „GSR Partea 3”.

**2.2.7.2.3.1.2** Alineatul c) se modifică și va avea următorul cuprins:

„c) LSA-III

Materiile solide (de exemplu deșeurii condiționate sau materiale active), cu excepția materialelor pulverulente, în care:

i) Materiile radioactive sunt repartizate în toată materia solidă sau în ansamblul obiectelor solide, sau sunt în general repartizate uniform într-un aglomerat compact solid (precum betonul, bitumul sau ceramica);

ii) Activitatea specifică medie estimată a materiei solide, cu excepția materialului de protecție, nu depășește  $2 \times 10^{-3} \text{ A}_2/\text{g}$ .”

**2.2.7.2.3.1.3** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„2.2.7.2.3.1.3 (suprimat)”.

**2.2.7.2.3.2** Fraza introductivă se modifică și va avea următorul cuprins: „Obiectele SCO sunt clasate în trei grupe”.

La alineatul b) pct. iii), se înlocuiește semnul „ . ” (punct) de la finele textului cu semnul „ ; ” (punct și virgulă).

După alineatul b) se introduce un nou alineat, c), cu următorul cuprins:

„c) SCO-III: Obiect solid de dimensiune mare care, din cauza acesteia, nu poate fi transportat într-un tip de colet descris în RID și pentru care:

i) toate orificiile sunt sigilate pentru a preveni eliberarea materiilor radioactive în condițiile definite la 4.1.9.2.4 e);

ii) interiorul obiectului este cât mai uscat posibil;  
iii) contaminarea non-fixă a suprafețelor exterioare nu depășește limitele specificate la 4.1.9.1.2;

iv) pentru suprafața inaccesibilă, media contaminării non-fixe pe  $300 \text{ cm}^2$  nu depășește valoarea de  $8 \times 10^5 \text{ Bq/cm}^2$  pentru emițătoarele beta și gamma și emițătoarele alpha de toxicitate redusă sau  $8 \times 10^4 \text{ Bq/cm}^2$  pentru celelalte emițătoare alpha.”.

**2.2.7.2.3.4.1** La alineatul a), se înlocuiește sintagma „Intensitatea de radiație” cu „Debitul dozei”.

**2.2.7.2.3.5** La alineatul e), se înlocuiește sintagma „limitei de expediție prevăzute la” cu „prescripțiilor de la”.

**2.2.7.2.4.1.2** Se înlocuiește sintagma „intensitatea de radieră” cu „debitul dozei”.

**2.2.7.2.4.1.3** La alineatul a), se înlocuiește sintagma „Intensitatea radiațiilor” cu „Debitul dozei”.

La finalul alineatului c) se elimină cuvântul „și”.

La finalul alineatului d) se înlocuiește semnul „ . ” (punct) de la finele textului cu semnul „ ; ” (punct și virgulă).

Se adaugă două noi alineate, e) și f), cu următorul cuprins:

„e) (rezervat);

f) Dacă în colet se găsesc materiale fisile, una din dispozițiile de la 2.2.7.2.3.5 alin. a) la f) trebuie îndeplinită.”.

**2.2.7.2.4.1.4** La finalul alineatului a) se elimină cuvântul „și”.

La finalul alineatului b) lit. ii) se înlocuiește semnul „ . ” (punct) cu „ ; și”.

Se adaugă un nou alineat, c), cu următorul cuprins:

„c) Dacă în colet se găsesc materiale fisile, una din dispozițiile de la 2.2.7.2.3.5 alin. a) la f) trebuie îndeplinită.”.

**2.2.7.2.4.1.7** La finalul alineatului c) lit. ii) se elimină cuvântul „și”.

La finalul alineatului d) se înlocuiește semnul „ . ” (punct) cu „ ; și”.

Se adaugă un nou alineat, e), cu următorul cuprins:

„e) Dacă în colet se găsesc materiale fisile, trebuie îndeplinită una din dispozițiile de la 2.2.7.2.3.5 alin. a) la f) sau una din dispozițiile de excludere de la 2.2.7.1.3.”.

## **Secțiunea 2.2.8**

**2.2.8.1.1** Se înlocuiește sintagma „motoare de transport” cu „mijloace de transport”.

**2.2.8.1.4 – 2.2.8.1.8** Se modifică, inclusiv subpunctele, și vor avea următorul cuprins:  
**„2.2.8.1.4** Dispoziții generale referitoare la clasificare

**2.2.8.1.4.1** Materiile și obiectele din clasa 8 sunt subîmpărțite după cum urmează:  
C1 – C11 Materii corozive fără pericol secundar și obiecte conținând aceste materii:

	C1-C4 Materii cu caracter acid:
	C1 Anorganice, lichide;
	C2 Anorganice, solide;
	C3 Organice, lichide;
	C4 Organice, solide.
	C5-C8 Materii cu caracter bazic:
	C5 Anorganice, lichide;
	C6 Anorganice, solide;
	C7 Organice, lichide;
	C8 Organice, solide.
	C9-C10 Alte materii corozive:
	C9 Lichide;
	C10 Solide;
	C11 Obiecte;
CF	Materii corozive, inflamabile:
	CF1 Lichide;
	CF2 Solide;
CS	Materii corozive, autoîncălzite:
	CS1 Lichide;
	CS2 Solide;
CW	Materii corozive care, la contactul cu apa, degajă gaze inflamabile:
	CW1 Lichide;
	CW2 Solide;
CO	Materii corozive comburante (oxidante):
	CO1 Lichide;
	CO2 Solide;
CT	Materii corozive toxice și obiecte care le conțin:
	CT1 Lichide;
	CT2 Solide;
	CT3 Obiecte;
CFT	Materii corozive lichide, inflamabile, toxice;
COT	Materii corozive comburante, toxice.

**2.2.8.1.4.2** Materiile din clasa 8 trebuie încadrate în trei grupe de ambalare, în funcție de gradul de pericol pe care îl prezintă pentru transport, după următoarele criterii:

- a) Grupa de ambalare I: materii foarte periculoase;
- b) Grupa de ambalare II: materii care prezintă un pericol mediu;
- c) Grupa de ambalare III: materii care prezintă un pericol redus.

**2.2.8.1.4.3** Clasificarea materiilor din tabelul A de la capitolul 3.2 în grupe de ambalare din clasa 8 este bazată pe experiența acumulată și ține cont de factorii suplimentare precum riscul de inhalare (a se vedea 2.2.8.1.4.5) și hidroreactivitate (inclusiv formarea de produși de descompunere care prezintă pericol).

**2.2.8.1.4.4** Materiile noi pot fi clasificate în grupe de ambalare pe baza timpului de contact necesar pentru a provoca o leziune ireversibilă țesutului cutanat intact pe baza criteriilor de la 2.2.8.1.5. Alternativ, pentru amestecuri, pot fi utilizate criteriile de la 2.2.8.1.6.



**2.2.8.1.4.5** O materie care corespunde criteriilor clasei 8, dar pentru care toxicitatea la inhalarea de praf și vapori (CL<sub>50</sub>) corespunde grupei de ambalare I, dar pentru care toxicitatea la ingestie și la absorbția cutanată nu corespunde decât grupei de ambalare III sau care prezintă un grad de toxicitate mai redus, trebuie încadrată în clasa 8 (a se vedea 2.2.61.1.7.2).

**2.2.8.1.5** Alocarea la grupe de ambalare

**2.2.8.1.5.1** Datele existente referitoare la oameni și animale, inclusiv datele provenite de la expuneri unice sau repetate, ar trebui evaluate mai întâi deoarece acestea oferă informații direct legate de efectele asupra pielii.

**2.2.8.1.5.2** Pentru alocarea substanțelor în grupe de ambalare în conformitate cu 2.2.8.1.4.4, trebuie luată în considerație experiența dobândită asupra ființelor umane cu ocazia expunerii accidentale. În absența unei asemenea experiențe, clasificarea trebuie efectuată pe baza rezultatelor experimentării conform Liniilor directoare OCDE <sup>9) 10) 11)</sup> <sup>12)</sup>. În sensul RID, o materie definită ca nefiind corozivă conform Liniilor directoare OCDE <sup>9) 10) 11) 12)</sup>, ea este considerată ca nefiind corozivă pentru piele fără a mai fi necesare alte încercări. Atunci când rezultatele de încercare *in vitro* indică faptul că o materie este corozivă și nu este încadrată în grupa de ambalare I, dar încercarea nu permite încadrarea materiei nici în grupa II, nici în grupa III, se va prefera grupa de ambalare II.

<sup>9)</sup> Liniile directoare OCDE referitoare la încercarea produselor chimice nr. 404 „Efect iritant/coroziv acut cutanat”, 2015.

<sup>10)</sup> Liniile directoare OCDE referitoare la încercarea produselor chimice nr. 435 „Metoda de încercare *in vitro* a barierei membranei pentru coroziunea pielii”, 2015.

<sup>11)</sup> Liniile directoare OCDE referitoare la încercarea produselor chimice nr. 431 „Coroziunea pielii *in vitro*: Încercare pe model de piele umană”, 2016.

<sup>12)</sup> Liniile directoare OCDE referitoare la încercarea produselor chimice nr. 430 „Coroziunea pielii *in vitro*: Încercarea de rezistență electrică transcutanată (RET)”, 2015.

**2.2.8.1.5.3** Materiile corozive sunt alocate în grupe de ambalare după următoarele criterii (a se vedea tabelul 2.2.8.1.5.3) :

a) Sunt alocate grupei de ambalare I materiile care provoacă o leziune ireversibilă pe toată grosimea sa a țesutului cutanat intact, pe o perioadă de observație de până la 60 de minute, începând imediat după o durată de expunere de 3 minute sau mai puțin;

b) Sunt alocate grupei de ambalare II substanțele care provoacă o leziune ireversibilă a țesutului cutanat intact pe toată grosimea sa pe o perioadă de observație de până la 14 zile începând de la expunerea timp de 3 minute, dar nu mai mult de 60 de minute;

c) Sunt alocate grupei de ambalare III materiile care :

i) provoacă o leziune ireversibilă a țesutului cutanat intact pe toată grosimea sa, pe o perioadă de observație de până la 14 zile începând imediat după o durată de expunere mai mare de 60 de minute, dar nu mai mult de 4 ore; sau

ii) despre care se crede că nu provoacă o leziune ireversibilă a țesutului cutanat intact, dar pentru care viteza de coroziune pe suprafețe fie din oțel, fie din aluminiu depășește 6,25 mm pe an la temperatura de încercare de 55 °C, atunci când

încercările se fac pe aceste două materiale. Pentru încercările asupra oțelului, trebuie utilizate tipurile S235JR+CR (1.0037, respectiv St 37-2), S275J2G3+CR (1.0144, respectiv St 44-3), ISO 3574, « Unified Numbering System » (UNS) G10200 sau SAE 1020, iar pentru încercările pe aluminiu tipurile neprotejate 7075-T6 sau AZ5GU-T6. O încercare acceptabilă este descrisă în Manualul de probe și criterii, partea a treia, secțiunea 37.

**NOTĂ.** Atunci când încercarea inițială asupra oțelului sau asupra aluminiului arată că substanța testată este corozivă, nu mai este obligatorie o altă încercare pe alt metal.

**Tabelul 2.2.8.1.5.3: Tabel care rezumă criteriile de la 2.2.8.1.5.3**

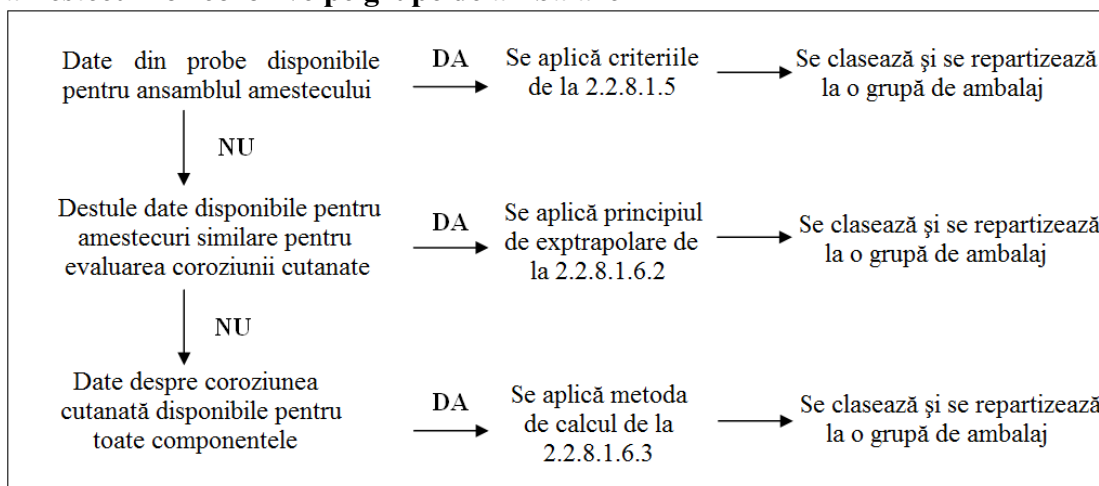
Grupa de ambalare	Durata de aplicare	Perioada de observație	Efect
I	≤ 3 min	≤ 60 min	Leziune ireversibilă a țesutului cutanat intact
II	> 3 min ≤ 1 h	≤ 14 zile	Leziune ireversibilă a țesutului cutanat intact
III	> 1 h ≤ 4 h	≤ 14 zile	Leziune ireversibilă a țesutului cutanat intact
III	-	-	Viteza de corodare pe suprafețe fie din oțel, fie din aluminiu depășește 6,25 mm pe an la temperatura de încercare de 55°C, atunci când încercările se fac pe aceste două materiale

**2.2.8.1.6** Metode alternative pentru alocarea grupelor de ambalare pentru amestecuri - Abordare în etape

**2.2.8.1.6.1** Dispoziții generale

Pentru clasificarea amestecurilor și alocarea acestora la o grupă de ambalare, trebuie să se obțină sau să se interpreteze informații care permit aplicarea criteriilor. În clasificarea și alocarea grupelor de ambalare, se procedează în etape în funcție de informațiile disponibile pentru amestec ca atare, pentru amestecuri similare sau pentru ingredientii săi. Procesul este reprezentat schematic în figura 2.2.8.1.6.1.

**Figura 2.2.8.1.6.1: Abordare pe etape pentru clasificarea și alocarea amestecurilor corozive pe grupe de ambalare**



**2.2.8.1.6.2** Principiul extrapolării

În cazul în care amestecul în sine nu a fost încercat pentru a se determina potențialul său de corozivitate a pielii, dar există suficiente date atât pentru ingredientii individuali, cât și pentru amestecurile similare încercate pentru a-l clasifica

corespunzător și a-i aloca o grupă de ambalare, aceste date vor fi utilizate folosind principiile de extrapolare agreate. În acest fel, procesul de clasificare utilizează la maximum datele disponibile pentru a caracteriza pericolul amestecului.

a) Diluarea: Dacă un amestec testat este diluat cu un diluant care nu îndeplinește criteriile de la clasa 8 și nu modifică grupa de ambalare a altor ingrediente, noul amestec diluat poate fi atribuit aceleiași grupe de ambalare ca amestecul inițial testat;

**NOTĂ.** În unele cazuri, diluarea unui amestec sau a unei materii poate duce la creșterea proprietăților de corozivitate. În acest caz, acest principiu al corelării nu poate fi utilizat.

b) Caracteristicile lotului de producție: Puterea corozivă asupra pielii al unui lot de producție testat dintr-un amestec poate fi considerată în mod substanțial echivalentă cu cea a unui lot netestat al aceluiași produs comercial, atunci când este produs de sau sub controlul aceluiași producător, cu excepția cazului în care există motive să se creadă că există o variație semnificativă care ar fi influențat puterea corozivă asupra pielii a lotului netestat. În acest caz, este necesară o nouă clasificare;

c) Concentrația amestecurilor din grupa de ambalare I: Dacă un amestec testat îndeplinește criteriile de la grupa de ambalare I, în cazul în care concentrația este mărită, noul amestec concentrat netestat trebuie să fie atribuit grupei de ambalare I fără a fi supus unor teste suplimentare;

d) Interpolarea în cadrul aceleiași grupe de ambalare: În cazul a trei amestecuri (A, B și C) cu ingrediente identici, în cazul în care amestecurile A și B au fost testate și sunt din aceeași grupă de ambalare din punctul de vedere al corozivității cutanate, iar amestecul netestat C conține aceiași ingrediente din clasa 8 ca și amestecurile A și B, dar la concentrații situate între cele ale acestor ingrediente din amestecurile A și B, se consideră că amestecul C aparține aceleiași grupe de ambalare din punctul de vedere al corozivității cutanate ca și A și B;

e) Amestecuri foarte similare: În următorul caz:

i) Două amestecuri (A + B) și (C + B);

ii) Concentrația ingredientului B este aceeași în cele două amestecuri;

iii) Concentrația ingredientului A în amestecul (A + B) este egală cu cea a ingredientului C în amestecul (C + B);

iv) Datele de corozivitate cutanată ale ingredientelor A și C sunt disponibile și practic echivalente (prin urmare, A și C sunt în aceeași grupă de ambalare din punctul de vedere al corozivității cutanate și nu afectează puterea de corozivitate cutanată a ingredientului B).

Dacă amestecul (A + B) sau (C + B) este deja clasificat după datele experimentale, celălalt amestec poate fi clasificat în aceeași grupă de ambalare.

### 2.2.8.1.6.3 Metoda de calcul bazată pe clasificarea substanțelor

**2.2.8.1.6.3.1** În cazul în care un amestec nu a fost testat pentru potențialul său de corozivitate a pielii sau dacă datele privind amestecurile similare sunt insuficiente, pentru clasificarea și alocarea pe grupe de ambalare vor fi luate în considerare proprietățile corozive ale materiilor din amestec.

Utilizarea metodei de calcul este permisă numai atunci când nu există efecte sinergice care să facă amestecul mai coroziv decât suma substanțelor sale. Această restricție se aplică numai dacă amestecul este atribuit grupei de ambalare II sau III.

**2.2.8.1.6.3.2** Atunci când se utilizează metoda de calcul se iau în considerare toți ingredientii din Clasa 8 prezenți în amestec care au o concentrație  $\geq 1\%$  sau  $<1\%$  dacă este încă relevant să se țină seama de aceștia în scopul clasificării amestecului ca fiind coroziv pentru piele.

**2.2.8.1.6.3.3** Pentru a determina dacă un amestec care conține substanțe corozive ar trebui considerat un amestec coroziv și să fie alocat unei grupe de ambalare, ar trebui utilizată metoda de calcul din schema din figura 2.2.8.1.6.3. Pentru această metodă de calcul, se aplică limitele de concentrație generică, unde valoarea de 1% este utilizată în prima etapă de evaluare a materiilor din grupa de ambalare I și valoarea de 5% este utilizată pentru etapele următoare.

**2.2.8.1.6.3.4** Atunci când o limită de concentrație specifică (SCL) este atribuită unei materii ca urmare a includerii acesteia în tabelul A din capitolul 3.2 sau într-o dispoziție specială, această limită trebuie utilizată în locul limitelor de concentrație generice (GCL).

**2.2.8.1.6.3.5** În acest scop, trebuie adaptată formula de însumare utilizată în fiecare etapă a calculului. Aceasta înseamnă că, dacă este cazul, limita de concentrație generică (GCL) trebuie înlocuită cu limita de concentrație specifică (SCL) atribuită materiilor în cauză și că formula adaptată corespunde unei medii ponderate a diferitelor limite de concentrație atribuite diferitelor substanțe prezente în amestec:

$$\frac{PGx_1}{GCL} + \frac{PGx_2}{SCL_2} + \dots + \frac{PGx_i}{SCL_i} \geq 1,$$

unde:

$PGx_i$  = concentrația materiei 1, 2... i în amestec, alocată grupei de ambalare x (I, II sau III)

GCL = limita de concentrație generică

$SCL_i$  = limita de concentrație specifică atribuită materiei i

Criteriul pentru o grupă de ambalare este respectat dacă rezultatul calculului este  $\geq 1$ . Limitele de concentrație generică pentru utilizarea în fiecare etapă a metodei de calcul sunt cele din figura 2.2.8.2.6.3.

Exemple de aplicare a formulei se regăsesc în nota de mai jos.

**NOTĂ.** Exemple de aplicare a formulei de mai sus

Exemplul 1: Un amestec conținând o materie corozivă, cu concentrația de 5%, alocat grupei de ambalare I fără limită de concentrație specifică:

$$\text{Calculul pentru grupa de ambalare I: } \frac{5}{5(GCL)} = 1$$

→ alocare în clasa 8, grupa de ambalare I.

Exemplul 2: Un amestec care conține trei materii corozive pentru piele, din care două (A și B) au limitele de concentrație specifice, iar pentru a treia (C) limita de concentrație generică se aplică. Nu este necesar să se ia în considerare restul amestecului.

Alocarea substanței X dintr-un amestec într-o grupă de ambalare din clasa 8	Concentrația (conc) din amestec în %	Limita de concentrație specifică (SCL) pentru grupa de ambalare I	Limita de concentrație specifică (SCL) pentru grupa de ambalare II	Limita de concentrație specifică (SCL) pentru grupa de ambalare III
---	--------------------------------------	---	--	---

A, alocată la grupa de ambalare I	3	30 %	niciuna	niciuna
B, alocată la grupa de ambalare I	2	20 %	10%	niciuna
C, alocată la grupa de ambalare III	10	niciuna	niciuna	niciuna

Calculul pentru grupa de ambalare I:

$$\frac{3(\text{conc } A)}{30(\text{SCL } PGI)} + \frac{2(\text{conc } B)}{20(\text{SCL } PGI)} = 0,2 < 1$$

Criteriul pentru grupa de ambalare I nu este îndeplinit.

Calculul pentru grupa de ambalare II:

$$\frac{3(\text{conc } A)}{5(\text{GCL } PG II)} + \frac{2(\text{conc } B)}{10(\text{SCL } PG II)} = 0,8 < 1$$

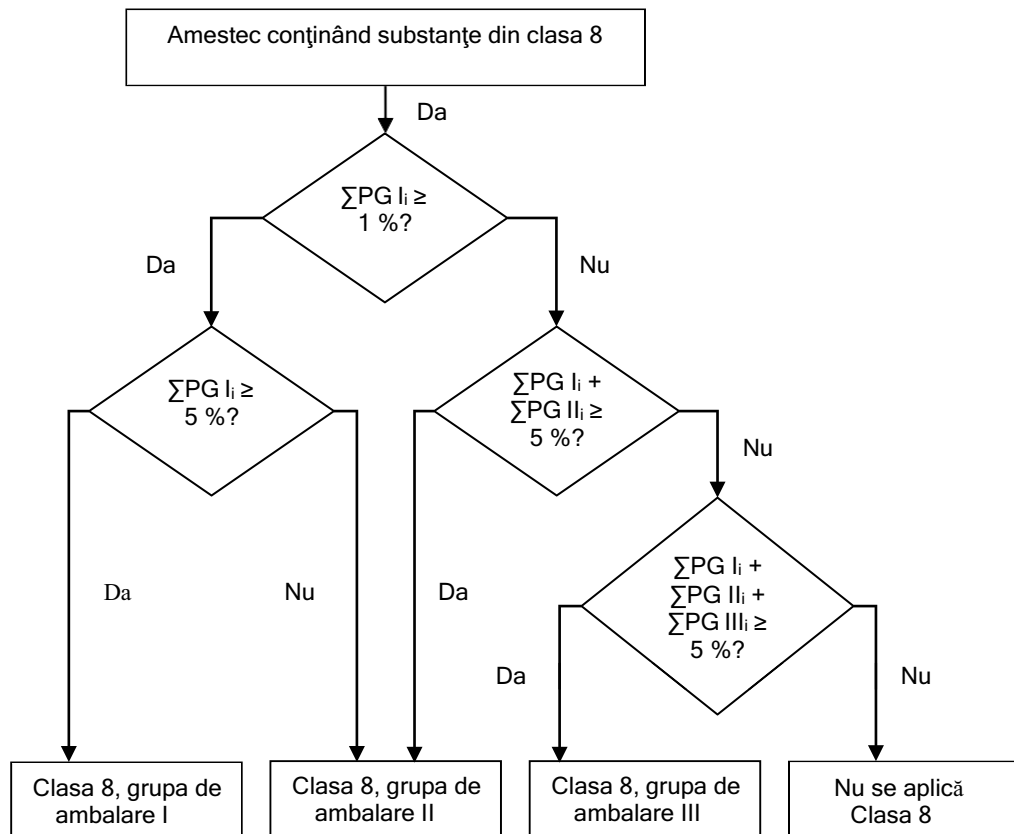
Criteriul pentru grupa de ambalare II nu este îndeplinit.

Calculul pentru grupa de ambalare III:

$$\frac{3(\text{conc } A)}{5(\text{GCL } PGIII)} + \frac{2(\text{conc } B)}{5(\text{GCL } PGIII)} + \frac{10(\text{conc } C)}{5(\text{GCL } PGIII)} = 3 \geq 1$$

Criteriul pentru grupa de ambalare III este respectat; amestecul este alocat clasei 8, grupa de ambalare III.

**Figura 2.2.8.1.6.3: Metoda de calcul**



**2.2.8.1.7** În cazul în care substanțele din Clasa 8, ca urmare a adăugărilor, trec la alte categorii de pericol decât cele din care fac parte substanțele menționate în tabelul A din capitolul 3.2, acele amestecuri sau soluții trebuie să fie atribuite rubricilor din care fac parte pe baza pericolului lor real.

**NOTĂ.** Pentru clasificarea soluțiilor și amestecurilor (precum preparatele și deșeurile), a se vedea, de asemenea, 2.1.3.

**2.2.8.1.8** Pe baza criteriilor de la 2.2.8.1.6, este, de asemenea, posibil să se determine dacă natura unei soluții sau a unui amestec menționat nominal sau care conține o materie menționată nominal este de așa natură încât soluția sau amestecul nu fac obiectul prescripțiilor referitoare la prezenta clasă.

**NOTĂ.** Nr. ONU 1910 OXID DE CALCIU și nr. ONU 2812 ALUMINAT DE SODIU, care figurează în Regulamentul tip ONU nu sunt supuse prescripțiilor RID.”

**2.2.8.3** În tabel:

- descrierea primei coloane se modifică din „Riscuri subsidiare” în „Pericol subsidiar”;

- denumirea primei secțiuni se modifică din „Substanțe corosive fără risc secundar și obiecte care conțin astfel de substanțe” în „Substanțe corosive fără pericol subsidiar și obiecte care conțin astfel de substanțe”;

- denumirea celei de-a doua secțiuni se modifică din „Substanțe corosive care prezintă risc(uri) secundar(e) și obiecte care conțin astfel de substanțe” în „Substanțe corosive care prezintă peric(ol)e subsidiar(e) și obiecte care conțin astfel de substanțe”.

## Secțiunea 2.2.9

**2.2.9.1.10.6** Se înlocuiește sintagma „periculoase pentru mediul înconjurător (mediul acvatic) neclasificate de altfel în RID,” cu „periculoase pentru mediul înconjurător (mediul acvatic), care nu îndeplinesc criteriile de clasare ale niciunei alte clase sau ale niciunei alte materii din clasa 9,”.

**2.2.9.1.14** Nota de subsol <sup>20)</sup> se modifică și va avea următorul cuprins:

„<sup>20)</sup> Pentru Nr. ONU 1845 dioxid de carbon solid (zăpadă carbonică) a se vedea 5.5.3.”

**2.2.9.3** Pentru codul de clasificare M11 „Alte materii și obiecte care prezintă un pericol în cursul transportului, dar care nu sunt de resortul definiției unei alte clase”, după nr. ONU 3359 se adaugă un nou rând, cu următorul cuprins:

„3363 MĂRFURI PERICULOASE CONȚINUTE ÎN OBIECTE sau”.

## Capitolul 2.3

**2.3.1** Se înlocuiește sintagma „(de exploziție)” cu („de explozie”).

- 2.3.1.1** Se înlocuiește sintagma „(de exploziție)” cu („de explozie”).
- 2.3.1.2** Se înlocuiește sintagma „(de exploziție)” cu („de explozie”).
- 2.3.1.3** Se înlocuiește sintagma „(de exploziție)” cu („de explozie”) – de două ori.
- 2.3.2** Titlul se modifică și va avea următorul cuprins:  
**„2.3.2** Probe referitoare la amestecurile nitate de celuloză din clasa 1 și clasa 4.1”
- 2.3.2.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:  
**„2.3.2.1** Pentru a determina caracteristicile nitrocelulozei, trebuie efectuată proba Bergmann-Junk sau proba cu metil violet prezentată în apendicele 10 al Manualului de probe și criterii (a se vedea dispozițiile speciale 393 și 394, capitolul 3.3). Când există îndoiala că temperatura nitrocelulozei este considerabil mai mare de 132°C, în cazul probei Bergmann-Junk, sau superioară valorii de 134,5°C în cazul probei cu metil violet, este potrivit să se supună, în prealabil, materia la proba de determinare a temperaturii de aprindere spontană descrisă la 2.3.2.5. Dacă temperatura de aprindere spontană este mai mare de 180°C pentru amestecurile de nitroceluloză sau de 170°C pentru nitroceluloza plastificată, proba Bergmann-Junk sau proba cu metil violet pot fi efectuate în deplină siguranță.”
- 2.3.2.2** Se suprimă.
- 2.3.2.3** Se suprimă.
- 2.3.2.4** Se suprimă.
- 2.3.2.5** Se suprimă.
- 2.3.2.6** Se renumerează 2.3.2.2 și va avea următorul cuprins:  
**„2.3.2.2** Înainte de a fi supuse probelor de la 2.3.2.5, eșantioanele trebuie să fie uscate timp de cel puțin 15 ore, la temperatura ambiantă, într-un uscător cu vid prevăzut cu clorură de calciu topită și granulată, materia fiind dispusă în strat subțire; în acest scop, materiile care nu sunt nici pulverulente, nici fibroase, vor fi sfărâmate, fie răzuite, fie tăiate în bucăți de dimensiuni mici. Presiunea în acest uscător va trebui să fie menținută sub 6,5 kPa (0,065 bar).”
- 2.3.2.7** Se renumerează 2.3.2.3 și va avea următorul cuprins:  
**„2.3.2.3** Înainte de a fi uscată în condițiile indicate la alineatul 2.3.2.2, nitroceluloza plastificată va fi supusă unei uscări preliminare într-o etuvă bine

ventilată, la 70°C, în așa fel încât pierderea de masă în timp de un sfert de oră să nu fie mai mică de 0,3% din masa inițială.”

**2.3.2.8** Se renumerează 2.3.2.4 și va avea următorul cuprins:

„**2.3.2.8** Nitroceluloza slab nitrată va fi supusă mai întâi unei uscări prealabile în condițiile indicate la 2.3.2.3; uscarea va fi urmată de o depozitare de cel puțin 15 ore într-un exsicator cu acid sulfuric concentrat.”

**2.3.2.9** Se suprimă.

**2.3.2.10** Se renumerează 2.3.2.5, iar în fraza de titlu se înlocuiește sintagma „(a se vedea 2.3.2.1 și 2.3.2.2)” cu „(a se vedea 2.3.2.1)”.

### **Partea 3**

#### **Capitolul 3.1**

**3.1.2.8.1** Se adaugă un nou paragraf, 3.1.2.8.1.4, cu următorul cuprins:

„**3.1.2.8.1.4** Numai pentru nr. ONU 3077 și 3082, numele tehnic poate fi un nume înscris cu litere majuscule în coloana 2 din tabelul A de la capitolul 3.2, cu condiția ca acesta să nu conțină „N.S.A.” și să nu îi fie atribuite dispozițiile speciale 274. Trebuie utilizat numele care descrie cel mai bine substanța sau amestecul, de exemplu:

ONU 3082 MATERIE PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI,  
LICHIDĂ, N.S.A. (VOPSEA)

ONU 3082 MATERIE PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI,  
LICHIDĂ, N.S.A. (PRODUSE DE PARFUMERIE)”.



**Capitolul 3.2**  
**Tabelul A**

Se introduc următoarele rubrici noi:

Nr. ONU	Nume și descriere	Clasa	Codul de clasificare	Grupa de ambalaj	Etichete	Dispoziții speciale	Cantități limitate și exceptate	(7a)	(7b)	Ambalaj			Cisterne mobile și containere pt. vrac		Cisterne RID		Categorie de transport	Dispoziții speciale de transport			Nr. de identificare pericol			
										Instrucțiuni	Dispoziții	Ambalare comună	Instrucțiuni de transport	Dispoziții speciale	Cod cisternă	Dispoziții speciale		Colete	Vrac	Încărcare, descărcare, manipulare		(16)	(17)	(18)
0511	DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRONICE programabile	1	1.1B		1 (+13)		0	E0	P131								1	W2		CW1				1.1B
0512	DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRONICE programabile	1	1.4B		1.4		0	E0	P131								2	W2		CW1				1.4B
0513	DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRONICE programabile	1	1.4S		1.4	347	0	E0	P131								4	W2		CW1			CE1	1.4S
3549	DEȘURI MEDICALE INFECȚIOASE PENTRU OM, CATEGORIA A, solide sau DEȘURI MEDICALE INFECȚIOASE numai PENTRU ANIMALE, CATEGORIA A, solide	6.2	I3		6.2	395	0	E0	P622 LP622								0	W9		CW13 CW18 CW26 CW28			CE14	606

În tabel se modifică următoarele rubrici:

<b>Nr. ONU</b>	<b>Coloana</b>	<b>Amendament</b>
0005	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0007	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0012	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0014	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0033	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0037	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0136	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0167	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0180	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0238	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0240	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0242	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0255	(2)	Se înlocuiește „DETONATOARE DE MINĂ (de exploziție) ELECTRICE” cu „DETONATOARE DE MINĂ (de explozie) ELECTRICE”.
0267	(2)	Se înlocuiește „DETONATOARE DE MINĂ (de exploziție) NEELECTRICE” cu „DETONATOARE DE MINĂ (de explozie) NEELECTRICE”.
0279	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0291	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0294	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0295	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0324	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0326	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0327	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0330	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0331	(2)	Se înlocuiește „EXPLOZIV MINIER (de exploziție) DE TIP B” cu „EXPLOZIV MINIER (de explozie) DE TIP B”.
0332	(2)	Se înlocuiește „EXPLOZIV MINIER (de exploziție) DE TIP E” cu „EXPLOZIV MINIER (de explozie) DE TIP E”.
0338	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0339	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0340	(6)	Se introduce „393”.
0341	(6)	Se introduce „393”.
0342	(6)	Se introduce „393”.

0343	(6)	Se introduce „393”.
0348	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0360	(2)	Se înlocuiește „ASAMBLĂRI DETONATOARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE” cu „ASAMBLĂRI DETONATOARE de mină (de explozie) NEELECTRICE”.
0361	(2)	Se înlocuiește „ASAMBLĂRI DETONATOARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE” cu „ASAMBLĂRI DETONATOARE de mină (de explozie) NEELECTRICE”.
0369	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0371	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0413	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0414	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0417	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0426	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0427	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0453	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0455	(2)	Se înlocuiește „DETONATOARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE” cu „DETONATOARE de mină (de explozie) NEELECTRICE”.
0456	(2)	Se înlocuiește „DETONATOARE de mină (de exploziție) ELECTRICE” cu „DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRICE”.
0457	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0458	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0459	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0460	(8)	După „P130” se inserează „LP101”.
0500	(2)	Se înlocuiește „ASAMBLĂRI DE DETONATOARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE” cu „ASAMBLĂRI DE DETONATOARE de mină (de explozie) NEELECTRICE”.
1002	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1006	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1010	(2)	Se modifică numele și descrierea astfel: „1010 BUTADIENE STABILIZATE sau BUTADIENE ȘI HIDROCARBURI ÎN AMESTEC STABILIZAT, care conțin mai mult de 40% butadiene”
1013	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1046	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.

1056	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1058	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1065	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1066	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1080	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1952	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1956	(6)	Se elimină „660” și se inserează „392.
1958	(2)	Se înlocuiește „ DICLOR-1,2 TETRAFLUOR-1,1,2,2, ETAN (GAZ REFRIGERANT R 114)” cu „ DICLOR-1,2 TETRAFLUOR-1,1,2,2 ETAN (GAZ REFRIGERANT R 114)”.
2036	(6)	Se înlocuiește „660” cu „392”.
2037 (toate rubricile)	(6)	După „303” se inserează „327”.
	(8)	După „P003” se inserează „LP200”.
	(9a)	După „PP17”, în dreptul „P003” se inserează „PP96”. În dreptul „LP200” se inserează „L2”.
2211	(6)	Se adaugă „675”.
2383	(6)	Se elimină „386”.
2522	(2)	La final se adaugă „STABILIZAT”.
	(6)	Se inserează „386”.
2555	(6)	Înainte de „541” se inserează „394”.
2556	(6)	Înainte de „541” se inserează „394”.
2557	(6)	Înainte de „541” se inserează „394”.
2683	(20)	Se înlocuiește „86” cu „836”.
2794	(8)	Se elimină „P801a”.
2795	(8)	Se elimină „P801a”.
2800	(8)	Se înlocuiește „P801a” cu „P801”.
2913	(2)	Se înlocuiește „(SCO-I sau SCO-II)” cu „(SCO-I, SCO-II sau SCO-III)”.
3028	(8)	Se elimină „P801a”.
3070	(6)	Se înlocuiește „660” cu „392”.
3091	(6)	După „387” se inserează „390”.
3163	(6)	Se înlocuiește „660” cu „392”.
3164	(9a)	Se inserează „PP32”.
3291 (ambele rubrici)	(4)	Se elimină „II”.
3297	(6)	Se înlocuiește „660” cu „392”.

3298	(6)	Se înlocuiește „660” cu „392”.
3299	(6)	Se înlocuiește „660” cu „392”.
3314	(6)	Se inserează „675”.
3363	(2)	La începutul descrierii, se introduce sintagma „MĂRFURI PERICULOASE CONȚINUTE ÎN OBIECTE sau”.
3380	(6)	Se inserează „394”.
3481	(6)	După „387” se inserează „390”.
3500	(9a)	Se inserează „PP97”.
3537	(6)	Se elimină „667”.
3538	(6)	Se elimină „667”.
3539	(6)	Se elimină „667”.
3540	(6)	Se elimină „667”.
3541	(6)	Se elimină „667”.
3542	(6)	Se elimină „667”.
3543	(6)	Se elimină „667”.
3544	(6)	Se elimină „667”.
3545	(6)	Se elimină „667”.
3546	(6)	Se elimină „667”.
3547	(6)	Se elimină „667”.
3548	(6)	Se elimină „667”.

### Tabelul B

Se modifică următoarele rubrici:

Denumirea/descrierea mărfurilor	Nr. ONU	Amendament
AMESTECURI DE BUTANDIENĂ ȘI HIDROCARBURI, STABILIZATE; care la 70°C au o tensiune de vaporizare care nu depășește 1,1 MPa (11bar) și a căror masă volumică la 50°C nu este mai mică de 0,525 kg/l	1010	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „BUTADIENE STABILIZATE sau BUTADIENE ȘI HIDROCARBURI ÎN AMESTEC STABILIZAT, care conțin mai mult de 40% butadiene”
ASAMBLĂRI DE DETONATOARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE	0500	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „ASAMBLĂRI DE DETONATOARE de mină (de explozie) NEELECTRICE”
ASAMBLĂRI DETONATOARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE	0360	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „ASAMBLĂRI DETONATOARE de mină (de explozie) NEELECTRICE”

ASAMBLĂRI DETONATOARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE	0361	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „ASAMBLĂRI DETONATOARE de mină (de explozie) NEELECTRICE”
DETONATOARE DE MINĂ (de exploziție) ELECTRICE	0255	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „DETONATOARE DE MINĂ (de explozie) ELECTRICE”
DETONATOARE de mină (de exploziție) ELECTRICE	0456	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRICE”
DETONATOARE DE MINĂ (de exploziție) NEELECTRICE	0257	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „DETONATOARE DE MINĂ (de explozie) NEELECTRICE”
DETONATOARE de mină (de exploziție) NEELECTRICE	0455	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „DETONATOARE DE MINĂ (de explozie) NEELECTRICE”
EXPLOZIV MINIER (de exploziție) DE TIP B	0331	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „EXPLOZIV MINIER (de explozie) DE TIP B”
EXPLOZIV MINIER (de exploziție) DE TIP E	0332	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „EXPLOZIV MINIER (de explozie) DE TIP E”
MATERII RADIOACTIVE, OBIECTE CONTAMINATE SUPERFICIAL (SCO-I sau SCO-II) nefisibile sau fisibile exceptate	2913	În denumirea din coloana (1), se înlocuiește sintagma „(SCO-I sau SCO-II)” cu „(SCO-I, SCO-II sau SCO-III)”.
METACRILAT DE 2-DIMETILAMINOETIL	2522	Se modifică denumirea din coloana (1) astfel: „METACRILAT DE 2-DIMETILAMINOETIL STABILIZAT”.

Se adaugă următoarele rubrici noi, în ordine alfabetică:

Denumirea/descrierea mărfurilor	Cod ONU	Cod NHM	Obs.
DEȘEURI MEDICALE INFECȚIOASE numai PENTRU ANIMALE, CATEGORIA A, solide	3549	382530	
DEȘEURI MEDICALE INFECȚIOASE PENTRU OM, CATEGORIA A, solide	3549	382530	
DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRONICE programabile	0511	360300	

DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRONICE programabile	0512	360300	
DETONATOARE de mină (de explozie) ELECTRONICE programabile	0513	360300	
MĂRFURI PERICULOASE CONȚINUTE ÎN OBIECTE	3363	8+++++	

### Capitolul 3.3

**DS 188** La alin. g) se înlocuiește sintagma „Cu excepția când bateriile sunt montate” cu „Cu excepția cazului când pilele și bateriile sunt montate”.

La alin. h) se înlocuiește sintagma „Cu excepția când bateriile sunt montate” cu „Cu excepția cazului când pilele și bateriile sunt montate”.

**DS 237** În a doua frază, se înlocuiește sintagma „subsecțiunea 33.2.1” cu „subsecțiunea 33.2”.

**DS 241** În ultima frază, se înlocuiește sintagma „nu au un comportament de materie inflamabilă când sunt supuse probei nr. 1 din subsecțiunea 33.2.1.4” cu „nu au un comportament de materie solidă inflamabilă când sunt supuse probei N.1 din subsecțiunea 33.2.4”.

**DS 301** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„301** Această rubrică nu se aplică decât obiectelor precum mașinile, aparatele sau dispozitivele care conțin mărfuri periculoase, ca reziduuri sau ca element integrant. Această rubrică nu trebuie să fie utilizată pentru obiecte care fac deja obiectul unei denumiri oficiale de transport în tabelul A de la capitolul 3.2. Obiectele transportate sub această rubrică nu trebuie să conțină decât mărfuri periculoase, al căror transport este autorizat în virtutea dispozițiilor de la capitolul 3.4. Cantitatea de mărfuri periculoase conținută în aceste obiecte nu trebuie să o depășească pe aceea indicată pentru fiecare din ele în coloana (7a) din tabelul A de la capitolul 3.2. Dacă obiectele conțin mai mult de o marfă periculoasă, materiile trebuie să fie izolate în mod individual, astfel încât să nu interacționeze în mod primejdios pe durata transportului (a se vedea 4.1.1.6). Dacă se prevede ca mărfurile periculoase lichide să rămână într-o anumită orientare, atunci trebuie aplicate săgeți de orientare pe cel puțin două fațete verticale opuse, vârful săgeților indicând în sus, conform 5.2.1.10.”

Nota aferentă DS 301 se suprimă.

**DS 309** Al patrulea paragraf se modifică și va avea următorul cuprins:

„Materiile trebuie să îndeplinească criteriile de clasificare ca emulsie, suspensie sau gel de azotat de amoniu (nitrat de amoniu) folosit pentru explozibili

minieri (ENA) din seria de probe 8 din Manualul de probe și criterii, prima parte, secțiunea 18 și să fie aprobate de către autoritatea competentă.”

**DS 327** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**327** Generatoarele de aerosoli și cartușele cu gaz date rebut conform 5.4.1.1.3 pot fi transportate sub numerele ONU 1950 și 2037, după caz, în scopul reciclării sau eliminării. Acestea nu trebuie protejate contra mișcării și descărcării accidentale, cu condiția să fie luate măsuri pentru prevenirea creșterii periculoase a presiunii și formarea unei atmosfere periculoase. Generatoarele de aerosol date rebut, cu excepția celor care prezintă scurgeri sau deformări grave, trebuie ambalate conform instrucțiunii de ambalare P 207 și a dispoziției speciale PP 87 sau conform instrucțiunii de ambalare LP 200 și a dispoziției speciale L2. Cartușele cu gaz date rebut, cu excepția celor care prezintă scurgeri sau deformări grave, trebuie ambalate conform instrucțiunii de ambalare P 003 și a dispoziției speciale de ambalare PP 17 și PP 96 sau conform instrucțiunii de ambalare LP 200 și a dispoziției speciale de ambalare L 2. Generatoarele de aerosoli și cartușele cu gaz care prezintă scurgeri sau deformări grave trebuie transportate în recipiente cu presiune de siguranță sau în ambalaje de siguranță, cu condiția luării tuturor măsurilor necesare pentru a preveni orice creștere periculoasă a presiunii.

**NOTĂ.** Pentru transportul maritim, generaotarele de aerosoli și cartușele cu gaz date rebut nu trebuie transportate în containere închise.

Cartușele cu gaz date rebut care conțin gaze care nu sunt inflamabile și nu sunt toxice din grupela A sau O din clasa 2 sau care au fost găurite nu sunt supuse prescripțiilor RID.”

**DS 356** Se înlocuiește sintagma „vagoane, vehicule, nave sau aeronave” cu „vagoane, vehicule, navem mașini, motoare sau aeronave”.

**DS 360** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**360** Vehiculele alimentate doar cu baterii cu litium metal sau cu litium ionic trebuie să fie alocate la rubrica UN 3171 vehicule puse în mișcare cu acumulatori. Bateriile cu litium instalate în unități de transport, utilizate doar pentru a furniza energie unității de transport trebuie alocate la rubrica ONU 3536 BATERII CU LITIUM INSTALATE ÎN UTILAJE DE TRANSPORT ansambluri de baterii cu litium ionic sau ansambluri de baterii cu litium metal.”

**DS 370** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**370** Această rubrică se aplică numai nitratului (azotatului) de amoniu care îndeplinește unul din următoarele criterii:

a) nitrat de amoniu care conține mai mult de 0,2% materie combustibilă, inclusiv materiile organice exprimate în echivalent carbon, cu excluderea oricărei alte materii; sau

b) nitrat de amoniu care nu conține mai mult de 0,2% materie combustibilă, inclusiv materiile organice exprimate în echivalent carbon, cu excluderea oricărei alte materii, atunci când obține un rezultat pozitiv la seria de probe



2 (a se vedea prima parte a Manualului de probe și criterii). A se vedea și nr. ONU 1942.

Această rubrică nu trebuie utilizată pentru nitratul (azotatul) de amoniu pentru care o denumire oficială de transport există în tabelul A de la capitolul 3.2 și cuprinde și nitratul de amoniu în amestec cu combustibil petrolier (ANFO – Amonium Nitrate Fuel Oil) sau alte tipuri comerciale de nitrat de amoniu.”

**DS 376** Nota se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„**NOTĂ.** Pentru a determina dacă o pilă sau o baterie poate fi considerată ca avariata sau defectă, trebuie efectuată o estimare sau o evaluare pe baza criteriilor de siguranță ale producătorului pilei, bateriei sau produsului finit sau de către un expert tehnic cunoscător al elementelor de siguranță ale pilei sau bateriei. O estimare sau evaluare poate include următoarele criterii, fără a se limita la acestea:

- a) Pericol important precum prezența gazului, incendiu sau scurgerea electrolitului;
- b) Utilizarea sau utilizarea improprie a pilei sau bateriei;
- c) Semne de avarii fizice, precum deformări ale cutiei/carcasei pilei sau bateriei sau culori pe aceasta;
- d) Protecție la scurtcircuit externă și internă, precum măsurarea tensiunii sau a izolării;
- e) Starea elementelor de siguranță ale pilei sau bateriei; sau
- f) Defecte la componentele interne de siguranță, precum sistemul de gestiune al bateriei.”

*(Nota traducătorului: Cuprinsul inițial al NOTEI era „Pentru a determina dacă o baterie poate fi considerată ca deteriorată sau defectă, trebuie să se țină cont de tipul de baterie, de utilizarea la care a fost supusă și de o eventuală folosire greșită a ei.” Începând cu următoarea frază („Pilele sau bateriile trebuie să fie transportate în conformitate cu dispozițiile aplicabile...”) se continuă cuprinsul DS 376, acest text fiind în continuare menținut în RID.)*

**DS 377** În ultimul paragraf, se înlocuiește sintagma „în conformitate cu dispoziția specială 376 și ambalate în conformitate cu instrucțiunile de ambalare P 908 de la 4.1.4.1 sau LP 904 de la 4.1.4.3, după caz.” Cu „în conformitate cu dispoziția specială 376.”

**DS 379** La alineatul d) lit. i), se înlocuiește sintagma „standardul ISO 11114-1:2012” cu „standardul ISO 11114-1:2012 + A1:2017”.

**DS 388** În cel de-al optulea paragraf (*Nota traducătorului: cel care începe cu „În rândul echipamentelor, pot fi citate aparatele de tuns gazonul, aparatele de curățenie...”*), la final, se adaugă o nouă frază, cu următorul cuprins:

„Bateriile cu litiu instalate în unități de transport, utilizate doar pentru a furniza energie unității de transport trebuie alocate la rubrica ONU 3536 BATERII CU LITIU INSTALATE ÎN UTILAJE DE TRANSPORT ansambluri de baterii cu litiu ionic sau ansambluri de baterii cu litiu metal.”

- DS 390** Se modifică și va avea următorul cuprins:  
**„390** Dacă un colet conține atât pile cu litiu conținute în echipamente, cât și pile cu litiu ambalate cu echipamentul, prescripțiile următoare se aplică pentru marcarea coletului și documentație:  
a) Dacă coletul poartă mențiunea „UN 3091” sau „UN 3481”, după caz. Dacă un colet conține atât pile cu litiu ionic, cât și pile cu litiu metal ambalate cu un echipament și conținute într-un echipament, coletul trebuie să poarte mărcile cerute pentru cele două tipuri de pile. Cu toate acestea, bateriile tip pastilă conținute în echipamente (inclusiv în plăcile cu circuite integrate) nu sunt luate în considerare.  
b) Documentul de transport trebuie să poarte mențiunea „UN 3091 BATERII CU LITIU METAL AMBALATE CU UN ECHIPAMENT” sau „UN 3481 BATERII CU LITIU IONIC AMBALATE CU UN ECHIPAMENT”, după caz. Dacă un colet conține atât pile cu litiu metal, cât și pile cu litiu ionic ambalate cu un echipament și conținute într-un echipament, documentul de transport trebuie să menționeze atât „UN 3091 BATERII CU LITIU METAL AMBALATE CU UN ECHIPAMENT”, cât și „UN 3481 BATERII CU LITIU IONIC AMBALATE CU UN ECHIPAMENT”.
- DS 393 – 499** Se înlocuiește „**393 – 499** (rezervat)” cu „**396 – 499** (rezervat)”.
- DS 393** Se adaugă o nouă dispoziție specială, 393, cu următorul cuprins:  
**„393** Nitroceluloza trebuie să îndeplinească criteriile probei Bergmann-Junk sau a hârtiei reactive cu metil violet care figurează în apendicele 10 al Manualului de probe și criterii. Nu este necesară efectuarea probelor din seria 3 c).”
- DS 394** Se adaugă o nouă dispoziție specială, 394, cu următorul cuprins:  
**„394** Nitroceluloza trebuie să îndeplinească criteriile probei Bergmann-Junk sau a hârtiei reactive cu metil violet care figurează în apendicele 10 al Manualului de probe și criterii.”
- DS 395** Se adaugă o nouă dispoziție specială, 395, cu următorul cuprins:  
**„395** Această rubrică nu trebuie utilizată pentru deșeurile medicale solide de categoria A transportate în scopul eliminării.”
- DS 556** Se modifică și va avea următorul cuprins:  
**„556** (suprimat)”.
- DS 653** La prima liniuță, cuprinsul se modifică și se va citi:  
„-prescripțiile de construcție, de probă și de umplere aplicabile buteliilor sunt respectate”.
- DS 658** În fraza introductivă, se înlocuiește sintagma „standardul EN ISO 9994:2006 + A1:2008” cu „standardul EN ISO 9994:2019”.
- DS 660** Se modifică pentru a avea următorul cuprins:  
**„660** (suprimat)”.
- DS 667** La alineatul a) se înlocuiește sintagma „motoare, mașini sau obiecte” cu „motoare sau mașini”.

La alineatul b) se înlocuiește sintagma „motoare, mașini sau obiecte” cu „motoare sau mașini”.

La alineatul b) lit. i) se înlocuiește sintagma „motoarele, mașinile sau obiectele” cu „motoarele sau mașinile”.

La alineatul b) lit. ii) se înlocuiește sintagma „motorul, mașina sau obiectul” cu „motorul sau mașina”.

La alineatul c) se înlocuiește sintagma „motoare, mașini sau obiecte” cu „motoare sau mașini”.

**DS 671** La final se adaugă o nouă frază, cu următorul cuprins:  
„Trusele care conțin numai mărfuri periculoase care nu au fost alocate niciunei grupe de ambalare trebuie alocate categoriei de transport 2 pentru întocmirea documentelor de transport și pentru excepțiile referitoare la cantitățile transportate pe vagon sau container mare (a se vedea 1.1.3.6).”

**DS 672** La începutul primei fraze, se înlocuiește sintagma „Mașinile și aparatele” cu „Obiectele precum mașinile, aparatele sau dispozitivele”.

La a doua liniuță, se înlocuiește sintagma „mașina sau aparatul” cu „obiectul”.

**DS 675** Se adaugă o nouă dispoziție specială, 675, cu următorul cuprins:  
„675 Pentru coletele care conțin mărfuri periculoase, încărcarea în comun cu materii sau obiecte din clasa 1, cu excepția 1.4 S, este interzisă.”

## **Partea 4**

### **Capitolul 4.1**

**4.1.1** Nota se modifică și va avea următorul cuprins:  
„**NOTĂ.** Pentru ambalarea mărfurilor din clasa 2, 6.2 și 7, dispozițiile generale din prezenta secțiune se aplică numai în condițiile indicate în 4.1.8.2 (clasa 6.2, nr. ONU 2814 și 2900), 4.1.9.1.5 (clasa 7) și în instrucțiunile de ambalare corespunzătoare din 4.1.4 (P201, P207 și LP200 pentru clasa 2 și P620, P621, P622, IBC620, LP621 și LP622 pentru clasa 6.2).”

**4.1.1.3** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„4.1.1.3 Model tip**

**4.1.1.3.1** Cu excepția unei dispoziții contrare care figurează în altă parte în RID, fiecare ambalaj, inclusiv GRV-urile și ambalajele mari, cu excepția ambalajelor interioare, trebuie să fie conform unui model tip care să corespundă probelor, potrivit prescripțiilor de la 6.1.5, 6.3.5, 6.5.6 sau 6.6.5, după caz.

**4.1.1.3.2** Ambalajele, inclusiv GRV-urile și ambalajele mari, pot fi conforme uneia sau mai multor modele tip care corespund probelor și pot purta mai mult de o marcă.”

**4.1.1.10** La alineatul b), la început, se înlocuiește sintagma „sau mai mică” cu „mai mică”, iar la finalul cuprinsului acestui alineat se adaugă „sau”

La alineatul c), la început, se înlocuiește sintagma „sau mai mică” cu „mai mică”.

**4.1.1.21.6** În tabelul 4.1.1.21.6, pentru nr. ONU 3291, se elimină cuprinsul din coloana (4). (*Nota traducătorului: rubrica aferentă din coloana (4) va rămâne necompletată*)

#### **4.1.4.1**

**P 001** În secțiunea pentru „Ambalaje compozite”, se modifică rubrica pentru „Recipient din sticlă cu butoi exterior din oțel, din aluminiu, din carton, din placaj, din material plastic rigid sau din material plastic expandat (6PA1, 6PB1, 6PG1, 6PD1, 6PH1 sau 6PH2) sau cu cutie sau coș exterior din oțel sau din aluminiu sau cu ladă exterioară din lemn natur sau din carton sau cu coș exterior din răchită (6PA2, 6PB2, 6PC, 6PG2 sau 6PD2)” va avea următorul cuprins: „Recipient din sticlă cu butoi exterior din oțel, din aluminiu, din carton, din placaj, din material plastic expandat sau din material plastic rigid (6PA1, 6PB1, 6PG1, 6PD1, 6PH1 sau 6PH2) sau cu cutie sau coș exterior din oțel sau din aluminiu sau cu ladă exterioară din lemn natur sau din carton sau cu coș exterior din răchită (6PA2, 6PB2, 6PC, 6PG2 sau 6PD2)”.

**P 002** Se modifică și va avea următorul cuprins:

<b>P002 INSTRUȚIUNI DE AMBALARE (MATERII SOLIDE) P002</b>				
Următoarele ambalaje sunt autorizate dacă îndeplinesc dispozițiile generale de la 4.1.1 și 4.1.3:				
<b>Ambalaje combinate</b>		<b>Masă netă maximă (a se vedea 4.1.3.3)</b>		
<b>Ambalaje interioare</b>	<b>Ambalaje exterioare</b>	<b>Grupa de ambalare I</b>	<b>Grupa de ambalare II</b>	<b>Grupa de ambalare I II</b>
Din sticlă 10 kg Din plastic <sup>a)</sup> 50 kg Din metal 50 kg Din hârtie <sup>a),b),c)</sup> 50 kg Din carton <sup>a),b),c)</sup> 50 kg	<b>Butoaie</b> din oțel (1A1, 1A2) din aluminiu (1B1, 1B2) din alt metal (1N1, 1N2) din plastic (1H1, 1H2) din placaj (1D) din carton (1G)	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg
a) Aceste ambalaje interioare trebuie să fie etanșe la materii pulverulente. b) Aceste ambalaje interioare nu trebuie să fie utilizate dacă materiile transportate sunt susceptibile de a se lichefia în cursul transportului (a se vedea 4.1.3.4.). c) Aceste ambalaje interioare nu trebuie să fie utilizate pentru materiile din grupa de ambalare I.	<b>Lăzi</b> din oțel (4A) din aluminiu (4B) din alt metal (4N) din lemn natur (4C1) din lemn natur, cu pereți etanși la materii pulverulente (4C2) din placaj (4D) din plăci aglomerate din lemn (4F) din carton (4G) din material plastic expandat (4H1) din material plastic rigid (4H2)	400 kg 400 kg 400 kg 250 kg 250 kg 250 kg 125 kg 125 kg 60 kg 250 kg	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 60 kg 400 kg	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 60 kg 400 kg
	<b>Bidoane(canistre)</b> din oțel (3A1, 3A2) din aluminiu (3B1, 3B2) din plastic (3H1, 3H2)	120 kg 120 kg 120 kg	120 kg 120 kg 120 kg	120 kg 120 kg 120 kg
<b>Ambalaje simple:</b>				
	<b>Butoaie</b> din oțel (1A1 sau 1A2 <sup>d)</sup> ) din aluminiu (1B1 sau 1B2 <sup>d)</sup> ) dintr-un metal altul decât oțel sau aluminiu (1N1 sau 1N2 <sup>d)</sup> ) din material plastic (1H1 sau 1H2 <sup>d)</sup> ) din carton (1G) <sup>e)</sup> din placaj (1D) <sup>e)</sup>	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg
	<b>Bidoane (canistre)</b> din oțel (3A1 sau 3A2) <sup>d)</sup> din aluminiu (3B1 sau 3B2) <sup>d)</sup> din material plastic (3H1 sau 3H2) <sup>d)</sup>	120 kg 120 kg 120 kg	120 kg 120 kg 120 kg	120 kg 120 kg 120 kg

<b>Lăzi</b> din oțel (4A) <sup>e)</sup> din aluminiu (4B) <sup>e)</sup> din alt metal (4N) <sup>e)</sup> din lemn natur (4C1) <sup>e)</sup> din placaj (4D) <sup>e)</sup> din plăci aglomerate din lemn (4F) <sup>e)</sup> din lemn natur cu pereți etanși la pulverulente (4C2) <sup>e)</sup> din carton (4G) <sup>e)</sup> din material plastic rigid (4H2) <sup>e)</sup>	neautorizat neautorizat neautorizat neautorizat neautorizat neautorizat neautorizat neautorizat neautorizat	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg	400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg 400 kg
<b>Saci</b> Saci (5H3, 5H4, 5L3, 5M2) <sup>e)</sup>	neautorizat	50 kg	50 kg
d) Aceste ambalaje nu trebuie să fie utilizate pentru materiile din grupa de ambalare I susceptibile de a se lichefia în cursul transportului (a se vedea 4.1.3.4)			
e) Aceste ambalaje nu trebuie să fie utilizate pentru materiile susceptibile de a se lichefia în cursul transportului (a se vedea 4.1.3.4).			
<b>Ambalaje simple:</b>			
<b>Ambalaje compozite</b> Recipient din material plastic cu butoi exterior din oțel, din aluminiu, din placaj, din carton sau din material plastic (6HA1, 6HB1, 6HG1 <sup>e)</sup> , 6HD1 <sup>e)</sup> sau 6HH1)	400 kg	400 kg	400 kg
Recipient din material plastic cu ambalaj exterior sau ladă exterioară din oțel sau din aluminiu, sau cu ladă exterioară din lemn natur, din placaj, din carton sau din material plastic rigid (6HA2, 6HB2, 6HC, 6HD2 <sup>e)</sup> , 6HG2 <sup>e)</sup> sau 6HH2)	75 kg	75 kg	75 kg
Recipient din sticlă cu butoi exterior din oțel, din aluminiu, din placaj sau din carton (6PA1, 6PB1, 6PD1 <sup>e)</sup> sau 6PG1 <sup>e)</sup> ) sau cu ladă sau cutie exterioară din oțel sau din aluminiu sau cu ladă exterioară lemn natur sau din carton sau cu coș exterior din răchită (6PA2, 6PB2, 6PC, 6PG2 <sup>e)</sup> sau 6PD2 <sup>e)</sup> ) sau cu ambalaj exterior din material plastic expandat sau material plastic rigid (6PH2 sau 6PH1 <sup>e)</sup> )	75 kg	75 kg	75 kg
e) Aceste ambalaje nu trebuie să fie utilizate pentru materiile susceptibile de a se lichefia în cursul transportului (a se vedea 4.1.3.4).			
<b>Recipiente de presiune</b> dacă sunt satisfăcute dispozițiile generale de la 4.1.3.6			

**Dispoziții speciale de ambalare:****PP6** (suprimat)**PP7** Pentru Nr. ONU 2000, celuloidul poate să fie transportat și fără ambalaj pe paleți, acoperit cu o husă din material plastic și fixat prin mijloace adecvate, cum ar fi benzi de oțel, ca și cu încărcătură completă în vagoane acoperite sau în containere închise. Masa brută a unei palet nu trebuie să depășească 1 000 kg.**PP8** Pentru Nr. ONU 2002, ambalajele trebuie să fie construite astfel încât să evite orice explozie cauzată de creșterea presiunii interne. Buteliile, tuburile și butoaiele de presiune nu pot fi utilizate pentru aceste materii.**PP9** Pentru Nr. ONU 3175, 3243 și 3244, ambalajele trebuie să fie de tipul care a fost supus unei probe de etanșitate la nivelul probei din grupa de ambalare II.

Pentru Nr. ONU 3175 proba de etanșitate nu este necesară când lichidul este în întregime absorbit într-un material solid și acesta este închis într-un sac etanș.

**PP11** Pentru Nr. ONU 1309, grupa de ambalare III și 1362, sacii 5H1, 5L1 și 5M1 sunt autorizați dacă sunt conținuți în saci din material plastic și paletizați sub o husă retractabilă sau extensibilă.**PP12** Pentru Nr. ONU 1361, 2213 și 3077, sacii 5H1, 5L1 și 5M1 sunt autorizați dacă sunt transportați în vehicule acoperite sau în containere închise.**PP13** Pentru obiectele de la Nr. ONU 2870, sunt autorizate numai ambalajele combinate care îndeplinesc nivelul de probă din grupa de ambalare I.**PP14** Pentru Nr. ONU 2211, 2698 și 3314 ambalajele nu trebuie să neapărat să îndeplinească probele de ambalaje de la capitolul 6.1.**PP15** Pentru Nr. ONU 1324 și 2623, ambalajele trebuie să îndeplinească nivelul de probă din grupa de ambalare III.**PP20** Pentru Nr. ONU 2217 se poate utiliza un recipient etanș la pulverulente și rezistent la rupere.**PP30** Pentru Nr. ONU 2471, ambalajele interioare din hârtie sau din carton nu sunt autorizate.**PP34** Pentru Nr. ONU 2969 (făină de ricin), sunt autorizați sacii 5H1, 5L1 și 5M1.**PP37** Pentru Nr. ONU 2590 și 2212 sunt autorizați sacii 5M1. Toți sacii, indiferent de tip, trebuie transportați în vagoane acoperite sau containere închise sau să fie amplasați în supraambalaje rigide închise.**PP38** Pentru Nr. ONU 1309, grupa de ambalare II, sacii nu sunt autorizați decât în vagoane acoperite sau în containere închise.**PP84** Pentru Nr. ONU 1057, ambalajele exterioare rigide trebuie să corespundă nivelului de probă a grupei de ambalare II. Ele trebuie să fie concepute, construite și dispuse astfel încât să prevină orice deplasare, orice aprindere accidentală a dispozitivelor sau orice degajare accidentală de gaz sau de lichid inflamabil.**NOTĂ.** Pentru brichetele uzate, colectate separat, vezi capitolul 3.3, dispoziția specială 654.**PP 92** Pentru Nr. ONU 3531, ambalajele trebuie să fie concepute și fabricate pentru a permite eliberarea gazelor sau vaporilor pentru a preveni acumularea presiunii care riscă să provoace ruperea ambalajelor în cazul pierderii stabilizării.**Dispoziție specială de ambalare specifică RID și ADR****RR5** Pe lângă dispoziția specială de ambalare PP84 este suficientă îndeplinirea dispozițiilor generale de la 4.1.1.1, 4.1.1.2 și 4.1.1.5 la 4.1.1.7 dacă masa brută a coletului nu depășește 10 Kg.**NOTĂ.** Pentru brichetele uzate, colectate separat, vezi capitolul 3.3, dispoziția specială 654.**P 003** Nota nr. 2 aferentă dispoziției speciale de ambalare PP 16 se modifică și va avea următorul cuprins:

„2. Pentru acumulatele uzate (Nr. ONU 2800), a se vedea P801.”

Dispoziția specială de ambalare PP 32 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**PP 32** Materiile de la Nr. ONU 2857 și 3358, precum și obiectele robuste expediate sub nr. ONU 3164 pot fi transportate fără ambalaj, în colivii de răchită sau în supraambalaje exterioare adecvate.”

Se adaugă o nouă dispoziție specială de ambalare, PP 96, cu următorul cuprins:

„**PP 96** Pentru nr. ONU 2037, ambalajele cartușelor cu gaz date rebut transportate conform dispoziție speciale 327 din capitolul 3.3 trebuie ventilate corespunzător pentru a preveni formarea unei atmosfere periculoase și creșterea presiunii.”

P 200 La paragraful (5) lit. a) se înlocuiește sintagma „dispoziția specială de ambalare 'O' ” cu „dispoziția specială „o” din paragraful (10)”.

La paragraful (5) lit. b) se înlocuiește sintagma „dispoziția specială «o»” cu „dispoziția specială „o” din paragraful (10)”.

La paragraful (5) lit. b) i) se înlocuiește sintagma „dispoziției speciale «r»” cu „dispoziției speciale „r” din paragraful (10)”.

În paragraful (11), tabelul se modifică și va avea următorul cuprins:

Prescripții aplicabile	Referință	Titlul documentului
(7)	EN 13365:2002 + A1:2005	Butelii pentru gaz, transportabile. Cadre de butelii pentru gaze permanente și lichefiate (cu excepția acetilenei). Inspecție la momentul umplerii
(7)	EN ISO 24431:2016	Butelii pentru gaz. Butelii pentru gaz comprimat și lichefiat (cu excepția acetilenei) fără sudură, sudate și compozite. Inspecție în momentul umplerii
(7) a)	ISO 10691:2004	Butelii pentru gaze – Butelii reîncărcabile sudate din oțel pentru gaz petrolier lichefiat (GPL) – Proceduri de verificare înainte, în timpul și după umplere
(7) a)	ISO 11755:2005	Butelii pentru gaz. Cadre de butelii pentru gaze comprimate și lichefiate (cu excepția acetilenei). Inspecție la momentul umplerii
(7) a) și (10) p)	EN ISO 11372:2011	Butelii de gaz. Butelii pentru acetilenă. Condiții de umplere și de verificare în timpul umplerii
(7) a) și (10) p)	EN ISO 13088:2011	Butelii pentru gaz. Baterii de butelii cu acetilenă. Condiții de umplere și controlul umplerii
(7)	EN 1439:2017	Echipamente și accesorii pentru GPL. Proceduri de verificare a buteliilor pentru GPL transportabile și reîncărcabile înainte, în timpul și după umplere
(7)	EN 13952:2017	Echipamente și accesorii pentru GPL. Proceduri de umplere pentru butelii cu GPL
(7)	EN 14794:2005	Echipamente și accesorii pentru GPL. Butelii transportabile și reîncărcabile de aluminiu pentru gaz



		petrolier lichefiat (GPL). Proceduri de verificare înainte, în timpul și după umplere
--	--	---

În paragraful (12), pct. 3.4, se înlocuiește sintagma „normele EN 13152:2001 + A1:2003, EN 13153:2001 + A1:2003, EN ISO 14245:2010 sau EN ISO 15995:2010” cu „normele EN 13152:2001 + A1:2003, EN 13153:2001 + A1:2003, EN ISO 14245:2010, EN ISO 14245:2019, EN ISO 15995:2010 sau EN ISO 15995:2019”.

În paragraful (13), pct. 2.4, se înlocuiește sintagma „standardelor EN ISO 11114-1:2012 și EN 11114-2:2013” cu „standardelor EN ISO 11114-1:2012 + A1:2017 și EN ISO 11114-2:2013”.

În tabelul 2, se înlocuiesc valorile din coloana „CL<sub>50</sub> (în ml/m<sup>3</sup>)”, astfel:

- pentru Nr. ONU 1859 se înlocuiește „450” cu „922”;
- pentru Nr. ONU 2188 se înlocuiește „20” cu „178”;
- pentru Nr. ONU 2202 se înlocuiește „2” cu „51”;
- pentru nr. ONU 2676 se înlocuiește „20” cu „178”.

**P 206** În ultimul rând al dispoziției, se înlocuiește sintagma „Dispoziție specială de ambalare:” cu „Dispoziții speciale de ambalare:” și se adaugă o nouă dispoziție specială de ambalare, PP 97, cu următorul cuprins:

„**PP 97** Pentru agenții de stingere a focului alocăți numărului ONU 3500, periodicitatea maximă a probelor pentru controlul periodic este de 10 ani. Aceștia pot fi transportați în tuburi cu capacitatea în apă de maximum 450 litri, conform prescripțiilor aplicabile din capitolul 6.2.”.

**P 207** În dispoziția specială de ambalare PP 87 se înlocuiește sintagma „atmosfera inflamabile” cu „atmosfera periculoasă”.

**P 301** În ultima frază a paragrafului 1 se înlocuiește sintagma „Cantitatea maximă de carburant pe recipient și pe colet este de 42 l” cu „Cantitatea maximă de carburant pentru retenția primară și pentru colet este de 42 litri”.

În ultima frază a paragrafului 2 se înlocuiește sintagma Cantitatea maximă de carburant pe recipient și pe colet este de 42 l” cu „Cantitatea maximă de carburant pentru retenția primară și pentru colet este de 42 litri”.

**P 400** Se modifică și va avea următorul cuprins:

<b>P 400</b>	<b>INSTRUCȚIUNI DE AMBALARE</b>	<b>P 400</b>
Ambalajele următoare sunt autorizate dacă îndeplinesc dispozițiile generale de la 4.1.1 și 4.1.3:		
1. Recipiente de presiune dacă satisfac dispozițiile generale de la 4.1.3.6. Ele trebuie să fie din oțel și să facă obiectul unei testări inițiale și apoi al unor testări periodice la fiecare 10 ani la o presiune care să nu fie mai mică de 1 MPa (10 bari, presiune manometrică). În timpul transportului, lichidul trebuie să fie acoperit de un strat de gaz inert a cărui presiune manometrică să nu fie mai mică de 20 kPa (0,2 bari).		
2. Cutii (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F sau 4G), butoaie (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2, 1D sau 1G) sau bidoane (canistre) (3A1, 3A2, 3B1 sau 3B2) care conțin bidoane		

ermetic închise din metal prevăzute cu ambalaje interioare din sticlă sau metal cu o capacitate care nu depășește 1 litru fiecare și care sunt prevăzute cu dop cu garnitură. Ambalajele interioare trebuie să fie înconjurate pe toate părțile cu un material de umplere uscat, absorbant și necombustibil, în cantitate suficientă pentru a absorbi în totalitate conținutul. Ambalajele interioare trebuie prevăzute cu închizători filetate sau închizători menținute fizic în poziție prin orice mijloc care să prevină slăbirea sau deschiderea închizătorii în caz de șoc sau vibrație pe perioada transportului. Ambalajele interioare nu trebuie să fie umplute la mai mult de 90% din capacitatea lor. Ambalajele exterioare trebuie să aibă o masă netă maximă de 125 kg.

3. Butoaie din oțel, din aluminiu sau din alt metal (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1 sau 1N2), bidoane (canistre) (3A1, 3A2, 3B1 sau 3B2) sau cutii (4A, 4B sau 4N) cu masă netă maximă de 150 kg fiecare, care conțin bidoane metalice ermetic închise cu o capacitate care nu depășește 4 l fiecare, și care sunt prevăzute cu dop cu garnitură. Ambalajele interioare trebuie prevăzute cu închizători filetate sau închizători menținute fizic în poziție prin orice mijloc care să prevină slăbirea sau deschiderea închizătorii în caz de șoc sau vibrație pe perioada transportului. Ambalajele interioare trebuie să fie înconjurate pe toate părțile cu un material de umplere uscat, absorbant și necombustibil, în cantitate suficientă pentru a absorbi în totalitate conținutul. Fiecare strat de ambalaj interior trebuie să fie separat de celălalt printr-un perete subțire de material de umplutură. Ambalajele interioare nu trebuie să fie umplute peste 90% din capacitate.

**Dispoziție specială de ambalare:**

**PP86** Pentru Nr. ONU 3392 și 3394, aerul trebuie să fie evacuat din spațiul cu vapori cu ajutorul azotului sau printr-un alt mijloc.

**P 404** Se modifică și va avea următorul cuprins:

<b>P 404</b>	<b>INSTRUCȚIUNI DE AMBALARE</b>	<b>P 404</b>
Această instrucțiune se aplică materiilor solide, piroforice (Nr. ONU 1383, 1854, 1855, 2008, 2441, 2545, 2546, 2846, 2881, 3200, 3391 și 3393).		
Ambalajele următoare sunt autorizate dacă îndeplinesc dispozițiile generale ale secțiunilor 4.1.1 și 4.1.3:		
1. Ambalaje combinate:		
Ambalaje exterioare:	(1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2, 1H1, 1H2, 1D, 1G, 4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G sau 4H2)	
Ambalaje interioare:	<p>Recipiente din metal cu o masă netă maximă de 15 kg fiecare. Ambalajele interioare trebuie să fie ermetic închise.</p> <p>Recipiente din sticlă cu o masă netă maximă de 1 kg fiecare, dotate cu bușon cu garnitură, cu material de umplutură pe toate părțile și conținute în bidoane de metal închise ermetic.</p>	
Ambalajele interioare trebuie să fie prevăzute cu bușoane filetate sau cu închizători blocate prin orice mijloc fizic care să împiedice slăbirea sau desfacerea acestora în cazul șocurilor sau vibrațiilor din timpul transportului.		
Ambalajele exterioare trebuie să aibă o masă netă maximă de 125 kg.		
2. Ambalaje din metal:	(1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2, 3A1, 3A2, 3B1 și 3B2)	
Masa brută maximă:	150 kg	
3. Ambalaje compozite:	Recipient din material plastic cu butoi exterior din oțel sau din aluminiu (6HA1 sau 6HB1)	

Masa brută maximă: 150 kg
<b>Recipiente de presiune</b> , dacă satisfac dispozițiile generale de la 4.1.3.6.
<b>Dispoziție specială de ambalare:</b> <b>PP86</b> Pentru Nr. ONU 3392 și 3394, aerul trebuie să fie evacuat din spațiul cu vapori cu ajutorul azotului sau printr-un alt mijloc.

**P 410** Nota de subsol <sup>4)</sup> se modifică și va avea următorul cuprins:  
„<sup>4)</sup> Aceste ambalaje nu pot fi utilizate pentru materiile din grupa de ambalare II decât atunci când sunt transportate într-un vagon acoperit sau într-un container închis.”

**P 504** Pentru „Ambalaje simple”, „Butoaie”, se înlocuiește sintagma „din oțel cu capac demontabil (1B2)” cu „din oțel cu capac demontabil (1A2)”.

**P 622** Se adaugă o nouă instrucțiune de ambalare, P 622, cu următorul cuprins:

<b>P 622 INSTRUȚIUNI DE AMBALARE P 622</b>		
Această instrucțiune se aplică deșeurilor cu nr. ONU 3549 transportate în scopul eliminării.		
Următoarele ambalaje sunt autorizate dacă îndeplinesc dispozițiile generale de la 4.1.1 și 4.1.3:		
<b>Ambalaje interioare</b>	<b>Ambalaje intermediare</b>	<b>Ambalaje exterioare</b>
din metal din plastic	din metal din plastic	<b>Cutii</b> din oțel (4A) din aluminiu (4B) din alt metal (4N) din placaj (4D) din carton rigid (4G) din plastic rigid (4H2)  <b>Butoaie</b> din oțel (1A2) din aluminiu (1B2) din alt metal (1N2) din placaj (1D) din carton (1G) din plastic (1H2)  <b>Bidoane (canistre)</b> din oțel (3A2) din aluminiu (3B2) din plastic (3H2)
Ambalajul exterior trebuie să îndeplinească nivelul de încercare al grupei de ambalare I pentru materiile solide.		
<b>Dispoziții suplimentare:</b>		
1. Obiectele fragile trebuie să fie conținute fie în ambalaje rigide interioare, fie în ambalaje intermediare rigide.		
2. Ambalajele interioare care conțin obiecte înțepătoare - tăietoare, cum ar fi sticla spartă (cioburi) și ace, trebuie să fie rigide și să reziste la perforare.		
3. Ambalajul interior, ambalajul intermediar și ambalajul exterior trebuie să poată reține lichide. Ambalajele exterioare care nu sunt capabile să rețină lichide din		

construcție ar trebui să fie echipate cu o căptușeală sau să fie luate măsurile adecvate pentru a permite reținerea lichidelor.

4. Ambalajul interior și ambalajul intermediar pot fi flexibile. Atunci când sunt utilizate ambalaje flexibile, acesta trebuie să treacă testul de rezistență la impact de cel puțin 165 g conform standardului ISO 7765-1: 1988 „Filme și folii de plastic - Determinarea rezistenței la impact prin metoda cu cădere fără proiectile - Partea 1: Metode „Scări” și să treacă testul de rezistență la rupere de cel puțin 480 g pe planuri perpendiculare și paralele pe plan longitudinal pentru saci conform standardului ISO 6383 -2: 1983 „Filme și folii de plastic - Determinarea rezistenței la rupere - Partea 2: Metoda Elmendorf”. Masa netă maximă a fiecărui ambalaj interior flexibil trebuie să fie de 30 kg.

5. Fiecare ambalaj intermediar flexibil trebuie să conțină un singur ambalaj interior.

6. Ambalajele interioare care conțin o cantitate mică de lichid liber pot fi conținute într-un ambalaj intermediar atâta timp cât există suficient material absorbant sau întăritor în ambalajul interior sau intermediar pentru a absorbi sau a solidifica conținutul de lichid prezent. Trebuie utilizat un material absorbant adecvat, care să reziste la temperaturile și la vibrațiile care pot apărea în condiții normale de transport.

7. Ambalajele intermediare trebuie plasate în ambalaje exterioare interpușe cu material de amortizare adecvat sau material absorbant.

**P 800** În cadrul dispoziției speciale PP 41, în cea de-a doua frază, se înlocuiește sintagma „pentru ambalare trebuie să rezistente din punct de vedere” cu „pentru ambalarea galiului trebuie să reziste din punct de vedere”.

**P 801** Se modifică și va avea următorul cuprins:

<b>P 801</b>	<b>INSTRUCȚIUNI DE AMBALARE</b>	<b>P 801</b>
Această instrucțiune se aplică Nr. ONU 2794, 2795 și 3028, precum și acumulatorilor uzați de la Nr. ONU 2800.		
Următoarele ambalaje sunt autorizate, dacă sunt îndeplinite dispozițiile generale de la 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.6 și 4.1.3:		
(1) Ambalaje exterioare rigide, lăzi din lemn sau palete.		
În plus, trebuie îndeplinite următoarele condiții:		
a) Acumulatorii stivuiți trebuie așezați în mod adecvat pe mai multe nivele, separate printr-un strat din material neconducător de electricitate;		
b) Bornele acumulatorilor nu trebuie să suporte greutatea altor elemente suprapuse peste acestea;		
c) Acumulatorii trebuie să fie ambalați sau așezați astfel încât să se prevină orice mișcare accidentală;		
d) Acumulatorii nu trebuie să prezinte scurgeri în condiții normale de transport sau trebuie luate măsuri adecvate pentru a preveni eliberarea electrolitului din colet (de exemplu, ambalarea individuală a acumulatorilor sau alte metode la fel de eficiente); și		
e) Acumulatorii trebuie protejați împotriva scurtcircuitelor.		
(2) Ambalajele (bacuri, lăzi) pentru acumulatori, din oțel inoxidabil sau plastic pot, de asemenea, fi utilizate pentru transportul acumulatorilor uzați.		
În plus, trebuie îndeplinite următoarele condiții:		
a) Ambalajele (bacuri, lăzi) pentru acumulatori trebuie să fie rezistente la electrolitii conținuți în acumulatori;		
b) Înălțimea de încărcare a acumulatorilor nu trebuie să depășească marginea superioară a pereților laterali ai ambalajelor (bacuri, lăzi) pentru acumulatori;		

- c) Niciun reziduu periculos de electrolit conținut în acumulatori nu trebuie să adere la suprafața exterioară a ambalajelor (bacuri, lăzi) pentru acumulatori;
- d) În condiții normale de transport nu trebuie să existe scurgere de electroliți din ambalaj (bacuri, lăzi);
- e) Trebuie luate măsuri pentru a se asigura că ambalajele (bacurile, lăzile) umplute nu își pot pierde conținutul;
- f) Trebuie luate măsuri pentru a se preveni scurtcircuitele (de exemplu, acumulatorii trebuie să fie descărcați, trebuie utilizată protecție individuală pentru bornele acumulatorilor etc.) și
- g) Ambalajele (bacuri, lăzi) trebuie să fie:
  - i) acoperite;
  - ii) transportate în vehicule închise sau acoperite cu prelată sau în containere închise sau acoperite cu prelată.

**P 801a** Se modifică și va avea următorul cuprins:

<b>P 801a</b>	<b>INSTRUCȚIUNI DE AMBALARE</b>	<b>P 801a</b>
(suprimat)		

**P 903** La finalul paragrafului 4) se adaugă o nouă notă, cu următorul cuprins:  
 „**NOTĂ.** Pentru transportul într-un lanț de transport care curpinde un parcurs aerian, aceste dispozitive, dacă sunt active, trebuie să îndeplinească standardele corespunzătoare privind radiația electromagnetică pentru a se asigura că funcționarea lor nu interferează cu sistemele aeriene.”

Se adaugă un paragraf nou, 5), cu următorul cuprins:

„5) Pentru ambalajele care conțin pile sau baterii ambalate cu echipamente, dar și pile și baterii conținute într-un echipament:

- a) Pilele sau bateriile trebuie să fie complet incluse în ambalaj, care apoi trebuie plasat cu echipamentul într-un alt ambalaj care îndeplinește prescripțiile paragrafului 1) al prezentei instrucțiuni de ambalare; sau
- b) Ambalajele trebuie să fie conforme cu prescripțiile paragrafului (1) din această instrucțiune de ambalare, care apoi trebuie să fie plasate împreună cu echipamentul într-un ambalaj exterior suficient de rezistent construit dintr-un material adecvat, care are o rezistență suficientă și conceput în funcție de conținut și utilizării căreia îi este destinat. Ambalajele exterioare trebuie să fie construite în așa fel încât să prevină operarea accidentală în timpul transportului și nu trebuie să îndeplinească dispozițiile de la 4.1.1.3.

Echipamentul trebuie să fie protejat împotriva deplasării în interiorul ambalajului exterior.

Dispozitivele precum etichetele de identificare prin radiofrecvență, ceasurile și aparatele de înregistrare a temperaturii, care nu sunt susceptibile de a genera o degajare periculoasă de căldură, pot fi transportate în ambalaje exterioare robuste atunci când sunt lăsate intenționat în stare de funcționare.

**NOTĂ.** Pentru transportul într-un lanț de transport care cuprinde un parcurs aerian, aceste dispozitive, atunci când sunt active, trebuie să îndeplinească standardele corespunzătoare referitoare la radiațiile electromagnetice pentru a se asigura că funcționarea lor nu interferează cu sistemele aeriene.”

**P 905** Pe al doilea rând de sub rândul de titlu, se înlocuiește sintagma „bărci de salvare” cu „ambarcațiuni de salvare”.

**P 907** Se modifică și va avea următorul cuprins:

<b>P 907</b>	<b>INSTRUCȚIUNI DE AMBALARE</b>	<b>P 907</b>
Această instrucțiune se aplică obiectelor, precum mașinile, aparatele sau dispozitivele relevante de la nr. ONU 3363.		
Dacă obiectele sunt construite și concepute de asemenea manieră încât recipientele care conțin mărfuri periculoase să fie suficient de protejate, nu se impune un ambalaj exterior. În celelalte cazuri, mărfurile periculoase conținute în obiecte trebuie să fie ambalate în ambalaje exterioare fabricate dintr-un material adecvat, prezentând o rezistență suficientă și concepute în funcție de capacitatea și de folosința cărora le sunt destinate, precum și satisfăcând prescripțiile aplicabile din secțiunea 4.1.1.1.		
Recipientele care conțin mărfuri periculoase trebuie să îndeplinească dispozițiile generale enunțate la 4.1.1, cu excepția 4.1.1.3, 4.1.1.4, 4.1.1.12 și 4.1.1.14. În cazul gazelor care nu sunt nici inflamabile și nici toxice, este necesar ca butelia de gaz sau recipientul interior, conținutul lor și proporția lor de umplere să fie aprobate de autoritatea competentă din țara în care sunt umplute.		
În plus, recipientele trebuie să fie conținute și menținute în obiectul transportat, în așa fel încât, în condiții normale de transport, riscurile de avarie la recipiente să fie reduse, iar în caz de avarie la recipientele care conțin mărfuri periculoase solide sau lichide să nu existe riscul de scăpare de mărfuri periculoase în afara obiectului (se poate folosi o dublură etanșă, pentru respectarea acestei prescripții). Recipientele care conțin mărfuri periculoase trebuie să fie instalate, menținute și fixate cu material capitonat, pentru evitarea unei ruperi sau scăpări, și în așa fel încât deplasarea lor în interiorul obiectului să fie sub control în condiții normale de transport. Materialul de capitonare nu trebuie să reacționeze în mod periculos cu conținutul din recipiente. O eventuală scăpare de conținut nu trebuie să afecteze în totalitate proprietățile de protecție ale materialului de capitonare.		

#### 4.1.4.3

**LP 200** Se modifică și va avea următorul cuprins:

<b>LP 200</b>	<b>INSTRUCȚIUNI DE AMBALARE</b>	<b>LP 200</b>
Această instrucțiune se aplică nr. ONU 1950 și 2037.		
Următoarele ambalaje mari sunt autorizate pentru aerosoli și cartușe cu gaz, dacă sunt îndeplinite dispozițiile generale de la 4.1.1 și 4.1.3: Ambalaje mari rigide care îndeplinesc nivelul de încercare al grupei de ambalare II, realizate din: oțel (50A); aluminiu (50B); metal altul decât oțelul sau aluminiul (50N); plastic rigid (50H); lemn natural (50C); placaj (50D); lemn reconstituit (50F); carton rigid (50G).		
<b>Dispoziție specială de ambalare:</b>		

L 2. Ambalajele mari trebuie să fie concepute și fabricate pentru a evita orice mișcare periculoasă și orice descărcare accidentală în condiții normale de transport. Pentru reburile de aerosoli, transportați în conformitate cu dispoziția specială 327, ambalajele mari trebuie să fie prevăzute cu mijloace care să permită reținerea lichidului liber susceptibil de a se scurge pe timpul transportului, de exemplu un material absorbant. Pentru reburile de aerosoli și cartușe cu gaz, transportate în conformitate cu dispoziția specială 327, ambalajele mari trebuie să fie ventilate corespunzător pentru a preveni formarea unei atmosfere periculoase și creșterea presiunii.

**LP 622** Se adaugă o nouă instrucțiune de ambalare, LP 622, cu următorul cuprins:

<b>LP 622 INSTRUȚIUNI DE AMBALARE LP 622</b>		
Această instrucțiune se aplică deșeurilor cu nr. ONU 3549 transportate în scopul eliminării.		
Următoarele ambalaje sunt autorizate dacă îndeplinesc dispozițiile generale de la 4.1.1 și 4.1.3:		
<b>Ambalaje interioare</b>	<b>Ambalaje intermediare</b>	<b>Ambalaje exterioare</b>
din metal din plastic	din metal din plastic	din oțel (50A) din aluminiu (50B) din alt metal decât oțelul sau aluminiul (50N) din placaj (50D) din carton rigid (50G) din plastic rigid (50H)
Ambalajul exterior trebuie să îndeplinească nivelul de încercare al grupei de ambalare I pentru materiile solide.		
<b>Dispoziții suplimentare:</b>		
1. Obiectele fragile trebuie să fie conținute fie în ambalaje rigide interioare, fie în ambalaje intermediare rigide.		
2. Ambalajele interioare care conțin obiecte înțepătoare - tăietoare, cum ar fi sticla spartă (cioburi) și ace, trebuie să fie rigide și să reziste la perforare.		
3. Ambalajul interior, ambalajul intermediar și ambalajul exterior trebuie să poată reține lichide. Ambalajele exterioare care nu sunt capabile să rețină lichide din construcție ar trebui să fie echipate cu o căptușeală sau să fie luate măsurile adecvate pentru a permite reținerea lichidelor.		
4. Ambalajul interior și ambalajul intermediar pot fi flexibile. Atunci când sunt utilizate ambalaje flexibile, acesta trebuie să treacă testul de rezistență la impact de cel puțin 165 g conform standardului ISO 7765-1: 1988 „Filme și folii de plastic - Determinarea rezistenței la impact prin metoda cu cădere fără proiectile - Partea 1: Metode „Scări”” și să treacă testul de rezistență la rupere de cel puțin 480 g pe planuri perpendiculare și paralele pe plan longitudinal pentru saci conform standardului ISO 6383 -2: 1983, „Filme și folii de plastic - Determinarea rezistenței la rupere - Partea 2: Metoda Elmendorf”. Masa netă maximă a fiecărui ambalaj interior flexibil trebuie să fie de 30 kg.		
5. Fiecare ambalaj intermediar flexibil trebuie să conțină un singur ambalaj interior.		
6. Ambalajele interioare care conțin o cantitate mică de lichid liber pot fi conținute într-un ambalaj intermediar atâta timp cât există suficient material absorbant sau întăritor în ambalajul interior sau intermediar pentru a absorbi sau a solidifica conținutul de lichid		

prezent. Trebuie utilizat un material absorbant adecvat, care să reziste la temperaturile și la vibrațiile care pot apărea în condiții normale de transport.

7. Ambalajele intermediare trebuie plasate în ambalaje exterioare interpușe cu material de amortizare adecvat sau material absorbant.

**4.1.6.12** În prima frază se înlocuiește sintagma „Recipientele” cu „Recipientele de presiune”.

La alin. b) se înlocuiește sintagma „recipientele” cu „recipientele de presiune”.

**4.1.6.12** În prima frază se înlocuiește sintagma „Recipientele” cu „Recipientele de presiune”.

4.1.6.15 Tabelul se modifică și va avea următorul cuprins:

Paragrafele care se aplică	Referință	Titlul documentului
4.1.6.2	EN ISO 11114-1:2012 + A1:2017	Butelii transportabile pentru gaz. Compatibilitate între gazul conținut și materialul buteliilor și robinetelor. Partea 1: Materiale metalice
	EN ISO 11114-2:2013	Butelii pentru gaz. Compatibilitate între gazul conținut și materialul buteliilor și robinetelor. Partea 2: Materiale nemetalice
4.1.6.4	ISO 11621:1997 sau EN ISO 11621:2005	Butelii pentru gaz. Proceduri pentru schimbarea gazului de umplere
4.1.6.8 Robinete prevăzute cu protecție integrată	Anexa A de la EN ISO 10297:2006 sau Anexa A de la EN ISO 10297:2014 sau Anexa A de la EN ISO 10297:2014+A1:2017	Butelii transportabile de gaz. Robinete de butelii. Specificații și încercări de tip
	EN 13152:2001 + A1:2003	Specificații și încercări pentru valve de butelii de GPL - Dispozitiv de închidere automat
	EN 13153:2001+A1:2003	Specificații și încercări pentru armături de butelii cu gaz petrolier lichefiat (GPL). Robinete cu acționare manuală
	EN ISO 14245:2010 sau EN ISO 14245:2019	Butelii de gaz. Specificații și încercări pentru supape de butelii cu gaz petrolier lichefiat (GPL). Supape cu autoînchidere
	EN ISO 15995:2010 sau EN ISO 15995:2019	Butelii de gaz. Specificații și încercări pentru supape de butelii cu gaz petrolier lichefiat (GPL). Acționare manuală
	Anexa A de la EN ISO 17879:2017	Butelii pentru gaz. Supape cu auto-închidere pentru butelii. Specificații și încercări de tip
4.1.6.8 b) și c)	ISO 11117:1998 sau EN ISO 11117:2008 + Cor 1:2009 sau EN ISO 11117:2009	Butelii pentru gaz. Capace de protecție și protectori pentru robinete. Proiectare, construcție și încercări



	EN 962:1996+A2:2000	Capace închise și capace deschise de protecție a robinetelor buteliilor de gaz industriale și medicale - Proiectare, construcție și încercare
	ISO 16111:2008	Aparate de stocare a gazelor transportabile - Hidrogen absorbit într-o hidrură metalică reversibilă

**4.1.9.1.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**4.1.9.1.4** Cu condiția respectării dispozițiilor de la 7.5.11, dispoziției speciale CW33, nivelul de contaminare nefixată pe suprafețele exterioare și interioare ale supraambalajelor, containerelor, cisternelor GRV-urilor și a vagoanelor, nu trebuie să depășească limitele specificate la 4.1.9.1.2. Aceste dispoziții nu se aplică suprafețelor interne ale containerelor utilizate ca ambalaje, indiferent dacă sunt încărcate sau goale.”

**4.1.9.1.8** La alineatul d) se înlocuiește semnul „ . ” (punct) de la finele textului cu semnul „ ; ” (punct și virgulă).

Se adaugă un nou alineat, e), cu următorul cuprins:

„e) Pentru coletele destinate a fi utilizate pentru expediere după depozitare, trebuie verificat ca toate componentele ambalajului și conținutul radioactiv să fi fost menținute pe perioada depozitării în așa fel încât să fie respectate toate prescripțiile relevante RID și din certificatele de aprobare.”

**4.1.9.1.11** Se înlocuiește sintagma „intensitatea radiației maxime” cu „debitul maxim al dozei”.

**4.1.9.1.12** Se înlocuiește sintagma „Intensitatea radiației maxime” cu „Debitul maxim al dozei”.

**4.1.9.2.1** Se înlocuiește sintagma „intensitatea radiației externe” cu „debitul maxim al dozei”.

**4.1.9.2.4** În prima frază se înlocuiește sintagma „LSA-I și SCO-I” cu „LSA-I, SCO-1 și SCO-III”.

La alineatul c) se înlocuiește semnul „ . ” (punct) de la finele textului cu semnul „ ; ” (punct și virgulă).

La alineatul d) se înlocuiește semnul „ . ” (punct) de la finele textului cu „ ; și ”.

Se adaugă un nou alineat, e), cu următorul cuprins:

„e) Pentru obiectele SCO-III:

i) Transportul se va efectua sub utilizare exclusivă.

ii) Stivuirea nu este autorizată.

iii) Toate activitățile asociate expediției, inclusiv radioprotecția, intervențiile de urgență și toate precauțiile speciale sau operațiunile speciale administrative sau operaționale, care sunt realizate pe perioada transportului, trebuie descrise într-un plan de transport. Acest plan de transport trebuie să facă dovada că nivelul general de siguranță a transportului este cel puțin echivalent celui care trebuie obținut dacă prescripțiile de la 6.4.7.14 (numai pentru încercarea descrisă la 6.4.15.6, precedată de încercările descrise la 6.4.15.2 și 6.4.15.3) sunt îndeplinite.

iv) Prescripțiile de la 6.4.5.1 și 6.4.5.2 pentru coletul de tip IP-2 trebuie îndeplinite, cu excepția faptului că avaria maximă menționată la 6.4.15.4 poate

fi determinată pe baza dispozițiilor prevăzute în planul de transport, iar prescripțiile de la 6.4.15.5 nu se aplică.

v) Obiectul și toată eventuala sa protecție trebuie arimat în mijlocul de transport conform 6.4.2.1.

vi) Expedierea trebuie supusă unui acord multilateral.”

## Capitolul 4.2

**4.2.3.7** Se adaugă un nou punct, 4.2.3.7.3, cu următorul cuprins:

„**4.2.3.7.3** Data la care timpul real de retenție expiră trebuie indicată în documentul de transport (a se vedea 5.4.1.2.2 d)).

**4.2.5.3** Dispoziția specială TP 19 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**TP 19** La momentul construcției, grosimea minimă a rezervorului determinată conform 6.7.3.4 trebuie mărită cu 3 mm pentru a preveni subțierea datorată coroziunii. Grosimea rezervorului trebuie verificată cu ultrasunete la jumătatea intervalului dintre încercările periodice de presiune hidraulică și nu trebuie să fie niciodată mai mică decât grosimea minimă determinată conform 6.7.3.4.”

## Capitolul 4.3

**4.3.1.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**4.3.1.4** Pentru prescripțiile privind construcția, echipamentele, agrementul prototipului, controalele și probele și marcajul, a se vedea capitolul 6.8.”

## Partea 5

### Capitolul 5.1.

**5.1.5.1.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**5.1.5.1.2 Aprobarea expedițiilor**

O aprobare multilaterală este cerută pentru:

a) expedierea de colete de tip B(M) care nu sunt în conformitate cu prescripțiile enunțate la 6.4.7.5 sau care sunt proiectate special pentru a permite aerisirea intermitentă prescrisă;

b) expedierea de colete de tip B(M) care conțin materii radioactive cu o activitate mai mare de 3000 A<sub>1</sub> sau de 3000 A<sub>2</sub>, după caz, sau de 1000 TBq, fiind reținută cea mai mică dintre cele două valori;

c) expedierea de colete care conțin materii fisionabile, dacă suma indicilor de siguranță-criticitate a coletelor dintr-un singur vagon sau container depășește 50; și

d) (rezervat)

e) expedierea de SCO-III.”

**5.1.5.3.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**5.1.5.3.1** Indicele de transport pentru un colet, supraambalaj sau un container sau pentru materiile LSA-I sau obiectele SCO-I sau SCO-III neambalate este numărul obținut în modul următor:

a) Se determină debitul maxim al dozei în milisievert pe oră (mSv/h) la o distanță de 1 m de suprafețele exterioare ale coletului, ale supraambalajului sau ale containerului ori ale materiilor LSA-I și a obiectelor SCO-I sau SCO-III neambalate. Numărul obținut trebuie înmulțit cu 100.

Pentru minereurile și concentratele de uraniu și de toriu, debitul maxim al dozei în orice punct situat la 1 m de suprafața exterioară a încărcăturii poate fi considerat egal cu:

0,4 mSv/h - pentru minereuri și concentrate fizice de uraniu și de toriu;

0,3 mSv/h - pentru concentrate chimice de toriu;

0,02 mSv/h - pentru concentrate chimice de uraniu, altele decât hexafluorura de uraniu.

b) Pentru cisterne, containere, precum și pentru materiile LSA-I și obiectele SCO-I și SCO-III neambalate, numărul obținut în urma operației de la a) trebuie să fie multiplicat cu factorul corespunzător din tabelul 5.1.5.3.1.

c) Numărul obținut în urma operațiilor de la a) și b) de mai sus trebuie rotunjit la prima zecimală superioară (de exemplu 1,13 devine 1,2), cu excepția cazului unui număr egal sau mai mic de 0,05 care poate fi redus la 0, iar numărul obținut reprezintă TI (indicele de transport).”

Titlul tabelului 5.1.3.1 se modifică și va avea următorul cuprins:

**„Tabelul 5.1.3.1: Factorii de multiplicare pentru cisterne, containere și materii LSA-I și obiecte SCO-I și SCO-III, neambalate”**

Cuprinsul tabelului nu se modifică.

**5.1.5.3.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.1.5.3.2** Indicele de transport (TI) pentru fiecare supramabalaj rigid, container sau vagon este determinat ca suma indicilor de transport pentru toate coletele pe care le conține. În cazul unei expediții asigurate de un singur expeditor, acesta poate determina TI măsurând direct debitul dozei.

Indicele de transport al unui supramabalaj care nu este rigid nu poate fi determinat decât adunând indicii de transport ai coletelor conținute în acel supraambalaj.”

**5.1.5.3.4** La alineatul a) în prima frază se înlocuiește sintagma „intensitatea radiației” cu „debitul dozei”.

La alineatul a) în cea de-a doua frază se înlocuiește sintagma „intensitatea radiației” cu „debitul dozei”.

La alineatul c) se înlocuiește sintagma „intensitatea radiației” cu „debitul dozei”.

În tabelul 5.1.5.3.4, în coloana 2, se înlocuiește sintagma „Intensitatea de radiație maximă” cu „Debitul maxim al dozei”.

## **Capitolul 5.2**

**5.2.1.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.2.1.1** Cu excepția cazului când se dispune altfel în RID, numărul ONU care corespunde mărfurilor conținute, precedat de literele „UN”, trebuie să figureze în mod clar și durabil pe fiecare colet. Numărul ONU și literele „UN” trebuie să fie de cel puțin 12 mm în înălțime, cu excepția coletelor cu o capacitate de 30 litri sau cu o masă netă maximă de 30 kg și cu excepția buteliilor cu o capacitate în apă care nu depășește 60 litri, atunci când ele trebuie să fie de cel puțin 6 mm în înălțime, precum și pe ambalajele cu o capacitate de cel mult 5 litri sau cu masa netă de cel mult 5 kg, unde trebuie să aibă dimensiunile corespunzătoare. În cazul obiectelor neambalate, marcajul trebuie să figureze pe obiect, pe suportul său sau pe dispozitivul său de manipulare, de stocare sau de lansare.”

**5.2.1.7.6** Sub figură se adaugă un nou paragraf, cu următorul cuprins:  
„Toate mărcile aplicate pe colet conform prescripțiilor de la 5.2.1.7.4 a) și 5.2.1.7.5 c) referitoare la tipul de colet și care nu au legătură cu numărul ONU și cu denumirea oficială de transport aplicate la expediție trebuie îndepărtate sau acoperite.”

**5.2.1.9.2** Pe figura 5.2.1.9.2, la dimensiunile minime ale acesteia, se înlocuiește „120 mm” cu „100 mm” pe ambele laturi.

Ultimul paragraf (*n.t. – cel înscris la 5.2.1.9.2 sub figură și legenda ei*) se modifică și va avea următorul cuprins:

„Marca trebuie să aibă formă rectangulară sau pătrată, cu marginile hașurate. Dimensiunile minime trebuie să fie de 100 mm în lățime x 100 mm pe înălțime, iar grosimea minimă a liniei hașurate trebuie să fie de 5 mm. Semnul convențional (grup de pile din care una este deteriorată cu flacără și dedesubt nr. ONU pentru pilele sau bateriile cu litiu metal sau cu litiu ionic) trebuie să fie negru pe fond alb sau într-o culoare care să permită un contrast suficient. Hașura trebuie să fie roșie. Dacă mărimea coletului o impune, dimensiunile pot fi reduse fără a depăși 100 mm în lățime x 70 mm pe înălțime. Atunci când dimensiunile nu sunt specificate, toate elementele trebuie să respecte aproximativ proporțiile arătate mai sus.”

**5.2.2.1.11.2** La alineatul d) se înlocuiește sintagma „(rubrica indice de transport nu este cerută pentru categoria I - ALB)” cu „(cu excepția categoriei I-ALB)”.

### Capitolul 5.3

**5.3.2.3.2** După rubrica pentru X83 se introduce o nouă rubrică, 836, cu următorul cuprins:

„**836** Materie corozivă sau ușor corozivă, inflamabilă (punct de aprindere între 23°C și 60°C, inclusiv valorile limită) și toxică”.

### Capitolul 5.4

**5.4.1.1.1** Alineatul f) se modifică și va avea următorul cuprins:

„f) cantitatea totală din fiecare marfă periculoasă având un număr ONU, o denumire oficială de transport sau o grupă de ambalare diferită (exprimată în volum, în masă brută sau în masă netă, după caz)”

Cele două NOTE nu se modifică.

**5.4.1.1.11** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**5.4.1.1.11** Dispoziții speciale pentru transportul GRV-urilor, cisternelor, vagoanelor-baterie, cisternelor mobile și CGEM-urilor după data expirării valabilității ultimului control sau ultimei inspecții periodice.

Pentru transporturile conforme cu 4.1.2.2 b), 4.3.2.3.7 b), 6.7.2.19.6.1 b), 6.7.3.15.6.1 b) sau 6.7.4.14.6.1 b), documentul de transport trebuie să poarte mențiunea următoare:

„TRANSPORT CONFORM 4.1.2.2 b)”

„TRANSPORT CONFORM 4.3.2.3.7 b)”

„TRANSPORT CONFORM 6.7.2.19.6.1 b)”

„TRANSPORT CONFORM 6.7.3.15.6.1 b)” sau

„TRANSPORT CONFORM 6.7.4.14.6.1 b)”, după caz.”

**5.4.1.1.12** Se înlocuiește sintagma „TRANSPORT CONFORM RID, APLICABIL ÎNAINTE DE 1 IANUARIE 2019” cu „TRANSPORT CONFORM RID, APLICABIL ÎNAINTE DE 1 IANUARIE 2021”.

**5.4.1.2.2** La alineatul d) se înlocuiește sintagma „În cazul vagoanelor-cisternă și al containerelor-cisternă” cu „În cazul vagoanelor-cisternă, al containerelor-cisternă și al cisternelor mobile”.

**5.4.1.2.5.1** Alineatele d) și e) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„d) Categoria coletului, a supraambalajului sau a containerului, care a fost determinată conform 5.1.5.3.4, respectiv I-ALB, II-GALBEN, III-GALBEN;

e) TI (indicele de transport), determinat conform 5.1.5.3.1 și 5.1.5.3.2 (cu excepția categoriei I-ALB);”

La alineatul j) se înlocuiește sintagma „SCO-I și SCO-II” cu „SCO-II, SCO-II și SCO-III”.

**5.4.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.4.2** Certificat de îmbarcare al containerului sau al vehiculului

Dacă un transport de mărfuri periculoase într-un container precede un parcurs maritim, un „certificat de îmbarcare al containerului sau al vehiculului” conform secțiunii 5.4.2 din Codul IMDG<sup>11)12)</sup> trebuie furnizat împreună cu documentul de transport.

<sup>11)</sup> Organizația Maritimă Internațională (OMI), Organizația Internațională a Muncii (OIT) și Comisia Economică a Națiunilor Unite pentru Europa (CEE-ONU) au pus la punct și directive privind practica de încărcare a mărfurilor în mijloace de transport și formarea corespunzătoare, care au fost publicate de către OMI (Codul de bune practici OMI/OIT/CEE/ONU pentru încărcarea mărfurilor în mijloacele de transport (Codul CTU)).

<sup>12)</sup> Secțiunea 5.4.2 a Codului IMDG (Amendamentul 39-18) prescrie următoarele:

5.4.2 Certificat de îmbarcare al containerului sau al vehiculului

5.4.2.1 Dacă mărfurile periculoase sunt încărcate sau ambalate într-un container sau vehicul, responsabilul de îmbarcare al containerului sau al vehiculului trebuie să furnizeze un "certificat de îmbarcare al containerului sau al vehiculului", indicând numărul sau numerele de identificare ale containerului sau vehiculului și confirmând că operațiunea a fost efectuată conform următoarelor condiții:

.1 containerul sau vehiculul era curat și uscat părănd capabil să primească mărfurile;

.2 coletele care ar trebui separate conform dispozițiilor de separare aplicabile nu au fost ambalate în comun în container sau vehicul [numai dacă autoritatea competentă interesată și-a dat acordul conform 7.3.4.1 (din codul IMDG)];

.3 toate coletele au fost examinate la exterior, în vederea reperării tuturor avariilor; au fost încărcate numai coletele în bună stare;

.4 butoaiile au fost ancorate în poziție verticală, numai dacă autoritatea competentă nu a autorizat o altă poziție, și toate mărfurile au fost încărcate corespunzător și, după caz, au fost calate corespunzător cu materiale de protecție adecvate, ținând cont de modul de transport prevăzut;

.5 mărfurile încărcate în vrac au fost repartizate uniform în container sau pe vehicul;

.6 pentru expedițiile care conțin mărfuri din clasa 1, altele decât cele din diviziunea 1.4, containerul sau vehiculul este apt din punct de vedere structural pentru folosire conform 7.1.2 (din Codul IMDG);

.7 containerul sau vehiculul și coletele sunt marcate, etichetate și prevăzute cu plăci-etichete în mod corespunzător;

.8 dacă materii care prezintă risc de asfixie sunt utilizate ca agent de răcire sau de condiționare (altele decât zăpada carbonică (Nr. ONU 1845) sau azotul lichid refrigerat (Nr. ONU 1977) sau argonul lichid refrigerat (Nr. ONU 1951)), containerul sau vehiculul poartă un marcaj la exterior conform 5.5.3.6 (din Codul IMDG) și

.9 documentul de transport pentru mărfurile periculoase, prescris la 5.4.1 (din Codul IMDG) a fost primit pentru fiecare expediție de mărfuri periculoase, încărcată în container sau pe vehicul.

**NOTĂ.** Certificatul de îmbarcare al containerului sau al vehiculului nu este necesar pentru cisternele mobile.

5.4.2.2 Un singur document poate să cuprindă informațiile care trebuie să apară în documentul de transport al mărfurilor periculoase și în certificatul de îmbarcare al containerului sau vehiculului; în caz contrar, aceste documente trebuie să fie anexate unele de altele. Atunci când informațiile sunt conținute într-un singur document, acesta trebuie să conțină o declarație semnată, conform căreia "Se declară că ambalarea mărfurilor în container sau în vehicul s-a efectuat în conformitate cu dispozițiile aplicabile". Pe acest document trebuie indicată identitatea semnatarului acestei declarații și data. Semnăturile în facsimil sunt autorizate atunci când legile și recomandările aplicabile recunosc validitatea lor juridică.

5.4.2.3 Atunci când certificatul de încărcare pentru container sau vehicul este prezentat transportatorului prin intermediul tehnicilor de transmitere bazate pe TEI (transmiterea electronică a informației) sau SED (schimbul electronic de date), semnătura sau semnăturile pot fi una sau mai multe semnături electronice sau pot fi înlocuite printr-unul sau mai multe nume (cu majuscule) a persoanei sau ale persoanelor care au drept de semnătură.

5.4.2.4 Atunci când informațiile privind transportul de mărfuri periculoase sunt prezentate unui transportator prin intermediul tehnicilor din TEI sau SED și, ca urmare, aceste mărfuri periculoase sunt predate unui transportator care cere un certificat de încărcare pentru container sau vehicul pe hârtie, acest transportator trebuie să se asigure că documentul pe hârtie conține mențiunea „Original primit pe cale electronică” și numele semnatarului trebuie să apară cu majuscule.

Un document unic poate îndeplini funcțiile documentului de transport prescris la 5.4.1 și ale „certificatului de îmbarcare al containerului sau al vehiculului” prevăzut mai sus; în caz contrar, aceste documente trebuie să fie anexate. Atunci când informațiile sunt conținute într-un singur document, acesta trebuie să conțină o declarație conform căreia încărcarea containerului sau a vehiculului s-a efectuat în conformitate cu reglementările modale aplicabile, cu identificarea persoanei responsabile de "certificatul de îmbarcare al containerului sau al vehiculului".

**NOTĂ.** „Certificatul de îmbarcare al containerului sau al vehiculului” nu este necesar pentru cisternele mobile, containerele-cisternă și CGEM-uri.

Dacă un transport de mărfuri periculoase într-un vehicul precede un parcurs maritim, un „certificat de îmbarcare al containerului sau al vehiculului” conform secțiunii 5.4.2 din Codul IMDG(11)12) poate fi furnizat împreună cu documentul de transport.

**NOTĂ.** Pentru această secțiune, termenul „vehicul” include și vagoanele.”

## Capitolul 5.5

**5.5.3** Titlul secțiunii se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3** Dispoziții speciale aplicabile transporturilor de zăpadă carbonică (nr. ONU 1845), precum și coletelor, vagoanelor și containerelor conținând materii care prezintă risc de asfixiere dacă sunt utilizate ca mijloace de refrigerare sau condiționare (precum zăpada carbonică (nr. ONU 1845), azotul lichid refrigerat (nr. ONU 1977) sau argonul lichid refrigerat (nr. ONU 1951) sau azotul).

**NOTĂ.** În contextul prezentei secțiuni, termenul „condiționare” poate fi utilizat într-un câmp mai larg și include și protecția.”

**5.5.3.2.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3.2.1** Vagoanele și containerele în care este transportată zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) sau care conțin substanțe utilizate pentru refrigerare sau condiționare (altele decât fumigația) în timpul transportului nu sunt supuse altor dispoziții din RID, în afara celor care fac parte din această secțiune.”

**5.5.3.2.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3.2.4** Persoanele care se ocupă cu manipularea sau cu transportul vagoanelor și containerelor în care este transportată zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) sau care conțin substanțe utilizate pentru refrigerare sau condiționare trebuie să fie pregătite profesional potrivit în funcție de responsabilitățile lor.”

**5.5.3.3** Titlul se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3.3** **Coletele care conțin zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) sau un agent de refrigerare sau condiționare”**

**5.5.3.3.3** Se înlocuiește sintagma „Coletele care conțin un agent de refrigerare” cu „Coletele care conțin zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) sau un agent de refrigerare”;

**5.5.3.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3.4** **Marcarea coletelor care conțin zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) sau un agent de refrigerare sau de condiționare”;**

**5.5.3.4.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3.4.1** Coletele care conțin zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) ca transport trebuie să poarte mențiunea „DIOXID DE CARBON SOLID” sau „ZĂPADĂ CARBONICĂ”; coletele care conțin mărfuri periculoase utilizate pentru refrigerare sau condiționare trebuie să fie marcate cu denumirea indicată în coloana (2) a Tabelului A al capitolului 3.2, urmată de mențiunea „AGENT DE REFRIGERARE” sau „AGENT DE CONDIȚIONARE”, după caz, într-una din limbile oficiale ale țării de origine și, de asemenea, dacă această limbă nu este engleza, franceza, germana sau italiana, în engleză, franceză germană sau italiană, numai dacă acordurile încheiate între țările interesate de transport, dacă ele există, nu dispun altfel.”

**5.5.3.6.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3.6.1** În cazul vagoanelor și containerelor care nu sunt bine ventilate, conținând zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) sau mărfuri periculoase utilizate pentru

refrigerare sau condiționare, o marcă de avertizare în conformitate cu 5.5.3.6.2 trebuie plasată la fiecare punct de acces al vagonului sau containerului, într-un loc ușor vizibil de către persoanele care îl deschid sau intră în el. Marca trebuie să rămână aplicată pe vagon sau container până când sunt îndeplinite dispozițiile următoare:

a) Vagonul sau containerul a fost bine ventilat pentru a elimina concentrațiile nocive de zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) sau de agent de refrigerare sau de condiționare și

b) Zăpada carbonică (nr. ONU 1845) sau mărfurile refrigerate sau condiționate au fost descărcate.

Atât timp cât vagonul sau containerul poartă marca de avertizare, trebuie luate măsuri de precauție înainte de a intra în acesta. Necesitatea ventilării pe ușile de încărcare sau prin alte mijloace (de exemplu prin ventilare forțată) trebuie evaluată și inclusă în instruirea persoanelor în cauză.”

**5.5.3.6.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3.6.2** Marca de avertizare trebuie să arate ca în figura 5.5.3.6.2.

**Figura 5.5.3.6.2**



**Marcă de avertizare contra asfrierii pentru vehicule și containere**

\* Se introduce denumirea oficială de transport indicată în coloana (2) a Tabelului A din Capitolul 3.2 sau numele gazului asfixiant utilizat ca agent de refrigerare sau condiționare. Caracterele trebuie să fie scrise cu majuscule pe un singur rând și trebuie să fie de cel puțin 25 mm în înălțime. Dacă denumirea oficială este foarte lungă pentru a încăpea în spațiul alocat, mărimea caracterelor poate fi redusă până încapă. De exemplu: „DIOXID DE CARBON, SOLID”. Pot fi adăugate și informații suplimentare precum „AGENT DE REFRIGERARE” sau „AGENT DE CONDIȚIONARE”.



Marca trebuie să aibă formă dreptunghiulară și dimensiunile minime trebuie să fie de 150 mm în lățime și 250 mm în înălțime. Cuvântul „ATENȚIE” trebuie să fie de culoare roșie sau albă și să fie de cel puțin 25 mm în înălțime. Atunci când dimensiunile nu sunt specificate, toate elementele trebuie să respecte aproximativ proporțiile reprezentate.

Cuvântul „ATENȚIE” și cuvintele „AGENT DE REFRIGERARE” sau „AGENT DE CONDIȚIONARE” trebuie să fie în limba oficială a țării de origine și, de asemenea, dacă această limbă nu este germana, engleza, franceza sau italiana, în engleză, franceză, germană sau italiană, numai dacă acordurile încheiate între țările implicate în operațiunea de transport nu prevăd altfel.”.

**5.5.3.7.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„5.5.3.7.1** Documentele (precum conosamentul, scrisoarea de transport aerian sau scrisoarea de trăsură CMR/CIM), care însoțesc transportul de vagoane sau containere care conțin sau care au conținut zăpadă carbonică (nr. ONU 1845) sau materii utilizate în scopul refrigerării sau condiționării și care nu au fost complet ventilate înainte de transport, trebuie să conțină următoarele indicații:

a) Numărul ONU precedat de literele "UN"; și

b) Denumirea indicată în coloana (2) a Tabelului A din capitolul 3.2, urmată, după caz, de cuvintele „AGENT DE REFRIGERARE” sau „AGENT DE CONDIȚIONARE”, într-una din limbile oficiale ale țării de origine și, de asemenea, dacă această limbă nu este engleza, franceza, germana sau italiana, în engleză, franceză, germană sau italiană, dacă acordurile încheiate între țările interesate de transport, dacă există, nu dispun altfel.

De exemplu: „UN 1845 DIOXID DE CARBON, SOLID, AGENT DE REFRIGERARE”.”

Se adaugă o nouă secțiune, 5.5.4, cu punctele 5.5.4.1 și 5.5.4.2, cu următorul cuprins:

**„5.5.4 Mărfuri periculoase conținute în echipamente utilizate sau destinate a fi utilizate pe perioada transportului care sunt atașate sau plasate de/în colete, supraambalaje, containere sau compartimente de încărcare.**

**5.5.4.1** Mărfurile periculoase (de exemplu, bateriile cu litiu, cartușele pentru pilele de combustie) conținute în echipamente cum ar fi înregistratoarele de date și dispozitivele de urmărire a încărcăturii, care sunt atașate sau plasate în colete, supraambalaje sau containere ori compartimente de încărcare nu sunt supuse altor dispoziții din RID, decât următoarele:

a) echipamentul trebuie utilizat sau destinat să fie utilizat pe timpul transportului;

b) mărfurile periculoase conținute (de exemplu, baterii cu litiu, cartușele pentru pilele de combustie) trebuie să îndeplinească prescripțiile de proiectare și încercare prevăzute în RID; și

c) echipamentul trebuie să poată rezista la șocuri și la solicitările obișnuite din timpul transportului.

**5.5.4.2** Atunci când un astfel de echipament care conține mărfuri periculoase este transportat sub formă de marfă, se va utiliza mențiunea corespunzătoare din tabelul A din Capitolul 3.2 și toate dispozițiile aplicabile din RID trebuie respectate.”.

## Partea 6

Titlul se modifică pentru a avea următorul cuprins:

### „PARTEA 6

**Prescripții privind construcția ambalajelor, a recipientelor mari pentru vrac (GRV/IBC), a ambalajelor mari, a cisternelor și a containerelor pentru vrac și probele la care acestea se supun”**

## Capitolul 6.1

**6.1.1** La alineatul b) se înlocuiește sintagma „și instrucțiunea de ambalare P621” cu „și instrucțiunile de ambalare P621 și P622”.

**6.1.3.1** A treia frază se modifică și va avea următorul cuprins:

„Literale, cifrele și simbolurile trebuie să aibă o înălțime de minimum 12 mm, cu excepția ambalajelor cu capacitatea de cel mult 30 litri sau cu masa de cel mult 30 kg, unde înălțimea literelor trebuie să fie de cel puțin 6 mm, precum și a ambalajelor cu capacitatea de cel mult 5 litri sau cu masa de cel mult 5 kg, unde literele trebuie să aibă dimensiuni corespunzătoare.”

La alineatul d) litera ii), se înlocuiește sintagma „200 m<sup>2</sup>/s” cu „200 mm<sup>2</sup>/s”.

La alineatul e), textul marcat cu asterisc („\*”) se modifică și va avea următorul cuprins:

„\*) Ultimele două cifre ale anului de fabricație pot fi indicate în acest loc. În acest caz și când cadranul este amplasat lângă marca „UN” a modelului tip, indicarea anului pe aceasta nu mai este obligatorie. Cu toate acestea, dacă cadranul nu este amplasat lângă marca „UN” a modelului tip, cele două cifre care indică anul din cadrul mărcii și din cadrul cadranului trebuie să fie identice.”

**6.1.3.14** Actualul paragraf 6.1.3.14 se renumerează 6.1.3.15 și se adaugă un nou paragraf 6.1.3.14, cu următorul cuprins:

„**6.1.3.14** Atunci când un ambalaj este conform cu unul sau mai multe modele tip de ambalaje care au trecut încercările, inclusiv unul sau mai multe tipuri de tip de GRV-uri sau ambalaje mari, ambalajul poate purta mai mult de o marcă pentru a indica îndeplinirea prescripțiilor aplicabile de încercare a performanțelor. Atunci când pe un colet apar mai multe mărci, acestea trebuie să fie apropiate una de cealaltă, iar fiecare semn trebuie să apară în întregime.”

**6.1.4.2** Paragrafele 6.1.4.2.6 și 6.1.4.2.7 existente se renumerează 6.1.4.2.7 și 6.1.4.2.8.

Se adaugă un nou paragraf 6.1.4.2.6, cu următorul cuprins:

„**6.1.4.2.6** Dacă materialele utilizate pentru virolă, capete, închizătoare și accesorii nu sunt compatibile cu materia care trebuie transportată, trebuie aplicate acoperiri sau tratamente de protecție interne adecvate. Aceste acoperiri sau tratamente trebuie să își păstreze proprietățile de protecție în condiții normale de transport.”

**6.1.4.3** Paragrafele 6.1.4.3.6 și 6.1.4.3.7 existente se renumerează 6.1.4.3.7 și 6.1.4.3.8.

Se adaugă un nou paragraf 6.1.4.3.6, cu următorul cuprins:

„6.1.4.3.6 Dacă materialele utilizate pentru virolă, capete, închizătoare și accesorii nu sunt compatibile cu materia care trebuie transportată, trebuie aplicate acoperiri sau tratamente de protecție interne adecvate. Aceste acoperiri sau tratamente trebuie să își păstreze proprietățile de protecție în condiții normale de transport.”

## Capitolul 6.2

6.2.2.1.1 Se modifică tabelul, astfel:

- pentru standardele „ISO 11119-3:2002” și „ISO 11119-3:2013” se adaugă în coloana 2 câte o NOTĂ, cu următorul cuprins:

„NOTĂ. Acest standard nu trebuie utilizat pentru buteliile fără căptușeală formate din două părți asamblate”.

- sub rubrica pentru ISO 11119-3:2013 se adaugă o nouă rubrică în tabel, cu următorul cuprins:

ISO 11119-4:2016	Buteliile de gaz – Buteliile de gaz reîncărcabile din material compozit și tuburi – Concepție, construcție și încercare – Partea 4: Butelii de gaz din materiale compozite armate cu fibre și tuburi cu o capacitate de până la 150 l cu căptușeală metalică care preia din sarcină	Până la o notificare ulterioară
------------------	---	---------------------------------

6.2.2.1.2 În tabel, pentru standardul „ISO 11119-3:2013” se adaugă în coloana 2 câte o NOTĂ, cu următorul cuprins:

„NOTĂ. Acest standard nu trebuie utilizat pentru tuburile fără căptușeală formate din două părți asamblate”.

6.2.2.1.3 În primul tabel („Pentru învelișul buteliilor”), se adaugă două rânduri noi la final, cu următorul cuprins:

ISO 4706:2008	Butelii pentru gaz – Butelii reîncărcabile din oțel sudat – Presiune de încercare 60 bari sau mai mică	Până la o notificare ulterioară
ISO 7866:2012 + Cor 1:2014	Butelii de gaz – Butelii de gaz fără suduri din aliaj de aluminiu reîncărcabile – Concepție, construcție și încercări <i>NOTĂ: Aliajul de aluminiu 6351A sau echivalentul său nu trebuie utilizat.</i>	Până la o notificare ulterioară

Se modifică titlul celui de-al doilea tabel, după cum urmează:  
„Pentru buteliile de acetilenă, inclusiv materialul poros.”

6.2.2.2 În tabel, se înlocuiește sintagma „ISO 11114-1:2012” cu „ISO 11114-1:2012 + A1:2017”.

6.2.2.3 Primul tabel („Normele de mai jos se aplică dispozitivelor de închidere și sistemelor lor de protecție:”) se modifică astfel:

- pentru standardul „ISO 10297:2014”, în coloana a treia („Aplicabil pentru fabricație”) se înlocuiește sintagma „Până la o notificare ulterioară” cu „Până la 31 decembrie 2022”.

- sub rubrica pentru „ISO 10297:2014” se introduce o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

ISO 10297:2014 + A1:2017	Butelii transportabile de gaz – Robinete de butelii – Specificații și încercări de tip	Până la o notificare ulterioară
--------------------------------	--	---------------------------------------

- pentru standardul „ISO 14246:2014”, în coloana a treia („Aplicabil pentru fabricație”) se înlocuiește sintagma „Până la o notificare ulterioară” cu „Până la 31 decembrie 2024”.

- sub rubrica pentru „ISO 14246:2014” se introduce o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

ISO 14246:2014 + A1:2017	Butelii de gaz - Robinete pentru butelii de gaz - Încercări de fabricație și examinări	Până la o notificare ulterioară
--------------------------------	--	---------------------------------------

- la finalul tabelului se introduce o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

ISO 17879:2017	Butelii pentru gaz - Supape cu auto- închidere pentru butelii - Specificații și încercări de tip <b>NOTĂ.</b> Acest standard nu trebuie utilizat pentru robinetele cu clapetă de auto-închidere pentru buteliile de acetilenă.	Până la o notificare ulterioară
-------------------	--	---------------------------------------

**6.2.2.4** Primul tabel („Normele de mai jos se aplică controalelor și probelor periodice la care sunt supuse buteliile "UN" și închiderile lor.”) se modifică astfel:

- se elimină rubrica (rândul) pentru standardul „ISO 10462:2005”.

- înaintea rubricii pentru „ISO 22434:2006” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

ISO 20475:2018	Butelii pentru gaz - Cadre de butelii - Inspecții și încercări periodice	Până la o notificare ulterioară
----------------	---	---------------------------------------

**6.2.2.7.2** La alineatul c) se modifică NOTA pentru a avea următorul cuprins:

„**NOTĂ.** Pentru această marcă, „țara de agrement”, înseamnă țara autorității competente care a autorizat inspecția și încercarea inițiale ale recipientului individual, la momentul fabricării.”

**6.2.2.7.4** La alineatul p) se înlocuiește sintagma „(vezi ISO 11114-1:2012)” cu „(vezi ISO 11114-1:2012 + A1:2017)”.

**6.2.2.9.2** La alineatul c) se modifică NOTA pentru a avea următorul cuprins:  
 „**NOTĂ.** Pentru această marcă, „țara de agrement”, înseamnă țara autorității competente care a autorizat inspecția și încercarea inițiale ale dispozitivului individual, la momentul fabricării.”.

La alineatul j) se înlocuiește sintagma „(vezi ISO 11114-1:2012)” cu „(vezi ISO 11114-1:2012 + A1:2017)”.

**6.2.2.10.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.2.2.10.2** Cadrele de butelii „UN” reîncărcabile trebuie să fie marcate clar și lizibil cu mărcile de certificare, operaționale și de fabricare. Aceste mărci trebuie să fie aplicate permanent (de exemplu prin poansonare, gravare sau inscripționare) pe o placă fixată permanent pe cadrul de butelii. În afara simbolului ONU pentru ambalaje, dimensiunile minime ale mărcilor trebuie să fie de 5 mm. Pentru simbolul ONU pentru ambalaje dimensiunea minimă trebuie să fie de 10 mm.”.

**6.2.2.11** Imediat după tabel se adaugă următorul paragraf (înaintea paragrafului care începe cu „Xa”):

„Pentru recipientele sub presiune reîncărcabile, evaluarea conformității robinetelor și a altor accesorii demontabile care au o funcție directă de siguranță se poate efectua separat de cea a recipientelor sub presiune.”.

**6.2.3.5.1** Se modifică NOTA 3 pentru a avea următorul cuprins:

„**3.** Verificarea de la 6.2.1.6.1 b) și încercarea de presiune hidraulică de la 6.2.1.6.1 d) pot fi înlocuite cu o examinare cu ultrasunete realizată conform standardului EN ISO 18119:2018 pentru buteliile și tuburile fără sudură, din oțel sau din aliaj de aluminiu. Fără a se ține cont de clauza B.1 din prezentul standard, toate buteliile și tuburile a căror grosime a peretelui este mai mică decât grosimea minimă de proiectare a peretelui trebuie respinse.”

**6.2.4.1** În tabel, în secțiunea acestuia „Pentru proiectare și fabricație”:

- în fiecare din rubricile aferente Directivelor 84/525/CEE, 84/526/CEE și 84/527/CEE se introduce, în coloana (2) o notă cu următorul cuprins:

„**NOTĂ.** Fără a se ține cont de faptul că Directivele 84/525/CEE, 84/526/CEE și 84/527/CEE publicate în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr.L300 din 19 noiembrie 1984 au fost abrogate, anexele acestor directive rămân aplicabile ca standarde pentru proiectarea, fabricarea și inspecția și încercarea inițiale ale buteliilor de gaz. Aceste anexe pot fi consultate la adresa următoare: <https://eur-lex.europa.eu/oj/direct-access.html>.”.

- în rubrica pentru standardul „EN ISO 7866:2012 + AC:2014”, textul actual din coloana (2) se înlocuiește cu „Butelii pentru gaz. Butelii pentru gaz nesudate din aliaj de aluminiu reîncărcabile. Proiectare, construcție și încercări”.

- rubrica pentru standardul „EN 12807:2008” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN 12807:2008	Echipament și accesorii, pentru gaz petrolier lichefiat (GPL). Butelii transportabile și reîncărcabile, pentru gaz petrolier lichefiat (GPL), de oțel, lipite cu alamă. Proiectare și	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Între 1 ianuarie 2009 și 31 decembrie 2022
---------------	---	--------------------	--

	execuție			
--	----------	--	--	--

- după rubrica pentru standardul „EN 12807:2008” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN 12807:2019	Echipamente și accesorii pentru gaz petrolier lichefiat (GPL) - Butelii transportabile și reîncărcabile, pentru gaz petrolier lichefiat (GPL), de oțel, lipite cu alamă - Proiectare și execuție	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Până la noi ordine	
---------------	--	--------------------------	--------------------	--

- rubrica pentru standardul „EN ISO 9809-1:2010” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 9809-1:2010	Butelii de gaz. Proiectare, construcție și încercare a buteliilor și tuburilor de gaz reîncărcabile de oțel, nesudate. Partea 1: Butelii și tuburi de oțel călit și revenit, cu rezistență la tracțiune mai mică de 1100 MPa	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Între 1 ianuarie 2013 și 31 decembrie 2022	
--------------------	--	--------------------------	--	--

- după rubrica pentru standardul „EN ISO 9809-1:2010” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN ISO 9809-1:2019	Butelii de gaz. Proiectare, construcție și încercare a buteliilor și tuburilor de gaz reîncărcabile de oțel, nesudate. Partea 1: Butelii și tuburi de oțel călit și revenit, cu rezistență la tracțiune mai mică de 1100 MPa	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Până la noi ordine	
--------------------	--	--------------------------	--------------------	--

- rubrica pentru standardul „EN ISO 9809-2:2010” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 9809-2:2010	Butelii de gaz. Butelii de gaz reîncărcabile nesudate din oțel. Proiectare, construcție și încercare. Partea 2: Butelii din oțel călit și revenit, cu rezistență la tracțiune mai mare sau egală cu 1100 MPa	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Între 1 ianuarie 2013 și 31 decembrie 2022	
--------------------	--	--------------------------	--	--

- după rubrica pentru standardul „EN ISO 9809-2:2010” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN ISO 9809-2:2019	Butelii de gaz. Proiectare, construcție și încercare a buteliilor și tuburilor de gaz reîncărcabile din oțel, nesudate. Partea 2: Butelii și tuburi de oțel călit și revenit, cu rezistență la tracțiune mai mare sau egală cu 1100 MPa	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Până la noi ordine	
--------------------	---	--------------------------	--------------------	--

- rubrica pentru standardul „EN ISO 9809-3:2010” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 9809-3:2010	Butelii de gaz. Butelii de gaz reîncărcabile nesudate din oțel. Proiectare, construcție și	6.2.3.1 și	Între 1 ianuarie 2013 și 31	
--------------------	--	---------------	-----------------------------	--

	încercare. Partea 3: Butelii din oțel normalizat	6.2.3.4	decembrie 2022	
--	--	---------	----------------	--

- după rubrica pentru standardul „EN ISO 9809-3:2010” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN ISO 9809-3:2019	Butelii de gaz. Proiectare, construcție și încercare a buteliilor și tuburilor de gaz reîncărcabile de oțel, nesudate. Partea 3: Butelii și tuburi de oțel normalizat	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Până la noi ordine	
--------------------	---	--------------------------	--------------------	--

- rubrica pentru standardul „EN ISO 10961:2012” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 10961:2012	Butelii pentru gaz. Cadre pentru butelii. Proiectare, fabricare, încercări și inspecție	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Între 1 ianuarie 2013 și 31 decembrie 2022	
-------------------	---	--------------------------	--	--

- după rubrica pentru standardul „EN ISO 10961:2012” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN ISO 10961:2019	Butelii pentru gaz. Fascicul de butelii. Proiectare, fabricare, încercare și inspecție	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Până la noi ordine	
-------------------	--	--------------------------	--------------------	--

În tabel, în secțiunea acestuia „Pentru dispozitivele de închidere”:

- rubrica pentru standardul „EN ISO 14245:2010” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 14245:2010	Butelii de gaz. Specificații și încercări pentru armături de butelii cu gaz petrolier lichefiat (GPL). Supape cu autoînchidere	6.2.3.1 și 6.2.3.3	Între 1 ianuarie 2013 și 31 decembrie 2022	
-------------------	--	--------------------------	--	--

- după rubrica pentru standardul „EN ISO 14245:2010” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN ISO 14245:2019	Butelii de gaz. Specificații și încercări pentru supape de butelii cu gaz petrolier lichefiat (GPL). Supape cu autoînchidere	6.2.3.1 și 6.2.3.3	Până la noi ordine	
-------------------	--	--------------------------	--------------------	--

- rubrica pentru standardul „EN ISO 15995:2010” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 15995:2010	Butelii de gaz. Specificații și încercări pentru armături de butelii cu gaz petrolier lichefiat (GPL). Robinete cu acționare manuală	6.2.3.1 și 6.2.3.3	Între 1 ianuarie 2013 și 31 decembrie 2022	
-------------------	--	--------------------------	--	--

- după rubrica pentru standardul „EN ISO 15995:2010” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN ISO 15995:2019	Butelii de gaz. Specificații și încercări pentru supape de butelii cu gaz petrolier lichefiat (GPL). Acționare manuală	6.2.3.1 și 6.2.3.3	Până la noi ordine	
-------------------	--	--------------------------	--------------------	--

- rubrica pentru standardul „EN 13175:2014” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 13175:2014	Echipamente și accesorii pentru GPL. Specificații și încercări pentru echipamente și accesorii ale rezervoarelor de gaz petrolier lichefiat	6.2.3.1 și 6.2.3.3	Între 1 ianuarie 2017 și 31 decembrie 2022	
----------------------	--	--------------------------	--	--

- după rubrica pentru standardul „EN 13175:2014” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN 13175:2019 (cu excepția art. 6.1.6)	Echipamente și accesorii pentru GPL. Specificații și încercări pentru robinete și accesorii ale rezervoarelor de gaz petrolier lichefiat (GPL) sub presiune	6.2.3.1 și 6.2.3.3	Până la noi ordine	
--	--	--------------------------	-----------------------	--

- rubrica pentru standardul „EN ISO 17871:2015” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 17871:2015	Butelii de gaz. Robinete de butelii cu deschidere rapidă. Specificații și încercări de tip	6.2.3.1, 6.2.3.3 și 6.2.3.4	Între 1 ianuarie 2017 și 31 decembrie 2022	
----------------------	--	--------------------------------------	--	--

- după rubrica pentru standardul „EN ISO 17871:2015” se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN ISO 17871:2015 + A1:2018	Butelii de gaz. Robinete de butelii cu deschidere rapidă. Specificații și încercări de tip	6.2.3.1, 6.2.3.3 și 6.2.3.4	Până la noi ordine	
-----------------------------------	--	--------------------------------------	-----------------------	--

- rubrica pentru standardul „EN ISO 14246:2014” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN ISO 14246:2014	Butelii de gaz. Robinete pentru butelii de gaz. Încercări de fabricație și examinări	6.2.3.1 și 6.2.3.4	Între 1 ianuarie 2015 și 31 decembrie 2020	
----------------------	---	--------------------------	--	--

- la finalul tabelului se adaugă o nouă rubrică (un nou rând), cu următorul cuprins:

EN ISO 14129:2014 (fără art. 3.11)	Echipamente și accesorii pentru GPL. Supape de siguranță pentru recipiente GPL sub presiune <b>NOTĂ.</b> Acest standard este aplicabil butoaielor sub presiune	6.2.3.1, 6.2.3.3 și 6.2.3.4	Până la noi ordine	
--	---	--------------------------------------	-----------------------	--



## 6.2.4.2 Tabelul se modifică și va avea următorul cuprins:

Referință	Titlul documentului	Aplicabil
(1)	(2)	(3)
<i>pentru controale și probe periodice</i>		
EN 1251-3:2000	Recipiente criogenice. Recipiente transportabile izolate sub vid, cu un volum mai mic de 1000 litri. Partea 3: Cerințe de funcționare	Până la noi ordine
EN 1968:2002 + A1:2005 (cu excepția Anexei B)	Butelii de gaz transportabile. Inspecții și încercări periodice ale buteliilor de gaz din oțel, fără sudură	Până la 31 decembrie 2022
EN 1802:2002 (cu excepția Anexei B)	Butelii de gaz transportabile. Inspecții și încercări periodice ale buteliilor de gaz din aliaj de aluminiu, fără sudură	Până la 31 decembrie 2022
EN ISO 18119:2018	Butelii pentru gaz. Butelii și tuburi sub presiune pentru gaz, din oțel și aliaje de aluminiu, fără sudură. Inspecție periodică și încercări NOTĂ. Fără a se ține cont de art. B.1 din prezentul standard, toate buteliile și tuburile a căror grosime a peretelui este mai mică decât grosimea minimă de proiectare a peretelui trebuie respinse.	Obligatoriu începând cu 1 ianuarie 2023
EN ISO 10462:2013	Butelii pentru gaz. Butelii pentru acetilenă. Inspecție și mentenanță periodică	Până la 31 decembrie 2022
EN ISO 10462:2013 + A1:2019	Butelii pentru gaz. Butelii pentru acetilenă. Inspecție și mentenanță periodică	Obligatoriu începând cu 1 ianuarie 2023
EN 1803:2002 (cu excepția Anexei B)	Butelii transportabile de gaz. Verificare periodică și încercări pentru butelii de gaz sudate din oțel carbon	Până la 31 decembrie 2022
EN ISO 10460:2018	Butelii pentru gaz. Butelii pentru gaz sudate din aliaj de aluminiu, carbon și oțel inoxidabil. Inspecție periodică și încercări	Obligatoriu începând cu 1 ianuarie 2023
EN ISO 11623:2015	Butelii de gaz. Butelii din materiale compozite. Verificare și încercări periodice	Obligatoriu începând cu 1 ianuarie 2019
EN ISO 22434:2011	Butelii transportabile de gaz. Inspecția și întreținerea robinetelor buteliilor de gaz	Până la noi ordine

EN 14876:2007	Butelii transportabile pentru gaz. Verificare periodică și încercări pentru butoaie sub presiune, sudate, din oțel	Până la noi ordine
EN 14912:2015	Echipamente și accesorii pentru GPL. Inspecție și întreținere pentru robinete de butelii pentru GPL în timpul verificării periodice a buteliilor	Obligativu începând cu 1 ianuarie 2019
EN 1440:2016 (cu excepția Anexei C)	Echipamente și accesorii pentru GPL. Butelii pentru gaz petrolier lichefiat (GPL), transportabile și reîncărcabile, de oțel, sudate și alămite. Inspecție periodică	Până la 31 decembrie 2021
EN 1440:2016 + A1:2018 + A2:2020 (cu excepția Anexei C)	Echipamente și accesorii pentru GPL. Butelii pentru gaz petrolier lichefiat (GPL), transportabile și reîncărcabile, de oțel, sudate și alămite. Inspecție periodică	Obligativu începând cu 1 ianuarie 2022
EN 16728:2016 (cu excepția art. 3.5, Anexa F și Anexa G)	Echipamente și accesorii pentru GPL. Butelii pentru GPL transportabile și reîncărcabile, altele decât cele de oțel, sudate și alămite. Inspecție periodică	Până la 31 decembrie 2021
EN 16728:2016+ A1:2018 + A2:2020	Echipamente și accesorii pentru GPL. Butelii pentru GPL, transportabile și reîncărcabile, altele decât cele de oțel, sudate și brazate. Inspecție periodică	Obligativu începând cu 1 ianuarie 2022
EN 15888:2014	Butelii transportabile pentru gaz. Cadre pentru butelii. Controale și inspecții periodice	Până la noi ordine

**6.2.5** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„6.2.5 Prescripțiile aplicabile recipientelor de presiune „non UN”, care nu sunt proiectate, fabricate și probate conform normelor citate ca referință**

Pentru a ține cont de progresele științifice și tehnice sau atunci când nicio normă (standard) nu este citată în 6.2.2 ori 6.2.4 sau pentru a trata aspectele specifice neprevăzute în normele (standardele) citate în 6.2.2 ori 6.2.4, autoritatea competentă poate recunoaște folosirea unui cod tehnic care să garanteze același nivel de siguranță.

Organismul care trebuie să elibereze agrementul de tip trebuie să specifice procedura de control periodic dacă normele (standardele) citate ca referință la 6.2.2 sau 6.2.4 nu sunt aplicabile sau nu trebuie aplicate.

De îndată ce poate fi aplicată o normă (standard) nouă menționată la 6.2.2 sau 6.2.4, autoritatea competentă trebuie să își retragă recunoașterea codului tehnic corespunzător. Se poate aplica o perioadă de tranziție care se încheie cel târziu la data intrării în vigoare a următoarei ediții a RID.

Autoritatea competentă trebuie să transmită secretariatului OTIF o listă cu codurile tehnice pe care le recunoaște și pe care trebuie să o actualizeze în caz de modificare. Această listă trebuie să includă următoarele informații: numele și data codului tehnic, obiectul codului și informațiile privind modul de procurare al acestora. Secretariatul trebuie să facă această informație accesibilă publicului pe site-ul său de Internet.

O normă care a fost adoptată pentru a fi citată ca referință într-o ediție viitoare a RID poate fi aprobată de către autoritatea competentă în vederea utilizării sale fără a mai fi necesară o notificare a secretariatului OTIF.

Prescripțiile din 6.2.1, 6.2.3 și următoarele prescripții trebuie, totuși, să fie respectate.

**NOTĂ.** Pentru prezenta secțiune, referirile la normele tehnice în 6.2.1 trebuie să fie considerate ca referiri la coduri tehnice.”

**6.2.6.1.5** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.2.6.1.5** Presiunea internă a generatoarelor de aerosoli de la 50°C nu trebuie să depășească nici două treimi din presiunea de încercare, nici 1,2 MPa (12 bar) în cazul utilizării gazelor lichefiate inflamabile, 1,32 MPa (13,2 bar) în cazul utilizării gazelor care nu sunt inflamabile și 1,5 MPa (15 bar) în cazul utilizării gazelor comprimate sau dizolvate care nu sunt inflamabile. Acestea trebuie să fie umplute astfel încât la 50°C faza lichidă să nu ocupe mai mult de 95% din capacitatea lor. Recipientele de mică capacitate care conțin gaz (cartușe de gaz) trebuie să respecte presiunea de încercare și prescripțiile de umplere ale instrucțiunii de ambalare P200 de la 4.1.4.1. În plus, produsul presiunii de încercare și a capacității în apă nu trebuie să depășească 30 bar.litri pentru gazele lichefiate sau 54 bar.litri pentru gazele comprimate, iar presiunea de încercare nu trebuie să depășească 250 bar pentru gazele lichefiate sau 450 bar pentru gazele comprimate.”

### Capitolul 6.3

Se modifică titlul capitolului, astfel:

#### „CAPITOLUL 6.3.

**Prescripții privind construcția ambalajelor pentru materiile infecțioase (Categoría A) din clasa 6.2 (nr. ONU 2814 și 2900) și probele la care acestea trebuie să fie supuse”**

**6.3.1.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.3.1.1** Prescripțiile prezentului capitol se aplică ambalajelor pentru transportul materiilor infecțioase din categoria A, nr. ONU 2814 și 2900.”

**6.3.4.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.3.4.1** Orice ambalaj destinat utilizării conform RID trebuie să aibă mărci durabile, lizibile și plasate într-un loc și cu o mărime în așa măsură încât să fie ușor vizibile în raport cu ambalajul. Pentru coletele care au o masă brută de peste 30 kg, mărcile sau reproducerea acestora trebuie să figureze deasupra sau pe partea laterală a ambalajului. Literele, cifrele și simbolurile trebuie să aibă cel puțin 12 mm înălțime, cu excepția ambalajelor cu o capacitate care nu depășește 30 litri sau cu masă netă care nu depășește 30 kg, unde unde înălțimea lor trebuie să fie de cel puțin 6 mm, ca și pentru ambalajele cu o capacitate care nu depășește 5 litri sau cu masa netă care nu depășește 5 kg, unde trebuie să aibă dimensiuni adecvate.”

**6.3.5.2.2** În tabel se efectuează următoarele modificări:

- se înlocuiește sintagma „Aspersiune de apă 6.3.5.3.6.1” cu „Aspersiune de apă 6.3.5.3.5.1”;

- se înlocuiește sintagma „Condiționare la rece 6.3.5.3.6.2” cu „Condiționare la rece 6.3.5.3.5.2”;

- se înlocuiește sintagma „Cădere suplimentară 6.3.5.3.6.3” cu „Cădere suplimentară 6.3.5.3.5.3”.

Primul sub-paragraf de sub „Explicații privind utilizarea tabelului:” se modifică și va avea următorul cuprins:

„Dacă ambalajul supus probei este constituit dintr-o cutie exterioară din carton cu un recipient primar din plastic, cinci eșantioane trebuie să fie supuse unei probe de aspersiune de apă (vezi 6.3.5.3.5.1) înaintea probei de cădere și alte cinci trebuie să fie condiționate la -18°C (vezi 6.3.5.3.5.2) înainte de proba de cădere. Dacă ambalajul este destinat conținerii de zăpadă carbonică, un singur eșantion suplimentar trebuie să suporte o încercare de cădere conform 6.3.5.3.5.3.”

**6.3.5.3** Secțiunea 6.3.5.3 și toate subsecțiunile sale (6.3.5.3.1 – 6.3.5.3.6.3) se modifică și vor avea următorul cuprins:

**„6.3.5.3 Probă de cădere**

**6.3.5.3.1** Înălțimea de cădere și ținta

Eșantioanele trebuie să fie supuse unor probe de cădere liberă de la o înălțime de 9 m, pe o suprafață neelastică, orizontală, plană, masivă și rigidă conform prescripțiilor de la 6.1.5.3.4.

**6.3.5.3.2** Numărul eșantioanelor și orientarea la cădere

**6.3.5.3.2.1** Dacă au forma unei cutii, cinci specimene vor fi probate succesiv în următoarele orientări:

- a) cu fundul cutiei pe o suprafață plană;
- b) cu partea de sus a cutiei pe o suprafață plană;
- c) cu latura cea mai lungă pe o suprafață plană;
- d) cu latura cea mai scurtă pe o suprafață plană;
- e) pe un colț.

**6.3.5.3.2.2** Dacă au forma unui butoi sau a unui bidon (canistră), trei specimene vor fi probate succesiv, în următoarele orientări:

- a) în diagonală pe marginea superioară, centrul de greutate fiind situat direct deasupra punctului de impact;
- b) în diagonală pe marginea inferioară;
- c) cu virola sau partea laterală pe o suprafață plană.

**6.3.5.3.3** Eșantionul trebuie să fie lansat în orientarea indicată, dar este admis ca impactul să nu se producă în această orientare, din motive de aerodinamică.

**6.3.5.3.4** După seria de încercări de cădere aplicată, nu trebuie să se constate nicio scăpare provenind din unul sau mai multe recipiente primare care trebuie să rămână protejate prin materialul de umplere sau absorbant din ambalajul secundar.

**6.3.5.3.5** Pregătirea specială a eșantioanelor pentru proba de cădere.

**6.3.5.3.5.1** Carton - Proba de aspersiune de apă

Ambalaje exterioare din carton: Eșantionul trebuie să fie supus timp de cel puțin o oră unei aspersiuni de apă care simulează expunerea la o precipitație de aproximativ 5 cm. El trebuie în continuare să treacă proba prevăzută la 6.3.5.3.1.

#### **6.3.5.3.5.2** Plastic – Condiționare la rece

Recipiente primare sau ambalaje exterioare din plastic: Temperatura eșantionului de probă și a conținutului său trebuie să fie redusă la -18°C sau mai puțin, timp de cel puțin 24 de ore și într-un interval de 15 minute după ieșirea din incinta de condiționare eșantionul trebuie să fie supus probei descrise la 6.3.5.3.1. Dacă eșantionul conține zăpadă carbonică, durata de condiționare va fi redusă la 4 ore.

#### **6.3.5.3.5.3** Ambalaje destinate să conțină zăpadă carbonică - proba de cădere suplimentară

Dacă ambalajul este destinat să conțină zăpadă carbonică, el trebuie să fie supus unei probe suplimentare, alta decât cele specificate la 6.3.5.3.1 și, atunci când are loc, la 6.3.5.3.5.1 sau la 6.3.5.3.5.2. Un eșantion trebuie să fie depozitat până când zăpada carbonică s-a vaporizat în întregime, apoi trebuie să fie supus la proba de cădere în poziție, una dintre cele descrise la 6.3.5.3.2.1 sau la 6.3.5.3.2.2, după caz, care ar fi cea mai susceptibilă să cauzeze deteriorarea ambalajului.”

### **Capitolul 6.4**

**6.4.2.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.4.2.4** În măsura în care este posibil, ambalajul trebuie să fie astfel conceput și finisat încât suprafețele exterioare să nu prezinte nici un fel de proeminențe și să fie ușor de decontaminat.”

**6.4.2** Paragrafele actuale de la 6.4.2.8 la 6.4.2.13 se renumerează 6.4.2.9 – 6.4.2.14 și se introduce un nou paragraf 6.4.2.8, cu următorul cuprins:

„**6.4.2.8** La proiectarea coletelor, trebuie luate în calcul mecanismele de îmbătrânire.”

**6.4.2.12** (renumerotat din 6.4.2.11) Se înlocuiește sintagma „intensitatea de radiație” cu „debitul dozei”.

**6.4.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.4.4** **Prescripții privind coletele exceptate**

Coletele exceptate trebuie să fie astfel concepute pentru a îndeplini prescripțiile enunțate de la 6.4.2.1 la 6.4.2.13 și, în plus, pe cele enunțate la 6.4.7.2 dacă conțin materii fisile autorizate în conformitate cu una din dispozițiile de la 2.2.7.2.3.5 a) până la f).”

**6.4.5.2** La alineatul b) se înlocuiește sintagma „a intensității maxime de radiație” cu „a debitului maxim al dozei”.

**6.4.5.4.1** La alineatul c) lit. ii) se înlocuiește sintagma „a intensității maxime de radiație” cu „a debitului maxim al dozei”.

**6.4.5.4.2** La alineatul c) lit. ii) se înlocuiește sintagma „a intensității maxime de radiație” cu „a debitului maxim al dozei”.

**6.4.5.4.3** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.4.5.4.3** Cisternele, altele decât cisternele mobile, pot fi utilizate de asemenea drept colete de tip IP-2 sau IP-3 pentru transportul materiilor LSA-I și LSA-II, conform indicațiilor din tabelul 4.1.9.2.5, cu condiția:

a) să îndeplinească prescripțiile de la 6.4.5.1;

b) să fie proiectate pentru a îndeplini prescripțiile capitolului 6.8; și

c) să fie proiectate astfel încât orice ecran de protecție suplimentară poziționat să fie capabil să reziste tensiunilor statice și dinamice rezultând dintr-o manipulare normală și din condițiile unui transport de rutină și să împiedice o creștere de mai mult de 20% a debitului maxim al dozei în toate punctele suprafeței externe a cisternelor.”

**6.4.5.4.4** La alineatul c) lit. ii) se înlocuiește sintagma „a intensității maxime de radiație” cu „a debitului maxim al dozei”.

**6.4.5.4.5** La alineatul b) lit. ii) se înlocuiește sintagma „a intensității maxime de radiație” cu „a debitului maxim al dozei”.

**6.4.7.14** La alineatul b) se înlocuiește sintagma „a intensității maxime de radiație” cu „a debitului maxim al dozei”.

**6.4.7.17** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.4.7.17** Un colet de tip A conceput pentru transportul de gaz trebuie să împiedice pierderea sau dispersarea conținutului radioactiv dacă este supus la încercările specificate la 6.4.16, cu excepția coletului tip A conceput pentru un conținut de tritium sau de gaze rare.”

**6.4.8.8** La prima liniuță care urmează după lit. ii) se înlocuiește sintagma „intensitatea de radiație” cu „debitul dozei”.

La ultimul paragraf, în ultima frază, se înlocuiește „limitele contaminării exterioare” cu „limitele contaminării externe nefixate”.

**6.4.9.1** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.4.9.1** Coletele de tip B(M) trebuie să îndeplinească prescripțiile referitoare la coletele de tip B(U) enunțate la 6.4.8.1, cu excepția cazurilor când, pentru coletele care nu sunt transportate decât în interiorul unui anumit stat sau exclusiv între anumite state, pot fi reținute celelalte condiții decât cele specificate la 6.4.7.5, de la 6.4.8.4 la 6.4.8.6 și de la 6.4.8.9 până la 6.4.8.15, cu aprobarea autorităților competente a statelor în cauză. În măsura în care este posibil, prescripțiile referitoare la coletele de tip B(U) enunțate de la 6.4.8.4 și de la 6.4.8.9 până la 6.4.8.15 trebuie să fie respectate.”

**6.4.9.2** Se introduce un nou paragraf, 6.4.9.2, cu următorul cuprins:

„**6.4.9.2** O aerisire intermitentă a coletelor de tip B(M) poate să fie autorizată pe timpul transportului, cu condiția ca operațiile prescrise pentru aerisire să fie acceptate de autoritățile competente.”

**6.4.10.3** La alineatul b), lit. i) se înlocuiește sintagma „intensitatea de radiație” cu „debitul dozei”.

**6.4.11.2** La alineatul c) lit. iv) se înlocuiește sintagma „Masa maximă” cu „Masa totală”.

La alineatul d) se înlocuiește sintagma „concentrația totală” cu „concentrația totală a acestor materii”.

**6.4.11.8** Alineatul b) lit. i) se modifică și va avea următorul cuprins:

„i) coletele în care, ca urmare a probelor specifice de la 6.4.11.13 b), nu există alt contact fizic între valvă sau dop și orice alt component al ambalajului în afara punctului de legătură inițial și, în plus, ale căror valve și dopuri rămân etanșe ca urmare a probei specificate la 6.4.17.3; și”

**6.4.12.1** În alineatul a), la început, se înlocuiește sintagma „prin supunerea la probe a specimenelor din materii LSA – III, materii radioactive” cu „prin supunerea la probe a specimenelor reprezentând materii radioactive”.

**6.4.13** Prima frază („După fiecare din probele corespunzătoare specificate la 6.4.15 la 6.4.21:”) se modifică și va avea următorul cuprins:

„După fiecare din probele corespunzătoare, fiecare grup sau fiecare secvență de probe aplicabile, după caz, specificate de la 6.4.15 la 6.4.21:”

**6.4.15.6** Alineatul b) se modifică și va avea următorul cuprins:

„b) înălțimea de cădere a barei, măsurată între extremitatea inferioară a acesteia și punctul de impact prevăzut pe suprafața superioară a specimenului de probă, trebuie să fie de 1 m.”

**6.4.23.2** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„6.4.23.2 Cereri de aprobare a expedițiilor”**

Se adaugă două noi paragrafe. 6.4.23.2.1 și 6.4.23.2.2, cu următorul cuprins:

**„6.4.23.2.1** Cererea de aprobare pentru o expediție (expediție) trebuie să cuprindă:  
a) perioada de timp, referitoare la expediție, pentru care se cere aprobarea;

b) conținutul radioactiv real, modurile de transport prevăzute, tipul de vagon și itinerarul probabil sau prevăzut;

c) detaliile privind modul în care urmează să fie puse în aplicare măsurile de precauție și controalele administrative sau operaționale, menționate în certificatele de aprobare ale modelelor de colete, dacă este cazul, emise în conformitate cu 5.1.5.2.1 a) v), vi) sau vii).

**6.4.23.2.2** Cererea de aprobare a expedierii de SCO-III trebuie să:

a) explice în ce măsură și pentru ce motive transportul este considerat a fi un SCO-III;

b) justifice alegerea SCO-III demonstrând că:

i) nu există ambalaje corespunzătoare la momentul respectiv;

ii) conceperea (proiectarea) și/sau construirea unui ambalaj sau segmentarea obiectului nu sunt posibile din punct de vedere practic, tehnic sau economic;

iii) nu există o altă soluție viabilă;

c) descrie în detaliu conținutul radioactiv preconizat, indicând în special starea sa fizică, forma sa chimică și natura radiației emise;

d) definește detaliat proiectul modelul SCO-III, indicând în special schițele complete ale modelului, listele de materiale și metodele constructive;

e) includă toate informațiile necesare pentru ca autoritatea competentă să fie convinsă că sunt îndeplinite prescripțiile de la 4.1.9.2.4 e) și prescripțiile aplicabile de la 7.5.11, CV33 (2);

f) includă un plan de transport;

g) descrie sistemul de management aplicabil conform cu 1.7.3.”

**6.4.23.4** Se modifică alineatele f) – i) și se introduc alineatele noi j) și k), astfel:  
„f) dacă coletul urmează a fi utilizat în scopul expedierii după depozitare, o justificare pentru luarea în considerare a mecanismelor de îmbătrânire în analiza siguranței și în cadrul instrucțiunilor prevăzute pentru operare și întreținere;

g) când conținutul radioactiv prevăzut este combustibil nuclear iradiat, o indicare sau o justificare a oricărei ipoteze de analiză a siguranței referitoare la caracteristicile acestui combustibil și o descriere a măsurilor de efectuat eventual înainte de expediere, așa cum este prevăzut la 6.4.11.5 b);

h) toate dispozițiile speciale pentru fixare (arimare) necesare pentru a asigura o bună disipare a căldurii în afara coletului, ținând cont de diferitele moduri de transport care vor fi utilizate precum și de tipul de vagon sau de container;

i) o imagine reproductibilă, ale cărei dimensiuni să nu fie mai mari de 21 cm x 30 cm, care să arate alcătuirea coletului;

j) descrierea sistemului de management aplicabil conform 1.7.3; și

k) pentru coletele care urmează să fie utilizate pentru expediere după depozitare, un program de analiză a diferențelor care descrie procedura sistematică de evaluare periodică a modificărilor reglementărilor aplicabile, cunoștințelor tehnice și nivelul concepției coletului pe timpul depozitării.”

**6.4.23.10** La alineatul c) se înlocuiește sintagma „Intensitatea de radiație externă maximă” cu „Debitul maxim al dozei externe”.

La alineatul f) se înlocuiește sintagma „intensitatea maximă specifică de radiație pentru instrument sau obiect nu este depășită” cu „debitul maxim al dozei specific pentru aparat sau obiect nu sunt depășite”.

La alineatul h) se înlocuiește sintagma „Normele fundamentale internaționale de protecție contra radiațiilor ionizate și de siguranța surselor de radiații, Colecția Standarde de siguranță nr. 115, AIEA, Viena (1996)” cu „„Radioprotecția și siguranța surselor de radiații: norme fundamentale internaționale de siguranță”, colecția Norme de siguranță a AIEA, nr. GSR, Partea 3, AIEA, Viena (2014)”.

**6.4.23.11** Alineatul d) se suprimă.

**6.4.23.12** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.4.23.12** Indicativul de tip trebuie utilizat în felul următor:

a) Fiecare certificat și fiecare colet trebuie să poarte o marcă de identificare corespunzătoare, compusă din simbolurile indicate la 6.4.23.11 a), b) și c) de mai sus; totuși la colete trebuie să apară numai indicativul de tip al modelului, după cea de a doua bară oblică, adică literele "T" sau "X" nu trebuie să figureze în marca de



identificare aplicată pe colet. În cazul în care certificatele de agrement ale modelului și aprobarea expediției sunt combinate, indicativele de tip aplicabile nu se mai repetă. De exemplu:

- A/132/B(M)F: Model de colet de tip B(M) aprobat pentru materii fisionabile, care necesită un agrement multilateral, căruia autoritatea competentă din Austria i-a atribuit numărul 132 (trebuie să figureze în același timp și pe colet și pe certificatul de agrement al modelului de colet);
- A/132/B(M)FT: Aprobare de expediere eliberată pentru un colet cu marca de identificare de mai sus (trebuie să figureze numai pe certificat);
- A/137/X: Aprobarea unui aranjament special eliberată de autoritatea competentă din Austria, căruia i-a atribuit numărul 137 (trebuie să figureze numai pe certificat);
- A/139/IF: Model de colet industrial pentru materii fisionabile aprobat de autoritatea competentă din Austria, căruia i s-a atribuit numărul de model 139 (trebuie să figureze simultan și pe colet și pe certificatul de agrement al modelului de colet);
- A/145/H(U): Model de colet pentru hexafluorură de uraniu fisionabilă exceptată, aprobat de autoritatea competentă din Austria, căruia i s-a atribuit numărul de model 145 (trebuie să figureze simultan și pe colet și pe certificatul de agrement al modelului de colet).

b) Dacă aprobarea multilaterală ia forma unei aprobări conform 6.4.23.20, trebuie utilizată numai marca de identificare acordată de țara de origine a modelului sau a expediției. Dacă aprobarea multilaterală se realizează prin emiterea de certificate de fiecare țară succesivă, fiecare certificat trebuie să poarte marca de identificare corespunzătoare, iar coletul al cărui model a fost astfel aprobat trebuie să poarte toate mărcile de identificare corespunzătoare. De exemplu:

A/132/B(M)F;  
CH/28/B(M)F.

va fi marca de identificare a unui colet aprobat inițial de Austria și aprobat ulterior de Elveția cu un certificat distinct. Celelalte mărci de identificare vor fi enumerate în același mod pe colet;

c) Revizia unui certificat trebuie să fie indicată între paranteze, după marca de identificare care figurează în certificat. Astfel A/132/B(M)F (Rev. 2) va indica faptul că este vorba de revizia nr. 2 a certificatului de agrement al modelului de colet eliberat de Austria, în timp ce A/132/B(M)F (Rev. 0) va indica faptul că este vorba de forma inițială a certificatului de agrement a modelului de colet eliberat de Austria. Când se eliberează primul certificat, mențiunea dintre paranteze nu este obligatorie, și pot fi utilizați în loc de „Rev. 0” și alți termeni, ca de exemplu „prima eliberare”. Numărul certificatului revizuit nu poate fi atribuit decât de țara care a atribuit numărul inițial;

d) Alte litere și cifre (pe care le poate impune un regulament național) pot fi adăugate între paranteze la sfârșitul mărcii de identificare. De exemplu, A/132/B(M) F (SP503);

e) Nu este necesară modificarea mărcii de identificare de pe a ambalaj de fiecare dată când se face o revizuire a certificatului de agrement al modelului. Aceste modificări trebuie să fie făcute numai în cazul când revizia certificatului modelului de colet aduce o schimbare a indicativului de tip al modelului de colet, aflat după a doua bară oblică.”.

6.4.23.15 La alineatul k) lit. iii) se modifică și va avea următorul cuprins:

„iii) referiri la documentația care demonstrează siguranța la criticitate a coletului;”

6.4.23.17 La alineatul n) lit. iv) se modifică și va avea următorul cuprins:  
„iii) referiri la documentația care demonstrează siguranța la criticitate a coletului;”

Alineatele p) – w) existente se redenumesc q) – x) și se adaugă un nou alineat p), cu următorul cuprins:

„p) pentru modelele de colete supuse măsurilor tranzitorii de la 1.6.6.2.1, o declarație care să indice care sunt acele prescripții din RID aplicabile de la 1 ianuarie 2021 pe care coletul nu le îndeplinește;”.

## **Capitolul 6.5**

**6.5.1.4.3** În tabel, în prima coloană, se înlocuiește „N. Alt metal” cu „N. Alt metal decât oțelul și aluminiul”.

**6.5.2.1** Se adaugă un nou paragraf, 6.5.2.1.3 cu următorul cuprins:

„6.5.2.1.3 Atunci când un GRV este conform cu unul sau mai multe modele tip de GRV care au trecut încercările, inclusiv unul sau mai multe modele tip de ambalaje sau ambalaje mari, GRV-ul poate purta mai mult de o marcă pentru a indica îndeplinirea prescripțiilor aplicabile de încercare a performanțelor. Atunci când pe un GRV apar mai multe mărci, acestea trebuie să fie apropiate una de cealaltă, iar fiecare semn trebuie să apară în întregime.”.

**6.5.2.2.1** Se elimină ultimul rând din tabel, aferent rubricii „Sarcina de stivuire maximă autorizată”, precum și nota de subsol <sup>b)</sup> aferentă.

**6.5.2.2.2** Se înlocuiește sintagma „Încărcătura de stivuire maximă autorizată, atunci când este utilizat un GRV, trebuie” cu „Încărcătura de stivuire maximă autorizată trebuie”.

**6.5.2.2.4** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„6.5.2.2.4 Recipientele interioare care aparțin unul model tip de GRV compozit trebuie să fie identificate prin mărcile specificate la 6.5.2.1.1 b), c), d), data fiind data de fabricație a recipientului interior din plastic, e) și f). Simbolul ONU pentru ambalaje nu trebuie să fie aplicat. Mărcile trebuie să fie aplicate în ordinea indicată la 6.5.2.1.1. Acestea trebuie să fie durabile, lizibile și așezate într-un loc ușor accesibil pentru inspecție după asamblarea recipientului interior în carcasa exterioară. În cazul în care mărcile de pe recipientul interior nu sunt ușor accesibile pentru inspecție datorită proiectării carcasei exterioare, mărcile necesare de pe containerul interior trebuie reproduse pe carcasa exterioară precedate de textul "Recipient interior". Această reproducere trebuie să fie durabilă, lizibilă și plasată astfel încât să fie ușor accesibilă pentru inspecție.

Data de fabricație a recipientului interior din plastic mai poate fi aplicată pe recipientul interior, alături de alte mărci. În acest caz, nu este obligatorie indicarea anului pe alte mărci. Exemplul unei metode de marcaj corespunzătoare:



**NOTĂ. 1.** Orice altă metodă care furnizează minimum de informații cerute într-o manieră durabilă, lizibilă și vizibilă este acceptabilă.

**2.** Data fabricației recipientului interior poate fi diferită de data marcată de fabricare (a se vedea 6.5.2.1), de reparație (a se vedea 6.5.4.5.3) sau de reconstrucție (a se vedea 6.5.2.4) a GRV-ului compozit care este indicată.”

**6.5.5.1.6** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.5.5.1.6** Grosimea minimă a peretelui

GRV-urile metalice cu o capacitate mai mare de 1500 litri trebuie să îndeplinească prescripțiile referitoare la grosimea minimă a peretelui, după cum urmează:

a) în cazul unui oțel de referință al cărui produs  $R_m \times A_0 = 10000$ , grosimea peretelui nu trebuie să fie mai mică decât următoarele valori:

<b>Grosimea (ile) peretelui (tilor), în mm</b>			
<b>Tip 11A, 11B, 11N</b>		<b>Tip 21A, 21B, 21N, 31A, 31B, 31N</b>	
<b>Neprotejat</b>	<b>Protejat</b>	<b>Neprotejat</b>	<b>Protejat</b>
$e = C/2000 + 1,5$	$e = C/2000 + 1,0$	$e = C/1000 + 1,0$	$e = C/2000 + 1,5$

unde  $A_0$  = alungirea minimă la rupere la tracțiune (exprimată în procente) a oțelului de referință utilizat (a se vedea alineatul 6.5.5.1.5);

b) pentru celelalte metale, cu excepția oțelului de referință, așa cum este definit la alineatul a) de mai sus, grosimea minimă a peretelui se determină pe baza următoarei ecuații:

$$e_1 = \frac{21,4 \cdot e_0}{\sqrt[3]{R_{m1} \cdot A_1}}$$

unde:  $e_1$  = grosimea peretelui echivalentă, necesară a materialul folosit (în mm);

$e_0$  = grosimea minimă a peretelui necesară pentru oțelul de referință (în mm);

$R_{m1}$  = valoarea minimă garantată a rezistenței la tracțiune a metalului utilizat (în  $N/mm^2$ ) [a se vedea c)];

$A_1$  = alungirea minimă la rupere la tracțiune (exprimată în procente) a metalului utilizat (a se vedea 6.5.5.1.5).

În orice caz, grosimea peretelui nu trebuie să fie mai mică de 1,5 mm.

c) În calculele conform b), rezistența la tracțiune minimă garantată a metalului utilizat ( $R_{m1}$ ), trebuie să fie valoarea minimă stabilită de normele naționale sau internaționale de materiale. Totuși, pentru oțelul austenitic, valoarea minimă definită pentru  $R_m$  conform normelor de materiale poate fi majorată cu până la 15% dacă certificatul de inspecție al materialului atestă o valoare superioară. Atunci când nu

există alte norme referitoare la materialul în cauză, valoarea lui  $R_m$  corespunde valorii minime  $R_m$  atestată pe certificatul de inspecție al materialului.”.

## Capitolul 6.6

**6.6.3.3** Prima frază se modifică și va avea următorul cuprins:

„Încărcătura de stivuire maximă autorizată trebuie să fie indicată printr-un simbol, așa cum se arată în figura 6.6.3.3.1 sau în figura 6.6.3.3.2.”.

**6.6.3** Se adaugă un nou paragraf, 6.6.3.4, cu următorul cuprins:

„**6.6.3.4** Atunci când un ambalaj mare este conform cu unul sau mai multe modele tip de ambalaje mari care au trecut încercările, inclusiv unul sau mai multe modele tip de ambalaje sau GRV-uri, ambalajul mare poate purta mai mult de o marcă pentru a indica îndeplinirea prescripțiilor aplicabile de încercare a performanțelor. Atunci când pe un ambalaj mare apar mai multe mărci, acestea trebuie să fie apropiate una de cealaltă, iar fiecare semn trebuie să apară în întregime.”.

## Capitolul 6.7

**6.7.2.12.2.1** Se modifică definiția pentru factorul „U”, astfel:

„U = coeficientul de transfer termic al izolației la 38°C, exprimat în  $\text{kW} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{K}^{-1}$ .”.

**6.7.2.18.1** În cea de-a doua frază, se înlocuiește sintagma „prescripțiile generale enunțate” cu „prescripțiile generale”.

**6.7.2.19.6** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**6.7.2.19.6** *Controale și probe pentru cisterne mobile și umplerea de după data de expirare a ultimei inspecții și încercări periodice*

**6.7.2.19.6.1** Cisternele mobile nu pot fi umplute și prezentate la transport după data expirării ultimelor controale și probe periodice la intervale de cinci ani sau de doi ani și jumătate prescrise 6.7.2.19.2. Totuși, cisternele mobile umplute înainte de data expirării valabilității ultimelor controale și probe periodice pot să fie transportate timp de trei luni după această dată. În plus, ele pot să fie transportate după această dată:

a) după golire, dar înainte de curățare, pentru a fi supuse următoarei probe sau următorului control înainte de a fi umplute din nou; și

b) cu excepția cazului în care autoritatea competentă dispune altfel, într-o perioadă care să nu depășească șase luni după această dată, atunci când acestea conțin materii periculoase returnate în scopul eliminării sau reciclării. Documentul de transport trebuie să menționeze această excepție.

**6.7.2.19.6.2** Cu excepția cazurilor prevăzute la 6.7.2.19.6.1, cisternele mobile care nu au respectat termenul prevăzut pentru control și proba periodică de la cinci ani sau doi ani și jumătate nu pot fi umplute și prezentate pentru transport decât dacă se efectuează un nou control și o probă periodică de cinci ani în conformitate cu 6.7.2.19.4.”.

**6.7.3.12** La alineatul b) se înlocuiește sintagma „o conductivitate termică maximă” cu „un coeficient de transfer termic maxim”.

**6.7.3.4.1** După alineatul b) se adaugă un nou paragraf, cu următorul cuprins:

„În plus față de aceste dispoziții, se va ține seama de orice dispoziție specială aplicabilă transportului în cisterne mobile indicată în coloana (11) din tabelul A din Capitolul 3.2 și descrisă la 4.2.5.3.”

**6.7.3.5.5.** Se înlocuiește sintagma „rezervoarele trebuie să fie prevăzute” cu „rezervoarele pot fi prevăzute”.

**6.7.3.8.1.1** Se modifică definiția pentru factorul „U”, astfel:  
„U = coeficientul de transfer termic al izolației la 38°C, exprimat în  $\text{kW} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{K}^{-1}$ .”

**6.7.3.14.1** În cea de-a doua frază, se înlocuiește sintagma „corespunde prescripțiilor generale enunțate” cu „corespunde prescripțiilor enunțate”.

**6.7.3.15.6** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„6.7.3.15.6** *Controale și probe pentru cisterne mobile și umplerea de după data de expirare a ultimei inspecții și încercări periodice*

**6.7.3.15.6.1** Cisternele mobile nu pot fi umplute și prezentate la transport după data expirării ultimelor controale și probe periodice la intervale de cinci ani sau de doi ani și jumătate prescrise 6.7.3.15.2. Totuși, cisternele mobile umplute înainte de data expirării valabilității ultimelor controale și probe periodice pot să fie transportate timp de trei luni după această dată. În plus, ele pot să fie transportate după această dată:

a) după golire, dar înainte de curățare, pentru a fi supuse următoarei probe sau următorului control înainte de a fi umplute din nou; și

b) cu excepția cazului în care autoritatea competentă dispune altfel, într-o perioadă care să nu depășească șase luni după această dată, atunci când acestea conțin materii periculoase returnate în scopul eliminării sau reciclării. Documentul de transport trebuie să menționeze această excepție.

**6.7.3.15.6.2** Cu excepția cazurilor prevăzute la 6.7.3.15.6.1, cisternele mobile care nu au respectat termenul prevăzut pentru control și proba periodică de la cinci ani sau doi ani și jumătate nu pot fi umplute și prezentate pentru transport decât dacă se efectuează un nou control și o probă periodică de cinci ani în conformitate cu 6.7.3.15.4.”

**6.7.4.13.1** În cea de-a doua frază, se înlocuiește sintagma „îndeplinește prescripțiile generale enunțate” cu „îndeplinește prescripțiile enunțate”.

**6.7.4.14.5** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„6.7.4.14.5** (suprimat)”.

**6.7.4.14.6** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„6.7.4.14.6** *Controale și probe pentru cisterne mobile și umplerea de după data de expirare a ultimei inspecții și încercări periodice*

**6.7.4.14.6.1** Cisternele mobile nu pot fi umplute și prezentate la transport după data expirării ultimelor controale și probe periodice la intervale de cinci ani sau de doi ani și jumătate prescrise 6.7.4.14.2. Totuși, cisternele mobile umplute înainte de data

expirării valabilității ultimelor controale și probe periodice pot să fie transportate timp de trei luni după această dată. În plus, ele pot să fie transportate după această dată:

a) după golire, dar înainte de curățare, pentru a fi supuse următoarei probe sau următorului control înainte de a fi umplute din nou; și

b) cu excepția cazului în care autoritatea competentă dispune altfel, într-o perioadă care să nu depășească șase luni după această dată, atunci când acestea conțin materii periculoase returnate în scopul eliminării sau reciclării. Documentul de transport trebuie să menționeze această excepție.

**6.7.4.14.6.2** Cu excepția cazurilor prevăzute la 6.7.3.14.6.1, cisternele mobile care nu au respectat termenul prevăzut pentru control și proba periodică de la cinci ani sau doi ani și jumătate nu pot fi umplute și prezentate pentru transport decât dacă se efectuează un nou control și o probă periodică de cinci ani în conformitate cu 6.7.4.14.4.”.

**6.7.5.2.3** În prima frază, se înlocuiește sintagma „oțel fără sudură” cu „oțel fără sudură sau din materiale compozite”.

**6.7.5.2.4** La alineatul a) se înlocuiește sintagma „(vezi ISO 11114-1:2012 și ISO 11114-2:2013)” cu (vezi ISO 11114-1:2012 + A1:2017 și ISO 11114-2:2013)”.

**6.7.5.11.1** În cea de-a doua frază, se înlocuiește sintagma „îndeplinește prescripțiile generale enunțate” cu „îndeplinește prescripțiile enunțate”.

## **Capitolul 6.8**

**6.8.2.1.18 și 6.8.2.1.19** Se elimină nota de subsol <sup>6)</sup> (n.t.: în versiunile în limbile engleză și franceză este nota de subsol<sup>5)</sup>), precum și toate referințele la aceasta.

**6.8.2.1.23** Primele trei fraze se înlocuiesc cu următoarea frază:

„Organismul care efectuează inspecțiile în conformitate cu 6.8.2.4.1 sau 6.8.2.4.4, trebuie să verifice și să confirme capacitatea constructorului sau a atelierului de întreținere sau de reparații de a efectua lucrări de sudare și de implementare a unui sistem de asigurare a calității sudării”.

Se modifică ultimul paragraf pentru a avea următorul cuprins:

„Atunci când există vreo îndoială cu privire la calitatea sudurilor, inclusiv sudurile făcute pentru a repara orice defecte relevate cu ocazia încercărilor nedistructive, pot fi solicitate verificări suplimentare.”

Nota de subsol <sup>7)</sup> se renumerează <sup>6)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

**6.8.2.1.29** Nota de subsol <sup>8)</sup> se renumerează <sup>7)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

**6.8.2.2.1** A treia liniuță de la al doilea paragraf se modifică și va avea următorul cuprins:

„- dimensionarea corespunzătoare sau alte măsuri de protecție (de exemplu punct de rupere desemnat)”.

Se elimină nota de subsol <sup>9)</sup>.

**6.8.2.2.2** Nota de subsol <sup>10)</sup> se renumerează <sup>8)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

**6.8.2.2.8** Nota de subsol <sup>11)</sup> se renumerează <sup>9)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

**6.8.2.3.1** Ultimul paragraf (ultimele două fraze) se modifică pentru a avea următorul cuprins:

„Autoritatea competentă, sau un organism desemnat de aceasta, trebuie, dacă solicitantul dorește, să efectueze o agreare de tip distinct a echipamentelor de serviciu pentru care un standard este listat în tabelul de la 6.8.2.6.1, în conformitate cu acel standard. Această agreare de tip distinct trebuie să fie luată în considerare la eliberarea certificatului cisternei, dacă sunt prezentate rezultatele încercării și dacă echipamentele de serviciu corespund cu utilizarea prevăzută.”

Nota de subsol <sup>12)</sup> se renumerează <sup>10)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

**6.8.2.4.1** Nota de subsol <sup>13)</sup> se renumerează <sup>11)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

Nota de subsol <sup>14)</sup> se renumerează <sup>12)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

Nota de subsol <sup>15)</sup> se renumerează <sup>13)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

Nota de subsol <sup>16)</sup> se renumerează <sup>14)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

**6.8.2.4.2** La al doilea paragraf, a treia liniuță se înlocuiește sintagma „o probă de presiune hidraulică<sup>10)</sup>” cu „o probă de presiune hidraulică<sup>12)</sup>”

**6.8.2.5.1** Se mențin referințele la nota de subsol <sup>15)</sup>.

Se modifică textul aferent celei de-a noua și celei de-a zecea liniuțe, astfel:

„- data și tipul ultimei probe la care a fost supusă: „luna, anul” urmat de un „P” atunci când controlul este unul inițial sau control periodic conform cu 6.8.2.4.1 și 6.8.2.4.2, sau „luna, anul” urmat de un „L” atunci când acest control este un control intermediar conform cu 6.8.2.4.3.

- poansonul expertului care a efectuat controlul;”.

**6.8.2.5.2** Nota de subsol <sup>17)</sup> se renumerează <sup>15)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

*Observație: deși nota de subsol <sup>17)</sup> se renumerează <sup>15)</sup>, referințele din text de la 6.8.2.5.1 se vor păstra în continuare la nota de subsol <sup>15)</sup> ca în versiunea 2019 a RID.*

Nota de subsol <sup>18)</sup> se renumerează <sup>16)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător. Curpînsul acesteia se modifică, astfel:

„<sup>16)</sup> Marca deținătorului vehiculului conform prescripției tehnice uniforme aplicabile numărului de înmatriculare al vehiculului și marcajului literal corespunzător de pe cutia vehiculului (PTU Marcaj) și conform legislației aplicabile a Uniunii Europene.”

**6.8.2.6** Titlul se modifică, astfel:

**„6.8.2.6 Prescripțiile aplicabile cisternelor care sunt proiectate, construite, controlate și probate conform normelor citate ca referință”**

NOTA se menține.

**6.8.2.6.1** În secțiunea „Pentru proiectarea și construcția cisternelor” a tabelului se fac următoarele modificări:

- rubrica pentru standardul „EN 14025:2013+A1:2016 (fără anexa B)” se modifică și va avea următorul cuprins:

EN 14025:2013 + A1:2016 (fără anexa B)	Cisterne pentru transportul mărfurilor periculoase. Cisterne metalice sub presiune. Proiectare și construcție	6.8.2.1 și 6.8.3.1	Între 1 ianuarie 2017 și 31 decembrie 2021
---	---	--------------------------	--

- după rândul pentru standardul „EN 14025:2013+A1:2016 (fără anexa B)” se introduc două rubrici (rânduri noi), cu următorul cuprins:

EN 14025:2018 + AC:2020	Cisterne pentru transportul mărfurilor periculoase. Cisterne metalice sub presiune. Proiectare și construcție NOTĂ. Materialele rezervoarelor trebuie cel puțin certificate printr-un certificat de tip 3.1 emis în conformitate cu standardul EN 10204.	6.8.2.1 și 6.8.3.1	Până la noi ordine
EN 12972:2018	Cisterne pentru transportul mărfurilor periculoase. Încercare, inspecție și marcarea pentru cisternele metalice	6.8.2.3	Obligatoriu începând cu 1 ianuarie 2022

**6.8.2.6.2** Tabelul se modifică și va avea următorul cuprins:

Referința	Titlul documentului	Subsecțiuni și paragrafe aplicabile	Aplicabil
(1)	(2)	(3)	(4)
EN 12972:2007	Cisterne pentru transportul mărfurilor periculoase. Încercare, inspecție și marcarea pentru cisternele metalice	6.8.2.4 6.8.3.4	Până la 30 iunie 2021
EN 12972:2018	Cisterne pentru transportul mărfurilor periculoase. Încercare, inspecție și marcarea pentru cisternele metalice	6.8.2.4 6.8.3.4	Obligatoriu începând cu 1 iulie 2021

**6.8.2.7** Se modifică și va avea următorul cuprins:

**„6.8.2.7 Prescripțiile aplicabile cisternelor care nu sunt proiectate, construite, controlate și probate conform normelor citate ca referință”**



Pentru a ține cont de progresele științifice și tehnice, sau atunci când nicio normă (standard) nu este menționată la 6.8.2.6 sau pentru a trata aspecte specifice neprevăzute într-o normă (standard) menționată la 6.8.2.6, autoritatea competentă poate recunoaște utilizarea unui cod tehnic care să garanteze același nivel de securitate. Totuși, cisternele trebuie să îndeplinească exigențele minime din 6.8.2.

De îndată ce se poate aplica o normă nouă menționată la 6.8.2.6, autoritatea competentă trebuie să își retragă recunoașterea codului tehnic corespunzător. Se poate aplica o perioadă de tranziție care se încheie cel târziu la data intrării în vigoare a următoarei ediții a RID.

Autoritatea competentă trebuie să transmită secretariatului OTIF o listă cu codurile tehnice pe care le recunoaște și pe care trebuie să o actualizeze în caz de modificare. Această listă trebuie să includă următoarele informații: numele și data codului, obiectul codului și informațiile privind modul de procurare a acestora. Secretariatul trebuie să facă accesibilă această informație publicului pe site-ul său de internet.

O normă (standard) care a fost adoptată ca referință într-o ediție viitoare a RID poate fi aprobată de către autoritatea competentă în vederea utilizării fără a mai fi necesară o notificare a secretariatului OTIF.

Pentru probă, verificare și marcaj, norma menționată la 6.8.2.6 poate să fie utilizată în egală măsură.”

**6.8.3.1.4** Nota de subsol <sup>19)</sup> se renumerează <sup>17)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

**6.8.3.4.12** În cea de-a treia frază se înlocuiește sintagma „conform dispozițiilor de la 6.8.3.4.6.” cu „conform dispozițiilor de la 6.8.2.4.2 și 6.8.2.4.3.”.

**6.8.3.5.2** Referința la nota de subsol <sup>15)</sup> se înlocuiește cu referința la nota de subsol <sup>19)</sup>.

**6.8.3.5.3** Referința la nota de subsol <sup>15)</sup> se înlocuiește cu referința la nota de subsol <sup>19)</sup>.

**6.8.3.5.4** Toate referințele la nota de subsol <sup>19)</sup> se înlocuiesc cu referințe la nota de subsol <sup>20)</sup>.

**6.8.3.5.10** În textul aferent celei de-a șaptea liniuțe, se înlocuiește sintagma „probei inițiale și al ultimului control periodic la care a fost supus” cu „controlului inițial și al ultimului control periodic la care a fost supus”.

În textul aferent celei de-a opta liniuțe, se înlocuiește termenul „probele” cu „controlul”.

Toate referințele la nota de subsol <sup>16)</sup> se înlocuiesc cu referințe la nota de subsol <sup>20)</sup>.

**6.8.3.5.11** Se modifică și va avea următorul cuprins:

<p><b>„6.8.3.5.11</b> Indicațiile următoare trebuie marcate pe fiecare parte a vagonului-baterie sau pe un panou:</p>	<p>Indicațiile următoare trebuie marcate pe CGEM-ul propriu-zis sau pe un panou:</p>
---	--

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- marca deținătorului vehiculului sau numele operatorului<sup>21)</sup>;</li> <li>- numărul de elemente;</li> <li>- capacitatea totală a elementelor<sup>20)</sup>;</li> <li>- masele limită de încărcare în funcție de caracteristicile vagonului și de categoria liniilor pe care poate circula;</li> <li>- codul-cisternă conform certificatului de agrement (a se vedea 6.8.2.3.1) cu presiunea de încercare efectivă a vagonului-baterie;</li> <li>- denumirea oficială de transport a gazului și, în plus pentru gazele încadrate la o rubrică n.s.a, denumirea tehnică<sup>19)</sup> a gazului pentru transportul căruia este utilizat vagonul-baterie;</li> <li>- data (luna, anul) următorului control conform 6.8.2.4.3 și 6.8.3.4.15.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- numele proprietarului sau al operatorului;</li> <li>- numărul de elemente;</li> <li>- capacitatea totală a elementelor<sup>20)</sup>;</li> <li>- masa maximă de încărcare autorizată<sup>20)</sup>;</li> <li>- codul-cisternă conform certificatului de agrement (a se vedea 6.8.2.3.1) cu presiunea de încercare efectivă a CGEM-ului;</li> <li>- denumirea oficială de transport a gazului și, în plus pentru gazele încadrate la o rubrică n.s.a, denumirea tehnică<sup>19)</sup> a gazului pentru transportul căruia este utilizat CGEM-ul;</li> <li>și, pentru un CGEM care este umplut la masă:</li> <li>- tara<sup>20)</sup>.</li> </ul> |
|--|--|

<sup>21)</sup> Marca deținătorului vehiculului conform prescripției tehnice uniforme aplicabile numărului de înmatriculare al vehiculului și marcajului literal corespondent de pe cutia vehiculului (PTU Marcaj) și conform legislației aplicabile a Uniunii Europene.”

**6.8.3.5.12** La finalul textului aferent primei liniuțe, înainte de semnul „ ; ” (punct și virgulă) se adaugă o referință la nota de subsol <sup>20)</sup>.

La finalul textului aferent celei de-a doua liniuțe, înainte de semnul „ ; ” (punct și virgulă) se adaugă o referință la nota de subsol <sup>19)</sup>.

La a treia liniuță, referința la nota de subsol <sup>16)</sup> se înlocuiește cu referință la nota de subsol <sup>20)</sup>.

**6.8.3.6** Titlul se modifică, astfel:  
**„6.8.3.6 Prescripții aplicabile vagoanelor-baterie și CGEM-urilor care sunt proiectate, construite, controlate și probate conform normelor citate ca referință”**  
 NOTA și restul cuprinsului de la 6.8.3.6 nu se modifică.

**6.8.3.7** Se modifică și va avea următorul cuprins:  
**„6.8.3.7 Prescripții aplicabile vagoanelor-baterie și CGEM-urilor care sunt proiectate, construite, controlate și probate conform normelor citate ca referință**  
 Pentru a ține cont de progresele științifice și tehnice sau atunci când nicio normă nu e citată ca referință la 6.8.3.6, sau pentru a trata aspecte specifice neprevăzute în normele citate ca referință la 6.8.3.6, autoritatea competentă poate recunoaște utilizarea unui cod tehnic garantând același nivel de securitate. Totuși,

vagoanele baterie și CGEM-urile trebuie să îndeplinească prescripțiile minime de la 6.8.3.

De îndată ce se poate aplica o normă (standard) nouă menționată la 6.8.3.6, autoritatea competentă trebuie să își retragă recunoașterea codului tehnic corespunzător. Se poate aplica o perioadă de tranziție care se încheie cel târziu la data intrării în vigoare a următoarei ediții a RID.

Organismul care eliberează agrementul de tip trebuie să specifice procedura de control periodic dacă normele citate ca referință în 6.2.2, 6.2.4, sau 6.8.2.6 nu sunt aplicabile sau nu trebuie aplicate.

Autoritatea competentă trebuie să transmită secretariatului OTIF o listă cu codurile tehnice pe care le recunoaște și pe care trebuie să o actualizeze în caz de modificare. Această listă va trebui să includă următoarele informații: numele și data codului, obiectul codului și informațiile privind modul de procurare a acestora. Secretariatul trebuie să facă accesibilă această informație publicului pe site-ul său de internet.

O normă (standard) care a fost adoptată pentru a fi citată în referință într-o ediție viitoare a RID poate fi aprobată de către autoritatea competentă în vederea utilizării sale fără a fi necesară o notificare la secretariatul OTIF.”

**6.8.4 b)** **TT6** se modifică și va avea următorul cuprins:  
 „**TT6** Controlul periodic trebuie să aibă (rezervat)  
 loc cel târziu la fiecare 4 (patru) ani |

La **TT8**, în prima frază, se înlocuiește sintagma „în timpul fiecărei probe periodice efectuate conform 6.8.2.4.2” cu „în timpul fiecărui control periodic efectuat conform 6.8.2.4.2”.

## Capitolul 6.9

**6.9.6.1** La finalul celei de-a doua liniuțe se înlocuiește semnul „.” (punct) cu „;” (punct și virgulă).

Se adaugă o nouă liniuță, a treia, cu următorul cuprins:

„- a doua parte a codului cisternei trebuie să indice valoarea mai mare a presiunii de calcul pentru materia/materiile al cărei/căror transport este autorizat conform certificatului de omologare de tip.”

## Capitolul 6.10

**6.10.3.8** La alineatul a) se adaugă o nouă NOTĂ, cu următorul cuprins:  
 „**NOTĂ.** Această prescripție poate fi, de exemplu, îndeplinită prin utilizarea unui tub cu deschidere la partea superioară sau cu priză la partea inferioară echipată cu un conector pentru a permite montarea unui furtun.”

**6.10.4** Se înlocuiește sintagma „față de probele” cu „față de controlul”.

## Capitolul 6.11

**6.11.4.1** **NOTA** se modifică și va avea următorul cuprins:  
 „**NOTĂ.** Containerele care nu sunt conforme CSC, dar care îndeplinesc criteriile din IRS 50591 (Cutii amovibile pentru transbordare orizontală - Condiții tehnice care trebuie îndeplinite pentru utilizare în trafic internațional)<sup>2)</sup> și 50592 (Unități de Transport Intermodal pentru transbordare verticală, altele decât semiremorcile,

potrivite pentru a fi transportate pe vagoane – Condiții minime)<sup>3)</sup> publicate de UIC sunt, de asemenea, containere pentru vrac, așa cum se indică la 7.1.3.”

Se adaugă două noi note de subsol, <sup>2)</sup> și <sup>3)</sup>, cu următorul cuprins:

„<sup>2)</sup> Prima ediție a IRS (International Railway Solution) aplicabilă de la 1 iunie 2020.

<sup>3)</sup> A doua ediție a IRS (International Railway Solution) aplicabilă de la 1 decembrie 2020.”

**6.11.5.5.1** Nota de subsol <sup>2)</sup> se renumerează <sup>4)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

## **Partea 7**

### **Capitolul 7.1**

**7.1.3** Se modifică și va avea următorul cuprins:

„**7.1.3** Containerele mari, cisternele mobile, CGEM-urile și containerele cisternă care corespund definiției de „container” dată de CSC, modificată, sau din IRS 50591 (Cutii amovibile pentru transbordare orizontală - Condiții tehnice care trebuie îndeplinite pentru utilizare în trafic internațional)<sup>1)</sup> și 50592 (Unități de Transport Intermodal pentru transbordare verticală, altele decât semiremorcile, potrivite pentru a fi transportate pe vagoane – Condiții minime)<sup>2)</sup> publicate de UIC nu pot fi utilizate pentru transportul mărfurilor periculoase, decât dacă containerul mare sau cadrul cisternei mobile, al CGEM-ului sau al containerului-cisternă corespund dispozițiilor CSC sau IRS 50591 sau 50592 ale UIC.”

Se adaugă două noi note de subsol, <sup>1)</sup> și <sup>2)</sup>, cu următorul cuprins:

„<sup>1)</sup> Prima ediție a IRS (International Railway Solution) aplicabilă de la 1 iunie 2020.

<sup>2)</sup> A doua ediție a IRS (International Railway Solution) aplicabilă de la 1 decembrie 2020.”

### **Capitolul 7.3**

#### **7.3.3.1**

**VC 3** A doua frază se modifică și va avea următorul cuprins:

„Dacă statul de origine nu este stat membru RID, condițiile prevăzute trebuie să fie recunoscute de către autoritatea competentă a primului stat membru RID prin care trece transportul.”

### **Capitolul 7.5**

**7.5.1.4** Se înlocuiește sintagma „indicațiilor coloanei (18)” cu „indicațiilor coloanei (18) din tabelul A de la capitolul 3.2”.

**7.5.7.1** Nota de subsol <sup>1)</sup> se renumerează <sup>3)</sup>, iar referințele din text la aceasta se vor modifica corespunzător.

#### **7.5.11**

**CW 33** În paragraful (2), textul aflat înaintea tabelului se modifică și va avea următorul cuprins:

„Activitatea totală într-un vagon pentru îndrumarea la transport a materiilor LSA și SCO în colete industriale de Tip 1 (tip IP-1), Tip 2 (tip IP-2) sau Tip

3 (tip IP-3) sau neambalate nu trebuie să depășească limitele indicate în tabelul C. Pentru SCO-III, limitele din tabelul C de mai jos pot fi depășite cu condiția ca planul de transport să conțină măsurile de precauție care trebuie să fie luate în timpul transportului pentru a obține cel puțin un nivel de siguranță generală echivalent cu ceea ce s-ar fi realizat dacă limitele ar fi fost respectate.”

În paragraful (3.3), alineatul b) se modifică și va avea următorul cuprins:  
„b) Debitul dozei în condiții de transport de rutină nu trebuie să depășească 2 mSv/h în orice punct de pe suprafața exterioară a vagonului sau containerului și 0,1 mSv/h la 2 m de la suprafața exterioară a vagonului sau containerului, cu excepția cazului expedițiilor transportate sub utilizarea exclusivă pe șosele sau căi ferate, pentru care limitele debitului dozei din jurul vagonului sunt stabilite la punctul (3.5) literele b) și c);”

În paragraful (3.5) se înlocuiește sintagma „intensitatea radiației” cu „debitul dozei”.

În paragraful (5.1) se înlocuiește sintagma „intensitatea radiației rezultante a coletului” cu „debitul dozei rezultat al coletului”.

În paragraful (5.4):  
- în prima frază se înlocuiește sintagma „a cărei intensitate a radiației” cu „al căru debit al dozei”;  
- la alin. b) se înlocuiește sintagma „nivelul de radiație” cu „debitul dozei”.

În paragraful (5) se înlocuiește sintagma „Containerele, cisternele, GRV-urile sau vagoanele” cu „Cisternele sau vagoanele”.

**CW 36** Se modifică și va avea următorul cuprins:  
„**CW 36** Coletele trebuie să fie încărcate, de preferință, în vagoane descoperite sau ventilate sau în containere deschise sau ventilate. Dacă acest lucru nu este posibil și coletele sunt încărcate în alte vagoane acoperite sau containere închise, nu trebuie să fie posibil niciun schimb de gaze între compartimentul de încărcare și compartimentele accesibile în timpul transportului, iar ușile de încărcare ale acestor vagoane sau containere trebuie să fie marcate cu litere de cel puțin 25 mm în înălțime, după cum urmează:

„ATENȚIE  
SPAȚIU ÎNCHIS  
A SE DESCHIDE CU PRECAUȚIE”

Textul va fi redactat într-o limbă considerată adecvată de expeditor.  
Pentru Nr. ONU 2211 și 3314, această marcă nu este necesară dacă vehiculul sau containerul este deja marcat în conformitate cu dispoziția specială 965 din codul IMDG<sup>4)</sup>.”

Nota de subsol <sup>2)</sup> se renumerează <sup>4)</sup> și își păstrează cuprinsul actual.

## Capitolul 7.6

**CE1** În prima frază se înlocuiește sintagma „Un colet” cu „Un colet expres”.





---

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

---



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; 012329  
C.I.F. RO427282, IBAN: RO55RNCB0082006711100001 BCR  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 DTCPMB (alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro), [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)

Adresa Biroului pentru relații cu publicul este:  
Str. Parcului nr. 65, intrarea A, sectorul 1, București; 012329.  
Tel. 021.401.00.73, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72,  
e-mail: [pierderiacte@ramo.ro](mailto:pierderiacte@ramo.ro), [concursurifp@ramo.ro](mailto:concursurifp@ramo.ro), [convocariaga@ramo.ro](mailto:convocariaga@ramo.ro)

